



Atienza califica de «inaceptable» la reforma del mercado del vino

El ministro de Agricultura, Luis Atienza, calificó ayer lunes de «inaceptable y discriminatoria para España» la propuesta de la Comisión Europea para reformar el mercado del vino en la Unión Europea.

España encabezó ayer la oposición a una propuesta que la obliga a reducir en 7,4 millones de hectólitros su producción de vino anual, mediante unas medidas que abren la puerta al arranque de cerca de 300.000 hectáreas de viñedo.

Atienza libró ante los minis-

▶ España debe reducir su producción ocho millones de hectólitros al año

▶ El debate en la Unión Europea se prolongará durante varios meses

tros de Agricultura de la UE «la primera de las batallas», dijo, sobre una propuesta cuyo debate «durará meses», según augu-

raron fuente comunitarias presentes en la reunión.

El objetivo de la Comisión Europea es terminar con los 39

millones de hectólitros de excedentes de vino que existen en la UE, por lo que exige a cada país una reducción de producción conforme a sus rendimientos por hectárea.

España debe pasar de 36,9 millones de hectólitros a 29,2 millones de hectólitros anuales, lo que pone en juego el empleo de cerca de 30.000 agricultores y jornaleros, así como la actividad agrícola en regiones como Castilla-La Mancha, Extremadura, Murcia o Valencia.

PAGINA 27



6 El PSOE solicita informes sobre la venta de un rebaño ovino

7 Visto para sentencia el juicio por narcotráfico

8 Enfermeras y auxiliares soportan un alto grado de estrés

9 Más de 22.000 personas han visitado la muestra «La Paz y la Guerra»

15 Piden la reapertura del C. Ocupacional de Villarcayo

41 «Magic» jugará en Badalona

42 La Academia T. Universitaria, patrocinadora del CB Alfa

La Plataforma Pro-Azucarera pide garantías a Ebro

La compañía se negó ayer en Madrid a avanzar el plan de reestructuración del sector a largo plazo

La Plataforma Pro-defensa de la Azucarera de Aranda se reunirá hoy para estudiar posibles medidas de presión contra el cierre de esta factoría remolachera después de que Ebro Agrícolas se negara ayer a avanzar el plan de reestructuración de la empresa a largo plazo.

Representantes de la Plataforma, integrada por organizaciones agrarias así como por partidos políticos, productores y otras entidades, se reunieron ayer en Madrid con el presidente de Ebro Agrícolas, Manuel Guasch. Al término de la reunión, miembros de este colectivo se mostraron decepcionados con el resultado de la misma ya que, aseguraron, sigue sin aportarse alternativas al «cerrojazo» de la planta arandina.

Con los datos de informes de los que se dispone en la actualidad, la Plataforma no está dispuesta a aceptar el cierre de la azucarera ya que esta medida conllevaría la supresión de este cultivo en la comarca y, además, la pérdida de numerosos empleos.

Las organizaciones agraria coincidieron la semana pasada en reclamar un plan que especifique las líneas en las que se va a basar la reestructuración.

PAGINA 17



EFE

LOS REYES DE BELGICA EN ESPAÑA.— Los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía recibieron ayer en el Palacio de El Pardo a los Reyes belgas, Alberto II y Paola, invitados de honor de la Familia Real durante cuatro días. Mientras se disparaban 21 salvas de ordenanza, los Reyes de ambos países recibieron los honores de ordenanza. El presidente del Gobierno, Felipe González; el presidente del Senado, Juan José Laborda y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, se encontraban entre las personalidades que les dieron la bienvenida. Los Reyes de España después se trasladaron al Palacio de la Zarzuela donde les ofrecieron un almuerzo privado.

PAGINA 24

La estructura del Teatro Principal se halla en buen estado, según «Peridis»

Los estudios geotécnicos y de cimentación del Teatro Principal confirman que la estructura del edificio se encuentra en buen estado para resistir los nuevos usos que prevé el proyecto de rehabilitación, según informó ayer el arquitecto redactor del trabajo, José María Pérez «Peridis».

«El edificio está bien. Tiene muchas patologías, pero nada estructural importante», indicó

el técnico quien confirmó que el proyecto de ejecución estará concluido a finales de este mismo mes de Septiembre o en las primeras semanas de octubre. Pese a que el estado es relativamente bueno, precisará de algunos refuerzos y un micropiloteo en los cimientos, comentó.

Estas medidas, informa «Peridis» se adoptarán sobre todo por garantía y por completar

la resistencia del edificio, sobre todo teniendo en cuenta que se halla próximo al río. El nivel freático se halla a bastante profundidad y los muros están en estado bastante aceptable, aunque no son de piedra en su totalidad, ya que en las partes más altas están construidas de ladrillos y lajas. El arquitecto se ha mostrado absolutamente «conservacionista».

PAGINA 5

Ocupación «pacífica» norteamericana en Haití

En Haití, helicópteros estadounidenses armados con cohetes continúan trasladando a Puerto Príncipe a decenas de soldados para vigilar la transición democrática tras el acuerdo alcanzado entre el presidente Carter con la cúpula militar haitiana. El inicio de la ocupación «pacífica» no ha encontrado ninguna resistencia como informó en conferencia de Prensa el presidente, Bill Clinton.

PAGINAS 29 Y 30

FIRMA INVITADA

Perdón de los pecados

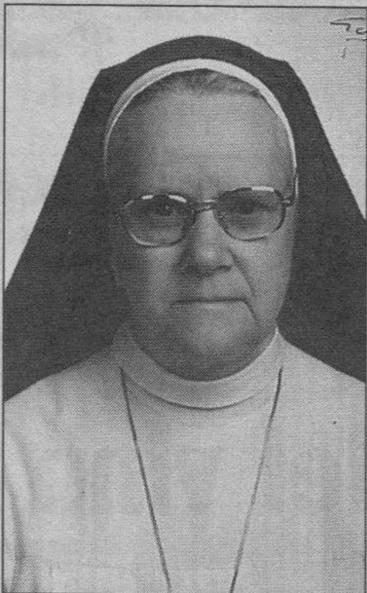
¿QUE pecado es mayor, el robar o el matar? Bueno... yo creo que el de matar, porque al menos si robas le dejas al expoliado la oportunidad de recuperarse, y de esta forma se puede rehacer el ciclo. En cambio el pobrecito asesinado sólo sirve para simiente de hilo negro. Vamos, digo yo, así, a lo bestia, sin entrar en discusiones morales, sociales o filosóficas. Cojonudo, chachi lerendi. Ya me oía yo que debía ser más o menos como monseñor lo plantea, que el robo es un pecado de segunda frente al asesinato. Bien, sigamos con el silogismo. ¿Y las penas por los pecados, deben ser las mismas? ¡Qué va, tío bestia, cómo van a ser iguales! A más pecado más pena. Vaya, vaya. Mira tú por dónde también me lo barruntaba. Chupi, chupi. Tercer round. ¿Y el perdón de los pecados, debe ser igual, mayor o menor, según sea la pena?



PEDRO DEL BARRIO

Jeder... Tira usted con bala. A ver, vayamos por partes. Esto no es matemática pura. El perdón es el perdón, a secas, y en mi histórica nación se entiende que debe ser igual y único, tén-gase la pena que se tenga. Para mí debe dosificarse el perdón. Se perdona, o no se perdona, pero nunca en proporción ni al pecado, ni a la pena. ¿Seguro? Seguro, cacho chipichangas, que parece usted un poco cipotón, en lugar de un filósofo éticomoralista. Bueno, vale. Me quita un peso de encima que no vea. Ya sé que cuando deje de pagar los impuestos al fisco, iré al maco, y al poco rato me dará usted el perdón de mi pecado que, por ende, será menor que el asesinar, buscándome luego un empleo el Gobierno, y sin tener que devolver un taril a la damnificada Hacienda Pública. Deme la absolución Padre Arzalluz. Me apunto a eso. Así sea, hijo. Eus-ka te absolvo.

PERSONAS



MARIA DEL CARMEN ANDUJAR es una burgalesa que acaba de cumplir sus bodas de oro como franciscana misionera, acontecimiento que se enmarcó en el convento que la Orden tiene en Villímar y con asistencia, entre otras personas, de más de sesenta familiares, entre hermanos, sobrinos y otros allegados. María del Carmen tomó los hábitos el día 19

de septiembre de 1944, habiendo transcurrido su vida religiosa en Berck (Francia), Arrocelo (Portugal), Pamplona y Burgos.

CESAR HUIDOBRO, consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, nos ha comentado que lo importante es que se haga la autovía Burgos-León, por donde sea, pero que se ponga en marcha cuanto antes, ya que son demasiados los problemas que ha podido tener ese proyecto y lo interesante es que se haga para abrir nuevos cauces de comunicación rápida con el Oeste de la Comunidad castellano-leonesa.

JAVIER DE LA RIVA, candidato a la Alcaldía de Valladolid por el Partido Popular, ha afirmado taxativamente que si gana los comicios locales no habrá en el centro de la ciudad de Valladolid el carril bici: Este es un asunto polémico, pero nos da la impresión de que es un error craso. Toda Europa utiliza cada día más la bicicleta.

JESULIN DE UBRIQUE, torero, está dispuesto a ser el número uno en todo. Tiene su

«aquél», pero lo de negarse a torear el último enemigo del festejo en el que batió el récord de «El Cordobés» ha merecido todo tipo de críticas. Es muy simpático, pero tampoco debe «pasarse».

GABRIEL ORTEGA PEREZ, el hombre que ha añadido a su trayectoria artística, llena de éxitos como crea-



tor en hierro, el hecho de ser el fundador de un museo que relata lo que ha sido nuestra provincia. A decir de los que tienen motivos para calibrar y comparar, ese museo se ha situado sin más en los primeros puestos, lo que dice mucho de la dedicación de un hombre que, a los cinco años de dedicación a la tarea, ha tenido que desembolsar muy buenas sumas de dinero.

JULIO IGLESIAS, el gran cantante español, el más internacional de este momento en música ligera no se piensa casar, por el momento. Esto ha dicho cuando ha venido a España y en Madrid tuvo la gran fiesta de presentación de su disco «Crazy». La pregunta de todos era esa: «¿Volverá a casarse?». Que no se entere Isabel...

ELISEO MARTINEZ, párroco de Quintanilla Río Pico, ha visto cómo la fe de los feligreses se ha unido en torno a la restauración de la iglesia parroquia, en un rasgo que indica tanto el talante religioso como el amor a lo que es, en definitiva, cultura del pueblo.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

20 DE SEPTIEMBRE DE 1969

- La señorita Bárbara Sepwinleyen, de 23 años, de Colonia (Alemania), fue proclamada *Miss Turismo* de Aranda.
- Se han incorporado al Municipio de Briesca los de Cameno y Quintanillabón.
- El Ayuntamiento de Burgos ha decretado el cierre de las salas de baile que tienen pendientes de legalizar sus respectivas licencias.
- Se declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria de las zonas de Torrecilla del Monte, Revillagodos, Madrigal del Monte, Lences, Peral de Arlanza y Frías.

HACE 50 AÑOS

20 DE SEPTIEMBRE DE 1944

- Gobierno Civil.- A la Agrupación de Almacenistas de Patatas y a cada uno de los componentes de su directiva, se ha impuesto cinco mil pesetas de multa, por cobrar las patatas a mayor precio del autorizado y deso-

bedecer a la Delegación de Abastecimientos, pasando el tanto de culpa a la Fiscalía provincial de Abastecimientos.- El gobernador civil, Manuel Yllera García-Lago.

HACE 75 AÑOS

20 DE SEPTIEMBRE DE 1919

- En el correo de ayer tarde salieron para Madrid los profesores franceses señores Mérimée, padre e hijo, después de permanecer en Burgos durante el curso de la Unión de Estudiantes. Fueron despedidos en la estación por el vicedirector del Instituto y profesores de este Centro y de la Unión. La casi totalidad de los alumnos extranjeros han emprendido ya el regreso a sus países respectivos.

HACE 100 AÑOS

20 DE SEPTIEMBRE DE 1894

- En el inmediato pueblo de Castañares se ha desarrollado la enfermedad variolosa en el ganado lanar. Se han adoptado por las autoridades competentes las medidas sanitarias que el caso requiere.

Marrigue
RESTAURANTE

MENU DEL DIA 1.500 PTAS. 6% IVA INCLUIDO
1.º PLATO, 2.º PLATO Y POSTRE (A ELEGIR),
PAN Y UNA CONSUMICION
DISPONEMOS DE UN COMEDOR A LA CARTA
San Lesmes, n.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS



Europa tiene mal vino

PERSIO

EL ministro burgalés de Agricultura, Luis Atienza tenía ayer razón cuando defendía los vinos de la Ribera de Castilla y León. No se debe arrancar lo que es de calidad, o la Europa que estamos construyendo es otra cosa, desde luego de entreguismo, más que nada. La reducción de la producción de leche, la de cereal, la contingencia de la remolacha y todo lo demás es claro que siempre proviene de una política agraria, pero da la casualidad que siempre nos corresponde a los mismos tener que cerrar el grifo. Que porvenir le corresponde a Castilla y a Burgos si tenemos que dejar nuestras tierras para cotos de caza. La respuesta la tenemos nosotros. En Bruselas y en Madrid ya sabemos que dicen.

RUANDA TE NECESITA

HOY

¡EMERGENCIA!

2 Millones de personas de Ruanda y Burundi huyen de la guerra buscando un lugar seguro.

MAÑANA

REHABILITACIÓN

Los campos de refugiados en Tanzania son su esperanza.

SIEMPRE

DESARROLLO

Cuando la guerra finalice, continuaremos ayudándoles para que puedan valerse por sí mismos.

Colabora con INTERMÓN para rehacer sus vidas en Ngara (Tanzania)

**SÓLO ES
POSIBLE CON
TU AYUDA.
NO TARDES**

DONATIVOS: Cuenta "INTERMÓN- EMERGENCIA"
Caja de Madrid **Ag. 1768 c/c 6000-3000-45**
"la Caixa" **Ag. 0765 c/c 0200-1111-28**

Puedes hacerlo efectivo mediante transferencia bancaria desde tu Banco o Caja. Si lo prefieres, envía un cheque a nombre de INTERMÓN, indicando **DESTINO RUANDA**, así como tus datos personales.

intermón
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12 - 28039 MADRID - Tel. (91) 534 28 20

RETINA



LUIS

LAS COSAS DEL TIEMPO.— No es un modelo viejo, sino antiguo. Se trata de un Dodge del año que sea y que, ya se ve, levanta expectación en la romería de Manciles. El asunto está en que tiene filosofía (aunque sea un poco barata) eso de decirle a un coche *antiguo que no viejo*, cuando resulta que hasta la misma invención del automóvil es de ayer por la mañana. Es un ejemplo de la naturaleza del tiempo que pasa irremediamente, pero también de los gustos: lo antiguo-viejo que toma dimensiones de belleza. Cosa importante, ¿verdad?

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Patrimonio regional

□ José Bustamante, presidente de la Asociación de Amigos del Monasterio de Taranco, aprovechó la fiesta del «Día del Nombre de Castilla» para solicitar apoyo de la Diputación y la Junta para la restauración de la iglesia de San Medel, donde se proyecta crear un centro cultural.

La defensa del patrimonio fue uno de los ejes centrales de esta fiesta castellana y burgalesa. Por cierto, Fray Valentín de la Cruz se mostró crítico con la discrecionalidad estatal a la hora de subvenir a la protección de monumentos como la Catedral. No es el único que ha puesto el dedo

en la llaga y ha denunciado la existencia de dobles raseos.

Catedral

□ Por cierto, el alcalde de Burgos, Valentín Niño, ha confirmado que el Ayuntamiento incluirá en los presupuestos municipales para 1995 una partida para la Catedral.

El regidor, que ya había dejado caer en alguna ocasión esta posibilidad, se ha cuidado de cuantificar económicamente la asignación porque, sin duda, habrá que negociar con los grupos municipales, incluido el popular.

La propuesta es buena pero habrá que esperar a

ver que importe se fija en la partida antes de lanzar las campanas al vuelo.

Hacinas

□ La romería de Santa Lucía, como en años anteriores, congregó a miles de romeros llegados de toda la provincia en Hacinas.

No obstante, algunos de los asistentes no ocultaron su malestar por la falta de espacio para aparcar. Sería conveniente que este problema se solucionase para próximas ediciones.

Otra cuestión que está pendiente, en este caso en la Diputación, es la edición de la guía turística de Hacinas. El diputado provincial José Sagredo indicó que se

acometerá en breve. Veremos.

Teatro Principal

□ Ignacio Miguel, recientemente nombrado coordinador cultural del Ayuntamiento, manifestaba ayer en la páginas de este periódico que el Teatro Principal no resolverá los problemas de infraestructura cultural.

Su apuesta por la construcción de un auditorio, que dé cabida a espectáculos y convocatorias masivas, la suscriben todos los burgaleses pero en la Casa Consistorial no parece que exista excesivo interés por resolver esta gran deficiencia que tiene la ciudad de Burgos.

EDITORIAL

La Quinta y su cuidado

LOS últimos desprendimientos del arbolado del paseo de La Quinta ponen de manifiesto el peligro que tiene este paseo para el tránsito de coches o personas en días de vendaval. No es la primera vez que se producen esos desgarros de grandes ramas y caídas de árboles con todo lo que ello significa. En el Parque de Bomberos de Burgos tienen muchos datos de los numerosos trabajos que periódicamente se hacen.

Creemos llegado el momento de afrontar la conservación y el cuidado de esa masa verde de Burgos que desde hace tiempo está en peligro. El tráfico y la contaminación, los humos de las zonas residenciales o fabriles próximas y otras causas son motivo de grave daño para el primer parque de la ciudad. El paso de la Ronda ha hecho daño irreparable y creemos que el Ayuntamiento ha de tratar de afrontar una situación progresiva de deterioro. De hecho ha intentado últimamente mejorar el cuidado y la conservación, pero nos da la impresión de que debe haber para La Quinta y sus alrededores algo más que buenas intenciones.

Por el momento, debe preservarse de toda contaminación y en los planes urbanísticos, el Concejo debiera tener muy presente la limitación máxima de la construcción de toda la zona de La Quinta, Fuentes Blancas, Cortes, la Cartuja, etc. No es posible invocar mucho amor por nuestras zonas verdes sin adelantarnos a unos planes de mejora y protección. Al mismo tiempo resulta urgente proceder a la revisión de todas las zonas verdes de Burgos, en especial esta que nos ocupa para comprobar el estado de los árboles, evitar riesgos y peligros que pueden suponer daños irreparables en las personas y las cosas.

Ahora que es tiempo de especial sensibilidad ecológica el Ayuntamiento burgalés, debe poner en marcha esta iniciativa que siempre sería bien vista y apoyada por la ciudadanía. No sólo vale salir a la calle en defensa de La Quinta, hay que hacer algo más y el estado de la masa arbórea lo reclama con urgencia.



SALA DE FIESTAS

C/. Conde Jordana, 2. Tlf. 278836

ACTUACION

«AGUSTIN ALEJANDRO»

CANCION MODERNA

ESPECTACULOS

PRONES

Calle Vitoria, 17. (Edinco)

OROS

● KIM BASINGER

Actriz

«Sólo en los momentos bajos se mide la fuerza real de un amor»

● JUAN BARRANCO

Portavoz del PSOE

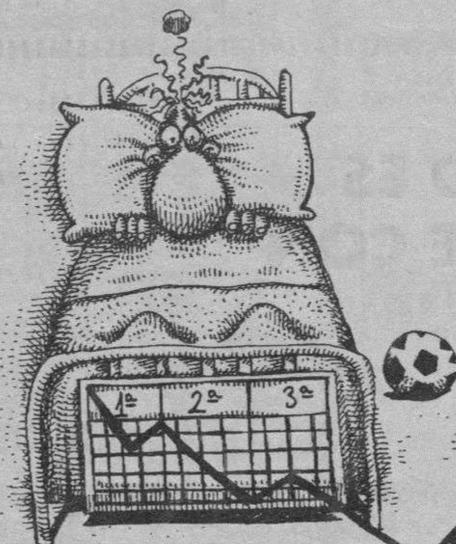
«En el Ayuntamiento de Madrid, el Partido Popular hace justo lo contrario de lo que predica»

● JEAN-LOUISM TRIN-TIGNANT

Actor

«Me hice actor para curarme la timidez»

HUMOR



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraín y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7.5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

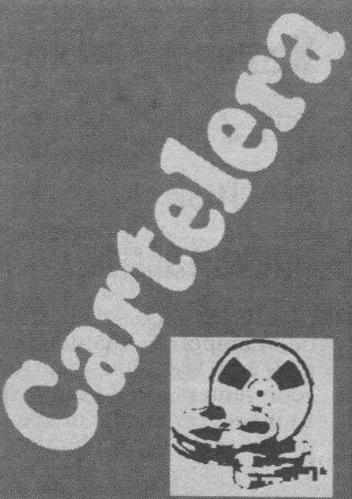
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4.2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 y 10,45 noche

EL MAS SUPER-DIVERTIDO ESTRENO DE GRAN ACTUALIDAD SIMULTANEAMENTE CON TODA ESPAÑA



ESE POLI UN PANOLI

(NO RECOMENDADA MENORES 13 AÑOS)

CORDON 1 CORDON 2

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45

ACTUAL ESTRENO DE INTRIGA Y MISTERIO.



EL CLIENTE

(MAYORES 13)

5,15 - 8 Y 10,45

INVEROSIMIL ACCION Y HUMOR



Schwarzenegger

Mentiras Arriesgadas

(MAYORES 18) - 3.ª SEMANA

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71

EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. ¡VEN AL CINE!

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

«RAPA-NUI»

DE KEVIN REYNOLDS

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,00 - 10,45



Cuatro Bodas y un funeral

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

«EL PEQUE SE VA DE MARCHA»

NO REC. MEN. 7

AMOR PROPIO



NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,10 - 10,30

UNA COMEDIA DE ALTURA

CANNES '94



EL GRAN SALTO

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,30

SELECCION OFICIAL CANNES 94



amateur

NO REC. MEN. 18

8,10 - 10,45

LA FAMILIA ES LO PRIMERO

ALFREDO LANDA



por fin SOLOS!

APTA PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Alonso Gómez, San Pablo, 37; Angela Sanz Ruiz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII); Alfaro Basarte, Juan de Padilla, s/n.º Polígono Río Vena.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Alonso Gómez, San Pablo, 37.

TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 690,5 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima de 23,5 grados, a las 17,15 horas de la tarde. Mínima, de 0,3 grados, a las 8,10 horas de la mañana.

Viento.- Oeste-Nor-Oeste.

Humedad.- 55%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- María Tapia Cantero, Diego Marcos Velasco, Silvia Sierra Calvo, Iván San José Barbero.

DEFUNCIONES.- Josefa López Pérez, 39 años, de Burgos; Elena Boada Susilla, 81 años, de Valtierra de Albacastro; Daniel Díez Gutierrez, 82 años, de Basconcillos del Tozo; Antonia Gil López, 61 años, de Hontoria de la Cantera; José Ricardo Juez Carro, 37 años, de Portugalete (Vizcaya); Gregorio Reguero Longo, 43 años, de Burgos; José Antonio Peña Bartolomé, 27 años, de Burgos.

AGENDA

Continúa el éxito de público de la exposición «La paz y la guerra en el Tratado de Tordesillas» con más de mil quinientos visitantes diarios. La muestra permanecerá abierta hasta el 30 de noviembre en horario de visita de 10 a 14 y de 17 a 21 horas; sábados, domingos y festivos, de 10 a 22 horas; y los lunes cerrado recogiendo más de trescientas piezas, obras de arte, objetos de uso cotidiano, armas, etc., que representan el paso de la Edad Media a la Edad Moderna, al término del siglo XV.

En el Centro Cultural «Casa del Cordón» exposición de los trabajos premiados y seleccionados en el Segundo Concurso regional de Fotografía, hasta el día 8 de Octubre en horario de visitas de 12 a 14 y de 19 a 21 horas, los días laborables y los festivos de 12 a 14 horas.

ABUTAXI

Calzadas, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

Funeraria

SAN JOSE

Servicio Permanente Capillas Velatorias

Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS

35.853

Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

HOY

20 Van transcurridos del año 263 días y faltan para que el año finalice 102.

 **EL SOL** sale a las 6,0 y se pone a las 18,16.

 **LA LUNA** sale a las 18,22 y se pone a las 6,35. Cuarto menguante el 28 en Cáncer.

SANTORAL

Ss. Andrés Kim y Pablo Chong ms. de Corea; Ciro, Clicerio, Filigonio obs.; Miguel, Teodoro, Susana, Felipa, Sócrates, Dionisio, Eustaquio, Teopista, Agapio ms.; Fausta cfs.; Montano mj.; Gregorio, Pedro, Demetrio, Isabel anac.

Misa: De Feria.

Salas de arte

□ **AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Pinturas de Peter Hillenbrand. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

□ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.**- Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Fotografías de Chema Madoz. Hasta el 13 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos. Teléfono 214357.

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Rebeca Ganzo Asturias cumple 6 años y estudia en Padre Manjón.



Alvaro Llorente Prieto cumple 7 años y estudia en Sagrado Corazón de Jesús.



Raúl Arce Gutiérrez cumple un año.

TARJETAS RASCA-RASCA

¡ATENCIÓN AL NÚMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"! ADEMÁS DE MAGNÍFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DÍAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DTS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: 67.398.

Si has sido afortunado, llama al ☎ 235584 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o T.V. portátil.

La estructura del Principal se encuentra en buen estado, según el estudio geotécnico

«Peridis» afirma que el edificio necesitará algunos refuerzos «para mayor garantía»

□ BURGOS/G.B.- Los estudios geotécnicos y de cimentación del Teatro Principal confirman que la estructura del edificio se encuentra en buen estado para resistir los nuevos usos que prevé el proyecto de rehabilitación, según afirmó ayer el arquitecto redactor del mismo, José María Pérez «Peridis».

«El edificio está bien. Tiene muchas patologías, pero nada estructural importante», indicó el técnico, quien confirmó que el proyecto de ejecución estará concluido a finales de este mes o principios de octubre.

Pese al estado relativamente bueno del inmueble, será preciso llevar a cabo algunos refuerzos y realizar un micro-piloteo en los cimientos.

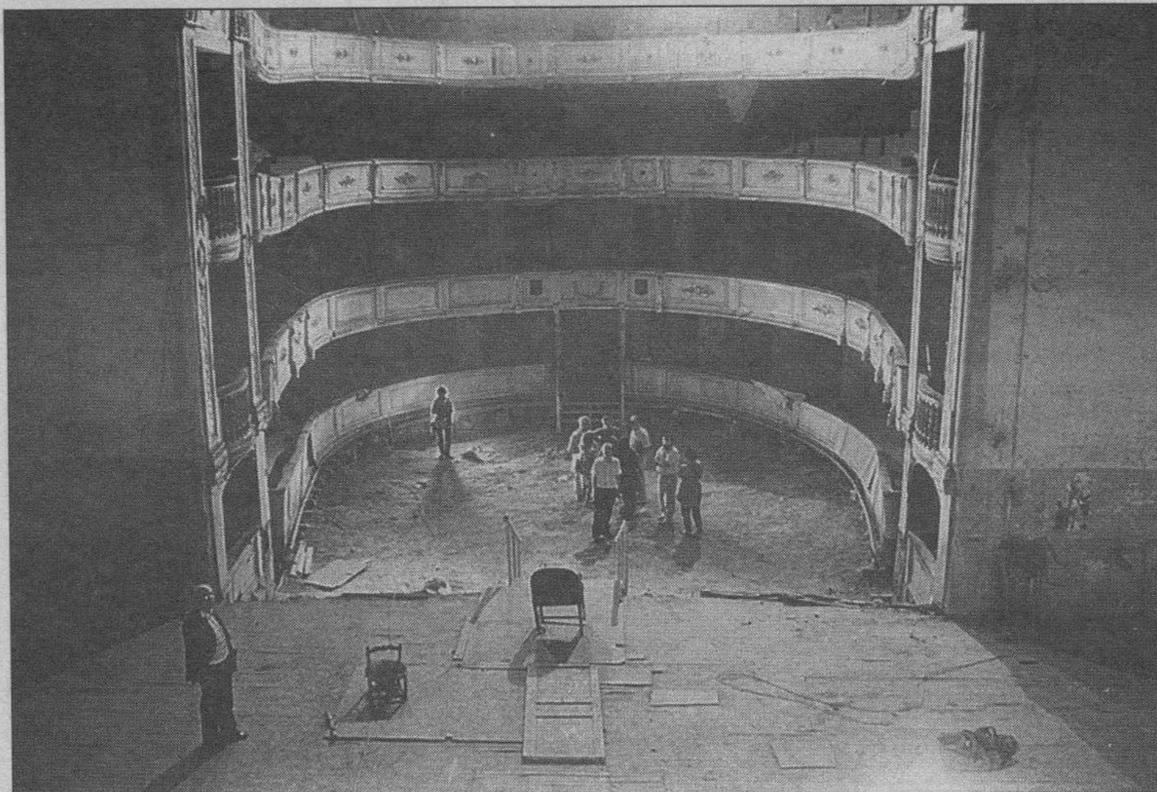
Estas medidas -según Peridis- se adoptarán sobre todo «por garantía» y por completar la resistencia del edificio, sobre todo teniendo en cuenta que se encuentra próximo al río.

NIVEL FREÁTICO

El arquitecto precisó que el nivel freático (zona en la que aparece el agua) se encuentra a bastante profundidad, y que los muros se encuentran en un estado relativamente bueno, aunque no son de piedra en su totalidad, ya que las partes más altas están construidas en ladrillo y lajas.

El proyecto prevé la rehabilitación del edificio con un teatro que tendrá un aforo en torno a 800 butacas y una biblioteca con capacidad para más de 500 puestos de lectura.

El presupuesto se mantiene en la cifra apuntada meses atrás en el anteproyecto, fijada en cerca de 1.000 millones, aunque tanto «Peridis» como el alcalde, Valentín Niño, han mostrado su convencimiento que la obra pueda adjudicarse con una baja considerable.



DB

El interior del Teatro Principal presentaba este aspecto hace varios años.

José María Pérez y Niño coinciden también al afirmar que las obras podrían comenzar a finales de año o principios de 1995. El plazo de ejecución oscilará entre año y medio y dos años. Valentín Niño ha expresado su voluntad de que

sea el Ayuntamiento el que contrate las obras, una vez que el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) diese el visto bueno a esta posibilidad.

Para el arquitecto redactor del proyecto, «vamos a conse-

guir que todas las personas que han batallado por el Teatro encuentren una satisfacción con esta restauración».

UNA PLANTA MAS

La rehabilitación del Teatro Principal prevé levantar una planta más sobre el edificio actual, ya que el uso de la escenografía común a otros teatros exige que la altura de la caja del escenario sea el doble de la embocadura.

Esto supondría elevar un cuerpo encima del escenario, lo que descompensaría el edificio. Para evitar esto, el arquitecto prevé elevar toda la cubierta y no sólo una parte, y aprovechar el espacio restante para ubicar una sala de lectura polivalente.

En el subsuelo del edificio, el proyecto contempla la retirada del relleno que existe en la actualidad con objeto de dar cabida a varias instalaciones.

A juicio de «Peridis», se trata de lograr un edificio flexible, que pueda admitir cambios de uso en el futuro.

«Somos absolutamente conservacionistas»

□ Para José María Pérez, una de las características fundamentales del proyecto de rehabilitación del Principal es su respeto a los elementos existentes.

«Somos absolutamente conservacionistas; vamos a restaurar el techo de la sala lo más parecido a como estaba». Esta filosofía quedará patente en el mantenimiento de la entrada del salón de recreo y las escaleras que

conducían a los salones. En el futuro esa entrada dará acceso a la sala de exposiciones y otros espacios. La entrada principal al teatro estará situada en el actual café Pinedo, y otras dos darán acceso a la biblioteca y a la zona de actores.

Entre las alternativas que se barajan figura la instalación en el Espolón de un quiosco-café, aunque de momento está por decidir.

COCHES DE OCASION

Más baratos que importados

- Audi 100 TDI año 92
- Audi 100 2.8 año 91
- Audi 200 quattro año 89
- Audi 100 2.3 año 87
- Renault Alpine X-6. año 90
- Ford Sierra año 91
- Opel Vectra año 91
- Lancia Dedra año 90

IMPECABLES Y CON GARANTIA

Admitimos su coche a cambio

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

TU FUTURO CON

OPOSICIONES:

- BANCOS Y CAJAS DE AHORRO
- POLICIA LOCAL
- AGENTES DE JUSTICIA
- AUXILIARES DE JUSTICIA

CURSOS:

- CONTABILIDAD
- NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES
- INFORMATICA (Adultos y Escolares)

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 4-1º. Telf. 20 16 43

Campofrío informa hoy al comité de empresa sobre la nueva fábrica

□ BURGOS/G.B.- Directivos de «Campofrío» mantendrán hoy una reunión con los representantes del Comité de Empresa con objeto de informarles sobre los planes de la sociedad con respecto al cierre de la fábrica de Capiacol y la construcción de una nueva planta.

Ambas partes habían mantenido ya una reunión la semana pasada, aunque los representantes de los trabajadores quieren conocer con mayor concreción los proyectos de la empresa.

Según el secretario del Comité de Empresa, Florentino Carazo, los trabajadores están preocupados ante la posibilidad de que la creación de la nueva factoría pueda suponer una reducción de la plantilla, o peor aún que pudiera instalarse en otra ciudad. «Lógicamente nuestro ideal es que haya garantía de que los puestos de trabajo se van a mantener», indicó Carazo.

En la reunión del pasado viernes entre directivos de la empresa cárnica, el alcalde y representantes de los tres grupos municipales, el presidente de «Campofrío», Pedro Ballvé, dijo que el objetivo era intentar mantener la plantilla «sin despidos traumáticos».

La empresa «Campofrío» informó al Ayuntamiento de sus proyectos, que contemplan una inversión de 5.500 millones de pesetas para la construcción de la nueva planta. «Campofrío» está a la espera de la propuesta del Ayuntamiento sobre las posibilidades urbanísticas de los terrenos de Capiacol, con objeto de tomar la decisión definitiva sobre la ubicación de la fábrica.

La planta de Capiacol, construida en 1952, cuenta con una plantilla de unos 544 trabajadores. Además, «Campofrío» dispone de otros tres centros de producción en Burgos: el de Villafraja, con más de 400 empleados; el de Camino Casa la Vega, con unos 220; y el situado en el camino Carcedo, con unos 30 trabajadores.

Mesón de los Infantes RESTAURANTE

Todos los días

- OLLA PODRIDA
- COCHINILLO ASADO
- LENTEJAS MEDIEVALES
- PAELLA DE MARISCO
- CORDERO LECHAL
- GALLO DE CORRAL

Reserve su mesa
Corral de los Infantes. Tlf. 20 59 82

La Compañía Mercantil ROYGAMOL, S.A., comunica que por acuerdo del Organo de Administración, adoptado el día 16 de Septiembre de 1994, se ha decidido el cambio de domicilio social, dentro de la ciudad de Burgos, al Polígono Industrial Gamonal-Villimar, calle Fernando Dancausa, esquina calle Treinta de Enero, Nave A-2. - Los Administradores Mancomunados.

El PSOE pide informes sobre la venta de un rebaño en la finca «El Moscardero»

La Diputación subvenciona con un millón de pesetas la cría del caballo losino

□ **BURGOS/M. PEÑA.** - La venta de un rebaño de ovejas churras de la finca «El Moscardero», denunciada por los representantes del PSOE en el pleno del pasado 14 de julio, fue el tema monográfico de la Comisión de Agricultura que se celebró ayer en la Diputación Provincial.

A juicio del presidente de la Comisión, Víctor Escribano, la venta de estas ovejas, destinadas a la mejora de la raza churra en la provincia- de acuerdo con un consorcio entre la Diputación y la Caja de Ahorros Municipal-, se llevó a cabo tras la decisión de realizar esta tarea a través de la inseminación artificial, método que ofrece mayores garantías. «La venta se realizó de acuerdo con los estatutos del consorcio, donde no se especifica que las decisiones de compra, venta o ampliación de todas las funciones tengan que salir a subasta», comentó Escribano.

El representante del PSOE en la Comisión, Fernando Cardero, insistió en la petición de un informe técnico y otro jurídico referente al tema, donde se expliquen los motivos de la



LORENZO MATIAS

Las subvenciones tendrán una cuantía de 25.000 pesetas por potro y 50.000 por yegua cubierta.

venta y la manera en que se llevó a cabo.

Por otra parte la Corporación Provincial ha destinado un millón de pesetas a subvencionar la cría del caballo losino.

Podrán acogerse a estas ayudas los ganaderos de la provincia que sean propietarios de yeguas de esta raza autóctona, que recibirán una cantidad de

25.000 pesetas por cada potro, con las características morfológicas de la raza, nacido durante el año 94; y una subvención de 50.000 pesetas por cada potra losina de tres años que sea cubierta por un semental de la raza.

Las solicitudes pueden ser remitidas a la Diputación hasta el próximo 30 de noviembre,

junto con los certificados de la inscripción del animal en el libro genealógico o un documento en el que el técnico designado por la Asociación certifique su raza.

Estas ayudas tienen como objetivo el mantenimiento del patrimonio, que supone la conservación de una raza autóctona.

El alcalde pide que se respeten las normas de circulación

□ **BURGOS.** - En un escrito remitido a los medios de comunicación, el alcalde recuerda a todos los ciudadanos que «están obligados a obedecer las señales de circulación que establezcan una obligación o una prohibición, como aparcar en doble fila, en pasos de cebra, rayas amarillas, curvas, etc.». El alcalde añade en su escrito que la Policía Local actuará enérgicamente contra quien incumpla sus obligaciones en materia de circulación.

Igualmente, Niño recuerda que los contenedores industriales autorizados para depositar los escombros de obras instalados en la vía pública, deben ser retirados de los lugares ubicados los sábados y domingos, días que está prohibido mantenerlos en dichos lugares.

Por otra parte, se insiste en que los ciclistas utilicen los carriles de bicicleta y en caso que no haya, conduzcan por la calzada, respetando las señales de circulación. En cuanto a las alarmas acústicas, se recuerda a los propietarios que las revisen a fin de evitar que salten y provoquen falsas alarmas y actuaciones policíacas innecesarias, además de molestias a los ciudadanos.

La comisión que impulsará la creación de la Concejalía de Juventud inicia sus trabajos

□ **BURGOS/I.P.** - Los grupos municipales han comenzado ya a trabajar en los programas que darán contenido a la Concejalía de Juventud, aunque ésta no se constituirá antes de la próxima legislatura.

El concejal popular Miguel Angel Ortiz de Valdivielso ha mantenido varias reuniones con los corporativos de la oposición para seguir los contenidos en los que trabaja un equipo de técnicos municipales e ir perfilando un presupuesto específico. Ayer el encuentro de trabajo se produjo con el portavoz de IU, José Moral, grupo que presentó en mayo una moción al Pleno en la que pedía que se creara una comisión de trabajo para estudiar y definir los contenidos que tendría la Concejalía de la Juventud, moción que contó con el apoyo de los tres grupos municipales.

Según manifestó Ortiz de Valdivielso es preciso acelerar los trabajos porque, en base a los programas que se elaboren, hay que consignar una partida específica en los presupuestos del 95 para este proyecto municipal. No obstante, aún no se ha fijado la cantidad que será necesaria para comenzar a trabajar en la constitución de la Concejalía. En cualquier caso, lo importante, según el concejal encargado de coordinar esta comisión de trabajo, es fijar los contenidos que tendrá, aunque todos los grupos son conscientes



LORENZO MATIAS

Ortiz de Valdivielso

de que la Concejalía como tal no estará en marcha hasta la próxima legislatura.

Ortiz de Valdivielso reconoce que Burgos es una ciudad con muy bajo nivel de asociacionismo juvenil y destaca la necesidad de propiciar el debate, dentro de la propia juventud, de una mayor participación en la sociedad en general. Según Miguel Angel Ortiz, no hay plazos, pero espera que a lo largo del 95 y antes del inicio de la próxima legislatura, ya podrán

acometerse programas puntuales de apoyo a los jóvenes.

Por su parte, José Moral, insistió en criticar la falta de una política de juventud municipal progresista y añadió, sin restar méritos al esfuerzo del concejal popular encargado de poner en marcha la Concejalía, que va a ser muy difícil materializar ese proyecto. Se mostró preocupado por el retraso y porque el tiempo se eche encima para definir la Concejalía con objetivos, contenidos y presupuestos.

III SEMANA JOVEN

El Consejo de la Juventud ha convocado un concurso de carteles para seleccionar el que anuncie la III Semana Joven. Según las bases, podrán participar en el concurso todos los jóvenes de la ciudad, pertenezcan o no a una asociación juvenil.

El cartel tendrá un máximo de tres colores y el tamaño no será superior de 50 por 70 centímetros. La técnica será libre, pero se deberá tener en cuenta la facilidad de reproducción. En el cartel deberá aparecer el lema «III Semana Joven. Sin etiquetas. Participa».

La fecha de entrega de los trabajos es el 14 de octubre hasta las 12 horas en la sede del Consejo: calle Defensores de oviedo número 7, bajo. 09002. El ganador recibirá un premio de 35.000 pesetas.

BREVES

Cursos de la Asociación «Tomás de Aquino»

□ **BURGOS.** - La Asociación de Profesores «Tomás de Aquino» ofrece dos cursillos durante el presente mes de septiembre, uno acerca de «El trabajo manual aplicado al aula», y otro sobre «Capacitación personal: Autoestima».

El primero de ellos, comenzó ayer y finalizará el próximo 23 de septiembre en el Colegio Público «Los Vadillos», donde se aborda el reciclaje de adornos de Navidad, la decoración de figuras y de la madera, entre otros aspectos. Está dirigido por «Sabela».

En cuanto al cursillo de autoestima, -dirigido por Isabel Munera-, éste se celebrará entre el 26 y 30 de septiembre en el Salón Azul de la Caja de Ahorros del Círculo, con un coste total de 3.500 o 4.500, en función de la condición de socio. Tiene como objetivo desarrollar la capacidad de ser feliz y hacer felices a los demás, y tratará temas como los medios para robustecer la autoestima o las vías para su educación.

Metodología del estudio para EGB y BUP

□ **BURGOS.** - La Asociación Cultural Arlanza ha organizado dos cursos sobre metodología del estudio, bajo el título «Cómo estudiar con éxito». Las sesiones para EGB se llevarán a cabo, desde hoy hasta el jueves; mientras que las de BUP comenzarán el próximo lunes hasta el jueves, día 29.

Los interesados en participar en estos cursos, impartidos por profesionales, pueden inscribirse en la Plaza de España, 6, 2º ó llamando al teléfono 20 49 99.

Horario de la Biblioteca «Gonzalo de Berceo»

□ **BURGOS.** - El horario de la Biblioteca Pública Municipal «Gonzalo de Berceo» para consulta general y préstamo de libros será de 9,00 a 21,00 horas de lunes a viernes. Los sábados permanecerá abierta de 9,30 a 14,00 horas.

Por otro lado, las secciones infantil y audiovisual atenderán al público en horario de 12,00 a 21,00 horas.

III Premio de Relato «El Lucernario»

□ **BURGOS.** - El Café Mármendi ha convocado el III Premio de Relato «El Lucernario». Los trabajos de los creadores literarios deben remitirse antes del 25 de noviembre al Apartado de Correos 44, 09080 Burgos. El fallo será público el próximo 18 de enero de 1995.

Los originales deberán ser firmados con el nombre del autor o el seudónimo elegido. La extensión no será inferior a seis folios mecanografiados por una cara y a dobles espacio, ni superior a quince folios. Los relatos deberán ser originales e inéditos y estar escritos en castellano. No deben haber sido premiados anteriormente.

Finaliza el juicio contra dos jóvenes por narcotráfico

□ **BURGOS/M.G.**-La Audiencia Provincial dejó ayer visto para sentencia el juicio que se sigue contra dos jóvenes, a los que se acusa de un delito contra la salud pública (tráfico de drogas). Se da la circunstancia de que uno de los encausados, José Ramón L. P., está también procesado como uno de los presuntos homicidas de dos personas en el pub Chaplin de Miranda de Ebro.

La sesión final del juicio sirvió para escuchar el testimonio de uno de los testigos, que no había comparecido días antes. Su aportación era considerada vital para la defensa.

El testigo en cuestión, el doctor Javier Romero, de la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital «General Yagüe», tendría que delimitar la situación sanitaria en que se encontraba uno de los dos jóvenes procesados, Juan Carlos P.S., en el momento en que prestó declaración. El joven se encontraba hospitalizado como consecuencia de la caída desde un sexto piso, después de haber permanecido en una vivienda de la calle Pedro

Uno de los procesados es el presunto autor del homicidio del pub Chaplin de Miranda

Alfaro, en el barrio burgalés de Gamonal, con José Ramón L. P. Ambos habían consumido cocaína y alcohol.

Tras estos hechos, fue detenido José Ramón, que en el momento del accidente huyó de la casa y no prestó ningún tipo de ayuda a su compañero. Al parecer, en su huida llevaba cocaína y heroína por valor aproximado a las 600.000 pesetas. En el registro de su casa, en la Barriada Juan XXIII, fueron encontrados casi tres millones de pesetas en billetes, objetos procedentes de robos y cantidades pequeñas de droga.

Pues bien, la Policía procedió después a tomar declaración a Juan Carlos en el hospital, como testigo de los hechos. En sus manifestaciones a la Policía,

reconoció haber viajado con José Ramón a Galicia en tres ocasiones para adquirir droga, por lo que pasó de testigo a procesado.

La defensa sostiene que esa declaración se produjo de forma ilegal. Un psiquiatra informó en el juicio que Juan Carlos estaba sometido en aquel momento a tratamiento farmacológico y con las secuelas de un traumatismo grave, por lo que podría haber alterado la realidad. El responsable de la Unidad de Vigilancia Intensiva, que testificó ayer, confirmó, sin embargo, que él había autorizado el acceso de la Policía en las dependencias hospitalarias para que tomara declaración, ya que al paciente le había sido quitada la intubación.

El fiscal solicita 12 años de prisión y diez millones de multa para José Ramón L.P. por delitos de tráfico de estupefacientes, omisión del deber de socorro, tenencia de útiles para el robo y receptación. Para Juan Carlos P.S. solicita una pena de seis años de cárcel y multa de diez millones por un delito contra la salud (tráfico de drogas).



José Ramón L.P., durante el juicio oral.

PATRICIA

Sustraen bebidas y tabacos valorados en 200.000 pesetas en Espinosa de los Monteros

La Guardia Civil destruyó una granada de mortero, encontrada por un vecino en Pedrosa de Valdeporres

en 200.000 pesetas; mientras que en Noceo de Montija se llevaron una hormigonera, cifrada en 45.000 pesetas.

Un radio cassette y una caja adaptadora han sido sustraídos del interior de un vehículo cuando se encontraba aparcado en un camino de Busto de Bureba. El valor de lo robado asciende a 73.000 pesetas. El autor o autores causaron daños en el coche estimados en 35.000 pesetas.

Por otro lado, el Grupo de Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil destruyó una granada de mortero, procedente de la Guerra Civil, que fue encontrada por un vecino de Pedrosa de Valdeporres en la mencionada localidad.

□ **BURGOS.** - Varias botellas de bebidas, tabaco y otros efectos, valorado en 191.588 pesetas, han sido sustraídos del interior de las piscinas de la localidad de Espinosa de los Monteros.

Además, una máquina desbrozadora y una motosierra, cifradas en 200.000 pesetas, han sido robadas de un paraje en el término municipal de Belorado. Otro robo se ha producido en Castrillo Solarana, donde personas desconocidas se apoderaron de un arado, valorado

Hay quien tarda doce meses en fabricar un reloj.



Se tarda un año entero en construir un Rolex.

La máquina de cuerda automática se monta

laboriosamente a partir de más de 220 piezas. Todas y cada una de ellas se prueban, inspeccionan y limpian por procesos ultrasónicos, una y otra vez.

La caja se esculpe en un bloque macizo de metal, en un proceso que supone más de 150 operaciones diferentes.

La caja se atornilla con una fuerza de 50 kilos. Después, se sumerge en un tanque de agua para garantizar su hermeticidad.

Por último, el reloj se prueba durante quince días y quince noches antes de concederle el Certificado de Cronómetro Oficial Suizo.

No es de extrañar, pues, que se tarde un año en crear un Rolex. Al fin y al cabo, usted podrá disfrutarlo durante toda su vida.



Cronómetros Rolex Day-Date y Lady-Datejust. Ambos en oro de 18 quilates con brazalete President a juego.

No es de extrañar que el tiempo sea tan valioso.



PERODRI

Joyeros

Moneda, 7. 09003 BURGOS
BILBAO - BURGOS - MADRID - VITORIA

CERTIFICADOS DE CONDUCIR PERMISOS DE ARMAS CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS

Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS.
C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a
viernes y de 10 a 1, sábados.



Aviso de
IBERDROLA

INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO
DE ENERGIA ELECTRICA

MIÉRCOLES, 21 DE SEPTIEMBRE 1994

DE 9,00 A 11,00 HORAS APROXIMADAMENTE

A LOS CLIENTES DEL BARRIO DE CORTES

TELEFONO DE ATENCION PERMANENTE
DE AVISOS DE AVERIAS 48 40 81

Enfermeras y auxiliares soportan en mayor grado el estrés de la sanidad

Un curso del Hospital Militar evidencia la presión laboral en hospitales

□ BURGOS/M.G.-Las enfermeras y las auxiliares de enfermería, eslabón intermedio entre los médicos, la dirección hospitalaria y los pacientes, soportan en mayor medida el estrés laboral que caracteriza el trabajo en centros de salud, residencias y, principalmente, hospitales.

Esta es, al menos, una de las conclusiones a las que han llegado los psiquiatras que participan en el II Curso Intensivo Teórico-Práctico sobre «El estrés laboral en los profesionales de la salud», que se desarrolla en el Hospital Militar coordinado por José Carlos Fuertes Rocañín.

Fuertes Rocañín, y también Jesús de la Gándara, jefe de Psiquiatría del «Yagüe», han constatado en sus consultas que han aumentado en exceso los problemas psiquiátricos, derivados del estrés, entre los profesionales de la salud. También coinciden en que estas situaciones se producen con más frecuencia entre profesionales destinados en unidades de alto riesgo (Cuidados Intensivos, Quirófanos, Oncología, Urgencias) en contacto directo con enfermos graves.

La preocupación por estos temas, que padecen directamente los sanitarios, se refleja en la demanda de participación al curso. Un total de 125 personas asisten al mismo, aunque la inscripción fue mucho mayor,



José Carlos Fuertes Rocañín, durante su intervención en el curso sobre estrés.

según manifiesta Fuertes Rocañín.

«La causa del estrés en este ambiente está unida a las características mismas del trabajo, la lucha por recuperar la salud y evitar la muerte», explica Rocañín. «Pocas profesiones, quizás también la de periodista o político, están sujetas a una presión tan importante», añade.

Las consecuencias más frecuentes del estrés son las relacionadas con enfermedades cardiovasculares, afecciones cutáneas, úlcera péptica y trastornos mentales (depresión, ansiedad).

Hay numerosos estudios que avalan el hecho de que el rendimiento laboral y el bienestar personal están condicionados a la existencia de niveles de estrés tolerables.

El curso en cuestión, que comenzó ayer y se prolongará hasta mañana, abordará aspectos generales para pasar después a aportar técnicas y recomendaciones para el control del estrés, como son las prácticas de relajación y autocontrol.

Para los expertos, el estrés consiste en el desgaste del organismo producido por la lucha

adaptativa diaria de éste para mantener la homeostasis al enfrentarse a estímulos que en potencia pueden ser dañinos.

El Hospital Militar y su Unidad de Psiquiatría, que organizan este curso, dirigido exclusivamente a profesionales sanitarios, pretende aumentar el autocontrol y entrenar a los asistentes en el manejo de situaciones estresantes dentro del mundo laboral. También está, dentro de sus objetivos, mejorar las relaciones interpersonales mediante la profundización del aprendizaje asertivo.

La Comisión Provincial de Urbanismo varía su composición

□ BURGOS.- La Comisión Provincial de Urbanismo (CPU) cambiará hoy la composición de sus miembros, a tenor de lo establecido en un decreto de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

La nueva regulación, que afecta a las comisiones de las nueve provincias de la región, supondrá el incremento en el número de integrantes de la CPU, con la inclusión de tres nuevos vocales de libre designación, nombrados por el consejero.

Estos vocales representarán al Colegio Oficial de Arquitectos, la Cámara de Comercio y al cuerpo de catedráticos o profesores titulares en materias relacionadas con la ordenación del territorio.

Además, la Comisión contará con dos jefes de servicio de la Delegación Territorial, uno más que hasta ahora.

Al margen de estas novedades, integrarán la Comisión el director general de Urbanismo (que actúa como presidente); el delegado territorial (vicepresidente); y como vocales el jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio; el alcalde de la capital o concejal en quien delegue; el presidente de la Diputación o diputado en quien delegue; un alcalde designado por la Junta; tres representantes de la Administración del Estado; el jefe de la Sección de Régimen Jurídico de Urbanismo (como secretario) y el director de la Ponencia Técnica (como ponente).

Concentración de motoristas en el entierro del joven fallecido el domingo

□ BURGOS.-Más de medio centenar de aficionados al mundo de la moto, se concentraron ayer, a las cuatro y media de la tarde, frente a la Iglesia de la Anunciación, para asistir al entierro de José Antonio Peña Bartolomé, joven de 27 años, vinculado a la Universidad, que falleció el pasado domingo en accidente de tráfico.

La concentración de «motoristas» obedece a una iniciativa de familiares y amigos de la víctima, quien había expresado, en varias ocasiones, el deseo de que sus compañeros asistieran en moto a su entierro si le ocurría algo fatal.

El joven perdió la vida mientras conducía su motocicleta, que se salió de la calzada en el término municipal de Ubierna, en la carretera nacional 623.

Peña Bartolomé llevaba perfectamente puesto el casco, lo que no fue suficiente amortiguación para evitar las lesiones en el cerebro que le provocaron la muerte pocos minutos después.

Más de 600 jóvenes, pendientes de Selectividad

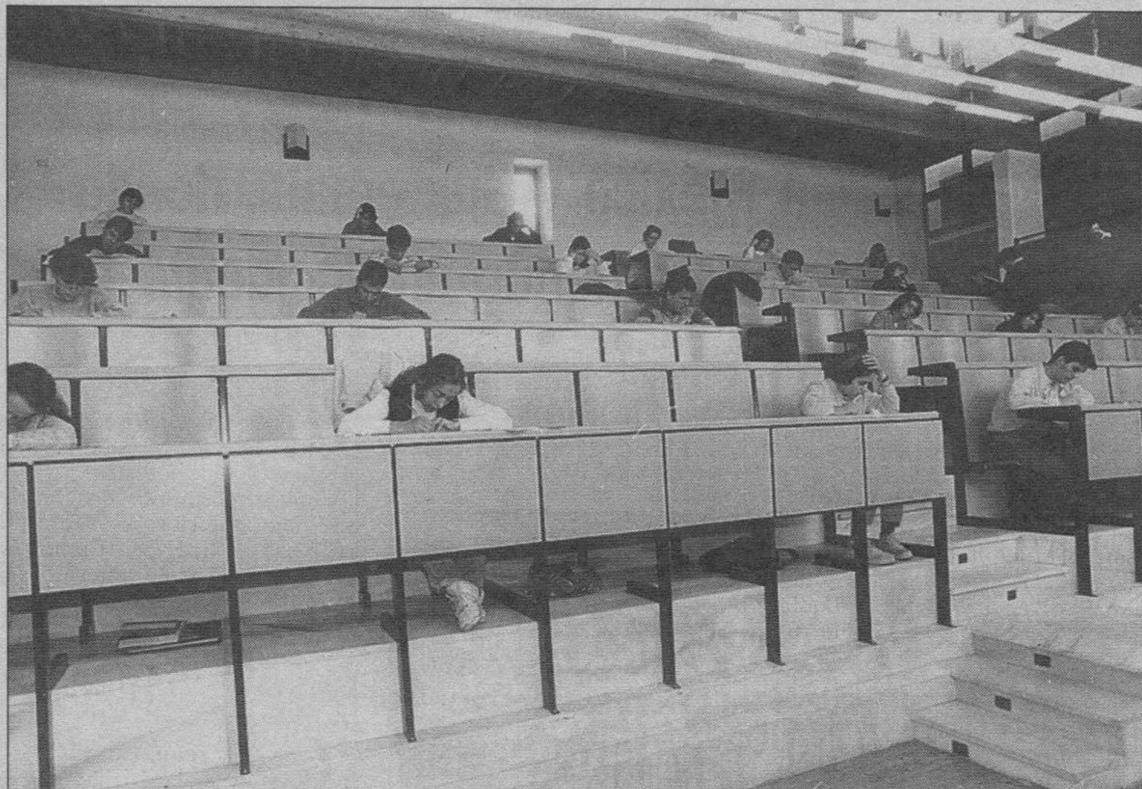
□ BURGOS/M.G.-Veinticuatro estudiantes, procedentes del llamado Bachillerato LOGSE, iniciaron ayer las pruebas de Selectividad que determinarán su capacidad para acceder a la Universidad.

La convocatoria de septiembre examinará a más de 600 estudiantes que se han matriculado en las mismas en Burgos y que esperan resolver su inmediato futuro estudiantil.

A los 24 que se presentaron ayer se sumarán a partir de mañana, día 21, los estudiantes procedentes de institutos de Bachillerato y colegios donde se imparte el Curso de Orientación Universitaria. De éstos, 492 se presentan por primera vez a las pruebas y 181 lo hacen después de haber suspendido alguna convocatoria anterior.

Las pruebas de Selectividad se realizarán en dos centros diferentes, correspondientes a los dos tribunales asignados a Burgos, ubicados en el Colegio Universitario y en la Facultad de Derecho.

La característica de los exámenes de Selectividad de septiembre es que estos alumnos tendrán menos posibilidades para acceder a la carrera que quieran cursar, al tener preferencia aquéllos que aprobaron



Los alumnos procedentes del Bachillerato LOGSE, durante los exámenes de Selectividad.

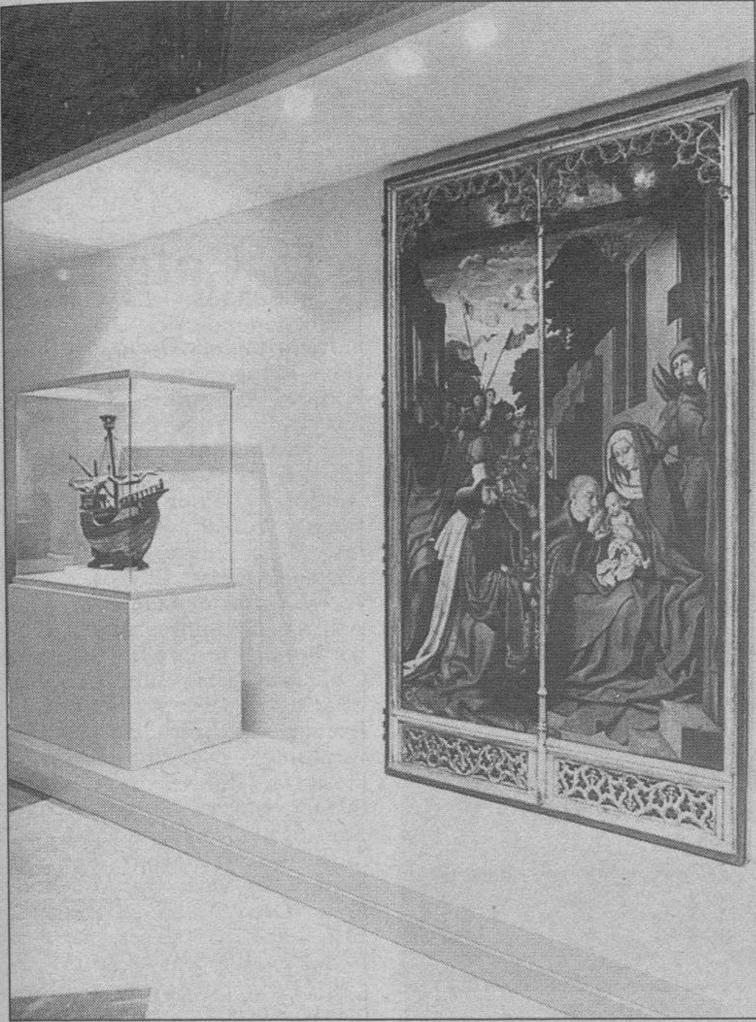
en junio.

La novedad de este año en las pruebas de Selectividad es la eliminación de algunas prue-

bas comunes y la ampliación de las jornadas de exámenes, que han pasado de dos a tres.

Los alumnos procedentes del

Bachillerato LOGSE, que comenzaron ayer las pruebas, se examinan en la Facultad de Derecho.



ANGEL AYALA

Dos de las obras expuestas en la muestra «La Paz y la Guerra...».

La muestra «La Paz y la Guerra» supera ya los 22.000 visitantes

□ **BURGOS/J.S.** - Más de 22.000 personas han visitado ya la exposición «La Paz y la Guerra» en la época del Tratado de Tordesillas», ubicada en el monasterio de San Juan y en el antiguo convento de Las Bernardas, e inaugurada el pasado día 9.

En opinión de José María Yudego, uno de los coordinadores de la misma, esta exposición está batiendo todos los records en cuanto al número de visitantes, hecho que, unido a la calidad y singularidad de muchas de las 300 obras exhibidas, convierten a esta muestra en la más importante de cuantas han recalcado en Burgos en los últimos años.

Concebida con un carácter eminentemente didáctico, «La Paz y la Guerra...» constituye

una excelente oportunidad para conocer los aspectos ideológicos y materiales más destacados durante el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna, con especial atención a la vida privada, el poder, la nobleza, la economía, religión, vida intelectual y artística, así como a la evolución de las técnicas militares y los objetos de guerra.

Muchas de las personas que han visitado la exposición destacan igualmente el logrado diseño de la misma y el respeto a la fisonomía arquitectónica de los escenarios elegidos, aunque también echan en falta la existencia de algún catálogo o folleto explicativo, cuya venta al público se está demorando por razones técnicas.



Todo parece indicar que la reapertura al público de la capilla de los Condestables, que está siendo restaurada por la Fundación Banesto, aún se retrasará por más tiempo.

Se retrasa la apertura al público de la capilla de los Condestables

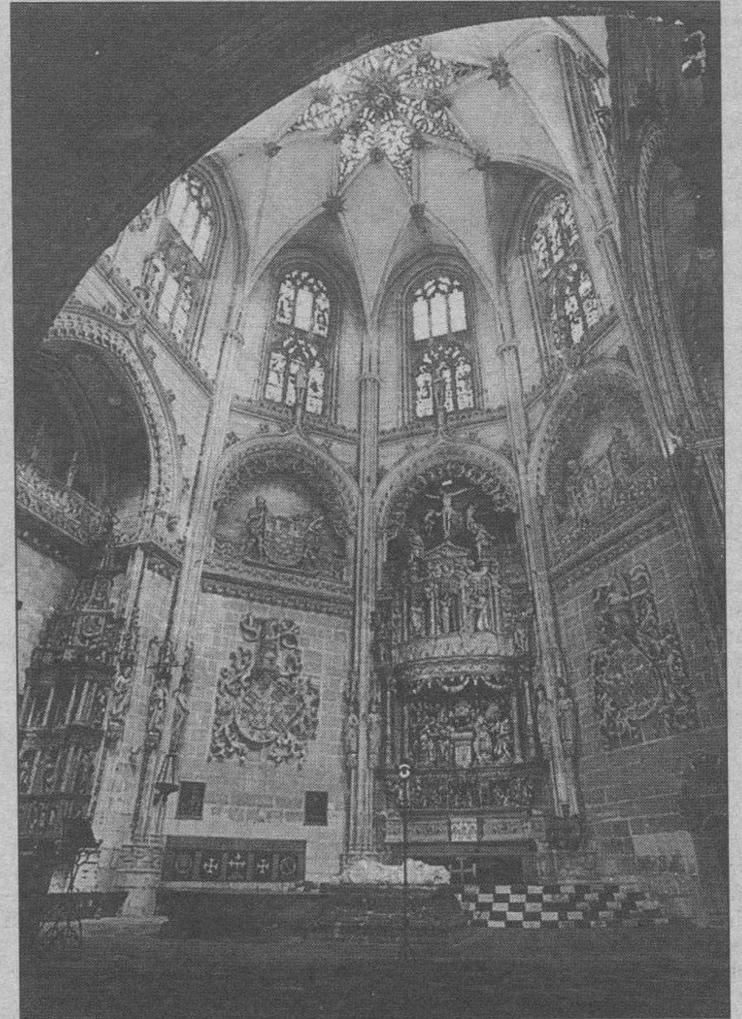
El arzobispo dará a conocer hoy el destino final del dinero recaudado para el templo

□ **BURGOS/J.SAIZ.** - Un mes después de comenzar los trabajos de desmontaje y apeo de las tallas escultóricas del retablo de Santa Ana, ubicado en la capilla de los Condestables, actuación financiada por la Fundación Cultural Banesto, dicha capilla sigue cerrada a las visitas, cuando los restauradores de la empresa Múrice adelantaron que su reapertura al público sería cuestión de unos diez o quince días.

Sin embargo, mientras prosiguen los trabajos de limpieza y consolidación de la policromía de este retablo en la capilla de Santiago, el retablo de San Pedro, que también será restaurado, aún no ha sido desmontado, hecho que retardará todavía más la apertura de la capilla de los Condestables.

Por otro lado, mañana miércoles regresará a Burgos Pío García Escudero, uno de los arquitectos encargados del Plan Director para la rehabilitación del templo, con objeto de supervisar la instalación del andamiaje en la fachada principal y verificar el estado de sus elementos escultóricos.

Igualmente, el arzobispo de la ciudad, Santiago Martínez Acebes, dará a conocer hoy a los medios de comunicación la recaudación obtenida hasta la fecha a través de las distintas iniciativas,



ANGEL AYALA

La capilla de los Condestables todavía no abrirá sus puertas.

aportaciones y donativos de empresas, instituciones y particulares, así como el destino final de estos fondos, que rondarán los 100 millones de pesetas; cantidad recaudada en apenas un año.

En otro orden, representantes de una fundación de gremios, cuyo nombre aún desconocemos, visitarán en

los próximos días la basílica para interesarse por el estado de conservación de los casi 60 tapices que alberga el templo. Esta fundación, que ya ha financiado la restauración de varios tapices en la basílica del Pilar de Zaragoza, podría sufragar también la recuperación de algunos de los que se conservan en la Catedral.

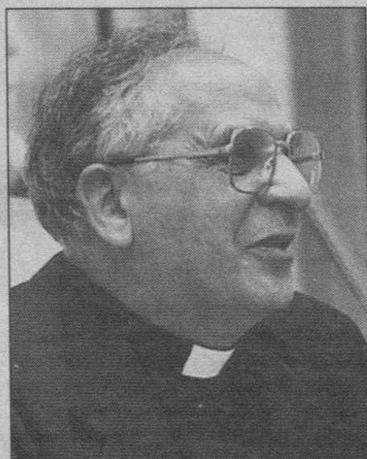
El arzobispo, a México y Guatemala, donde visitará al misionero herido en accidente

□ **BURGOS.** - El Prelado de la diócesis, monseñor Martínez Acebes, saldrá mañana en un nuevo viaje a América. En esta ocasión, su objetivo es visitar México y Guatemala.

En el primer país, la visita será a la capital, México, D.F., donde asistirá a los actos del XXV Aniversario de la parroquia de Nuestra Señora de la Herradura, donde nuestro arzobispo desarrolló el ministerio pastoral en su época de misionero.

EN GUATEMALA

Por lo que se refiere a Guatemala, el propósito es el de visitar al misionero burgalés Eutiquio de la Cerda, que hace unos días sufrió un grave accidente, del que acaba de salir de la UVI, con lo que se presenta también



JESUS J. MATIAS

Monseñor Martínez Acebes.

la ocasión de ser visitado.

Con motivo de este viaje, monseñor Martínez Acebes se

reunirá esta mañana con los informadores locales, en un desayuno en cuyo transcurso contestará a las preguntas que le hagan los periodistas.

Antes de cumplir un año de su viaje anterior, el arzobispo regresará a América. Como se recordará, el viaje anterior fue durante las Navidades pasadas, en que cumplió un extenso periplo, visitando a los numerosos misioneros burgaleses que desarrollan allí su sagrado trabajo y con los que pasó una jornada en reunión conjunta, después de haber visitado los lugares de misión más humildes, empezando por la misma selva, donde celebró la misa del gallo, en Nochebuena.

Ahora vuelve movido, sobre todo a Guatemala, por un motivo realmente conmovedor.

Un grupo de castreños dona 100.000 pesetas al Templo

□ **BURGOS.** - A través de la Casa de Europa en Burgos, los castreños -naturales de Castrojeriz- residentes en Barcelona han enviado un donativo para las obras de rehabilitación de la basílica por importe de 100.000 pesetas, cantidad en la que se incluyen las 10.000 pesetas aportadas a este fin por la Escuela Industrial de la ciudad Condal y las 15.000 pesetas entregadas por vecinos del barrio de Sant Joan d'Horta. Este dinero procede de la venta de láminas a plumilla de la Catedral, obra del vicepresidente de la Casa de Europa, Miguel Amo.

DONATIVO DE LA I PROMOCION ACADEMIA DE INGENIEROS

Asimismo, dentro de los

donativos recibidos en DB en los últimos días cabe destacar las 25.000 pesetas entregadas por la Primera Promoción de la Academia de Ingenieros, que este fin de semana conmemoró en Burgos sus bodas de oro. Este dinero ha sido entregado a la Asociación «Amigos de la Catedral».

Continuando con las innumerables adhesiones a la campaña de recogida de firmas promovida por *Diario de Burgos* para la restauración del templo, cabe destacar el eco que está teniendo en todo el país la inserción de una fotografía de la Catedral y el anuncio de esta campaña en el diario *ABC*, habiéndose recibido en esta redacción adhesiones de ciudadanos españoles residentes en Alemania y Suiza.

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Luisa Berrazueta Milera, Torrelavega. María de las Mercedes Hernández Calderón, Madrid. María Angeles Yagüez Sáiz, Madrid. Margarita Hidalgo Ramos, Madrid. María Aurora Valentui, Vall de Uxó. María Dolores Ruiz Gómez, Madrid. Luis Antonio Alonso Infante, Burgos. Javier Catalán Díaz, Madrid. E. Samara Sedano, Burgos. Sergio Catalán Díaz, Madrid. María del Carmen Vara Tejero, La Coruña. Segundo Cadonia, Taboada (Lugo). Aida García Grados, Burgos. Adoración Herrero Miguelez, Madrid. Juan Paredes Román, Burgos. Aurora Ruiz Vélez Frías, Madrid. Victoria Molinedo Alevia, Burgos. Ireneo Sáiz Salvador, Adrada de Haza. Damián Soro Simón, Zaragoza. Gracia María Sáiz Cob, Madrid. María Isabel Carrasco Martínez, Sevilla. Miguel Angel Baeza Domínguez, Madrid. Angelines Cob Lazaro, Adrada de Haza. Consuelo Araus, Burgos. Benito Polo Mediavilla, Burgos. Celestina Mediavilla Sanz, Burgos. Juan de Moreno Aparicio, Burgos. Teófilo Ordoñez Cascajares, Arenas (Granada). María Jesús Ubierna Fuentes, Burgos. Carlos del Olmo Velasco, Burgos. María Luisa Blanco del Alamo, Madrid. Alodía Blanco del Alamo, Pontevedra. María del Rosario Blanco del Alamo, Burgos. Francisco Javier Blanco del Alamo, Burgos. Constanancio Núñez Barriuso, Burgos. Jesús Arribas Navas, Burgos. Javier Velasco Gonzá-

lez, Burgos. Oscar Antón Miguel, Burgos. Lourdes Carcedo de Sebastián, Burgos. Adoración Castilla Mata, Burgos. Miguel Angel Ramírez Angulo, Burgos. Jairo Macías Quintanilla, Burgos. Andrés Sáiz Varona, Burgos. Marcos Marcos Mambrillas, Burgos. Julia Yagüe Llorente, Burgos. Josep Sánchez Pacheco, Manresa. Antonio Antón Merino, Burgos. Jesús Alonso García, Burgos. José Ramón de Miguel Corral, Burgos. Justo García Sáiz, Burgos. Mónica Espinal Bruballa, Manresa. Emeterio Cristóbal García, Burgos. Martina Romero Rubio, Burgos. José Igancio Sarra, Burgos. María Jesús Cristóbal Romero, Burgos. Roberto Arranz Fernández, Gijón. Nati Martínez Langa, Burgos. Santos Benito Cantero, Burgos. Manuela Coque Lago, Gijón. Luis De San Eustaquio Martínez, Burgos. María Soledad Sáiz Benito, Burgos. Ana Belén Mínguez Gómez, Burgos. Javier Bombín Paul, Burgos. Susana Arranz López, Burgos. A.M. Cardeñosa Ruiz, Madrid. Enrique Pardo, Bilbao. Patricia Velasco Martín, Burgos. Fernando Majadas Sáiz, Coslada (Madrid). Gorka Pardo, Bilbao. Javier Nadador Gutiérrez, Mejorada (Madrid). Domingo Arauzo, Aranda de Duero. Julián González Díez, Burgos. Fernando Cortezón Bernal, Burgos. Sonia Buitrago de Benito, Burgos. María Encarnación Arnaiz Gil, Madrid. Patricia Gómez Sáiz, Burgos. Enrique Valles Jiménez, Burgos.



Félix Miranda Barredo, comandante general de Ceuta.

Ricardo Mijangos Cortezón, Burgos. Margarita Revuelto del Campo, Madrid. Oscar José Ruiz Calvo, Burgos. José Antonio Carrillo Santos, Burgos. José Luis González Río, Burgos. María Paula Martínez Carrasosa, Kinshasa. Julio Espeja Lopez, Munguia. Pedro Arguero, Burgos. Jesús González Fernández, Burgos. María Milagros González Palacios, Burgos. María del Carmen Domingo Arnáiz, Burgos. Mercedes Fernández García, Burgos. Roberto Ruiz Bonilla, Burgos. Prudencia Aragón Guisasola, Burgos.

Rafael Hortigüela González, Burgos. Federico Serrano Manzanedo, Burgos. Aurelio Ruiz Mamolar, Burgos. Juan José Palacios Varona, Burgos. Juan Carlos Rioto Alcalde, Burgos.

Patricio Andrés Ordax, Burgos. Jesús Arroyo González, Burgos. Roberto Prieto Iglesias, Burgos. Ana Isabel Vega Portillo, Burgos. Jesús Martín Gómez, Burgos. Tirso Verdugo Avellón, Burgos. Clementino Ortega, Burgos. Yolanda Martín Brogeras, Burgos. Francisco Javier Martínez Pérez, Burgos. María Teresa Giménez Izquierdo, Burgos. María Dolores Ahedo Pardo, Burgos. Jesús Gil y Gil, Burgos. Jesús María Gutiérrez González, Burgos. Antonio Ezquerro Martínez, Burgos. Oliva Montejo Isla, Burgos. David Mesanza, Bilbao. Rosa María Sedano Moras, Burgos. Laura Sagredo González, Burgos. Angel Garaizar Ruiz, Burgos. Sara Soto Sáiz, Burgos. Juan Angel Ortíz Martínez, Burgos. José López Gutiérrez, Burgos. Isabel Revilla San Martín, Burgos. María Lucila Moras Diosdado, Burgos. Gregorio Díez Rebolleda, Burgos. Ana Sierra García, Burgos. María Concepción González del Río, Burgos. Carmen Franco Melgosa, Burgos. Alfonso Ruiz Nieto, Burgos. Beatriz Ortiz del Campo, Burgos.

Continuará

Aportaciones para la Catedral

Son muchas las personas que, aparte de estampar su firma en la carta de adhesión en favor de la Catedral, expresan su intención de hacer aportaciones dinerarias para allegar fondos para la restauración.

Diario de Burgos recuerda a sus lectores que la Asociación de Amigos de la Catedral tiene abiertas cuentas en las Cajas de Ahorro de la ciudad donde se pueden ingresar estas aportaciones en metálico. Burgos sabrá siempre responder a esta llamada en favor de la Catedral.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excmos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autonómico, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el baldón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: _____

DNI: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

EDAD: _____

FIRMA: _____

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardeña 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.

LA CATEDRAL SE HUNDE



S A L V E M O S L A

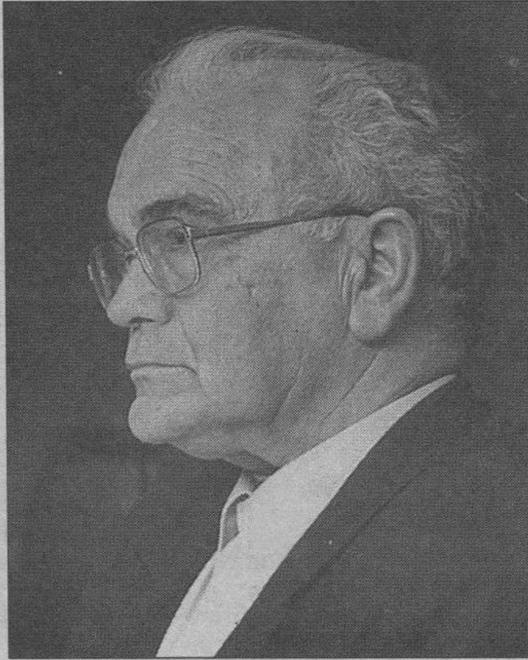
Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

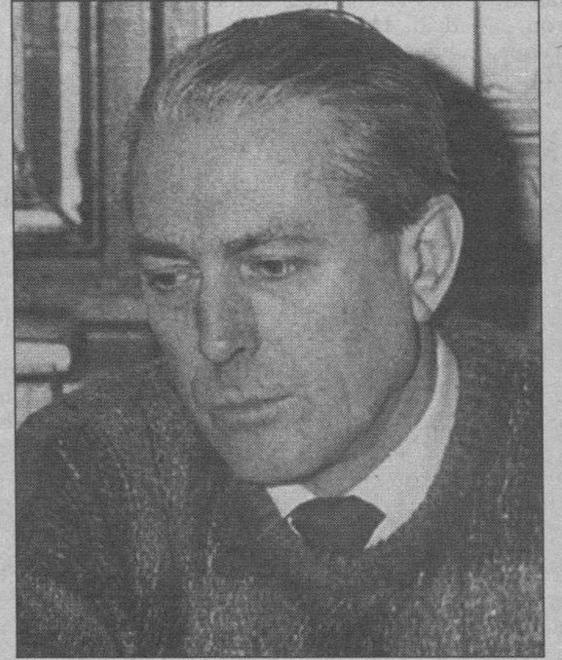
Antonio Vargas Hernando, Burgos. Elma Moreira Camilo, Bulnes (Chile). Susana Hernández Sanz, Palacios de la Sierra. Francisca Castrillo Ortega, Burgos. José Raúl Orihuez Gómez, Burgos. Delia Quevedo García, Burgos. Francisco Javier Casillas Sedano, Burgos. Rodrigo Ramos Castrillo, Burgos. José María Fernández Revuelta, Burgos. Joaquín Ramos, Burgos. María Dolores Pino Baca, Burgos. Antonio Serna Pardo, Burgos. José Manuel Pérez Marín, Burgos. María Gemma Sancha Arauzo, Burgos. Raúl Ramos Castrillo, Burgos. Inés Arija Santidrián, Jaén. Javier Villar Fernández, Trespaderne. Fernando Sedano Martín, Burgos. Angeles Díez, Burgos. Sofía Mata Modrón, Burgos. José Carcelen Guerra, Burgos. María Teresa Céspedes Artigüe, Trespaderne. Laura Terradillos Bilbao, Burgos. C. Carlos Montero Talavan, Ibiza. Fernando Salazar Arquero, Burgos. Elena Palacios Mansilla, Burgos. José Antonio Pino Baca, Madrid. Begoña Criado Salazar, Burgos. Justina Ibáñez Martínez, Burgos. Rodrigo Ibáñez Palacios, Burgos. Azucena Martínez Bergado, Burgos. Esther Martín Saez, Burgos. David Ibáñez Palacios, Burgos. Esther Sáez Ibáñez, Burgos. Begoña Abad Lara, Burgos. María Eugenia Martín Saez, Burgos. Sandra Ruiz Gil, Burgos. Víctor Díez Sanz, Burgos. Andrés Casado Casado, Burgos. Leonor Martínez Cuesta, Burgos. Juana Aragón Aragón, Burgos. Humildad García Arnaiz, Burgos. Angel Bernal González, Burgos. Mónica Santamaría Aragón, Burgos. Luis Santamaría Gutierrez, Burgos. Juan Del Rincón Ruiz, Logroño. María Paz Mingo, Burgos. Félix Santamaría González, Burgos. María Dolores Santamaría Saiz, Burgos. Cristina Sanllorente Ruiz, Logroño. Rosario Saiz Conde, Burgos. María Dolores Velasco Lajo, Burgos. María Dolores Saucos Fernández de Troconiz, Burgos. Berta María Domingo Santamaría, Burgos. María Dolores Jareño da Silva, Castellón. Ana Rosario Domingo Santamaría, Burgos. María Dolores Ortega Saucos, Pamplona. Elía López García, Burgos. José Ramón De Pablo Ibeas, Burgos. Sonia Ruiz López, Burgos. Ana Isabel Viso Vázquez, O Grove. María del Rosario Real Rodríguez, Burgos. José María Ruiz López, Vitoria. Serafín Ortega Juncuas, Burgos. Sara Real Rodríguez, Burgos. Pedro Benavente Jareño, O Grove. Alejandro Santamaría Ibáñez, Burgos. Elena Real Rodríguez, Burgos. Ana Isabel Hurta, Burgos. Julián del Olmo, Madrid. Ana María Saiz Calleja, Burgos. Mari Tere Ojeda Iglesias, Burgos. Jesús Miguel Mira Martínez, Santurce. María Angeles Sagredo Pampliega, Burgos. Melchor Horta Calvo, Burgos. Angélica Basurto Díez, Burgos. Rafael Pérez Alonso, Burgos. María del Pilar Góngora Ayala, Burgos. Javier González Marrón Pérez, Burgos. Pilar Ayala Sanz, Burgos. Alicia Colina Izquierdo, Burgos. María

Luz Gutiérrez Ortega, Burgos. María del Carmen Velasco Alvarez, Burgos. Angel Valdivielso Tordable, Burgos. Nicéforo Porres Alonso, Burgos. Ana María Valdivielso Gadea, Burgos. Ana María Manjón Mariu, Burgos. Roberto Valdivielso Gadea, Burgos. Toñi Gadea González, Burgos. Julián Sastre Martín, Burgos. Mónica Porres Prieto, Burgos. José María Gómez Oliveros Sánchez, Burgos. José Ramón Prieto Iglesias, Burgos. Augusta Palomino Ruiz, Burgos. Beatriz Porres Prieto, Burgos. Josefa Leonisa Malvido Palomino, Burgos. María Esther Baños García, Burgos. María Natividad Gadea Maté, Burgos. Luis Alberto Prieto Alcalde, Burgos. Teresa De Miguel Arias, Burgos. Juan Carlos Martínez González, Burgos. Daniel Martínez Benito, Burgos. María Begoña Herrero Fernández, Burgos. Luis Juan Salvador, Burgos. Vicente Peña Baños, Burgos. Alicia Pérez Ojeda, Burgos. Rosi Martínez Rive-ro, Esplugas. José Manuel Mendez Primo, Burgos. Miguel Angel González Valdivielso, Burgos. José Manuel Méndez Pozo, Burgos. Jorge Pestaña Bonachía, Burgos. Consuelo Primo Martínez, Burgos. Ignacio González Sáez, Burgos. Paula Méndez Primo, Burgos. Josefa Pozo Gallego, Burgos. Francisca Vélez Hermoso, Burgos. Teodoro Vivar Benito, Burgos. María Martínez Benito Escano, Burgos. José María López Rubio, Madrid. Marta Muñoz López, Madrid. Mari Paz Blázquez González, Madrid. Susana Romero Pérez, Madrid. María Luisa Fernández, Madrid. Teresa Carrascosa Sotillos, Madrid. Pedro Antonio Alvarez Gago, Madrid. Juan Conejo Barquilla, Madrid. Enrique García Guijosa, Madrid. Antonio Díaz Bretones, Madrid. Fernando Relinque Eleta, Madrid. Antonio Estrela Gallego, Madrid. Ana Isabel Alvarez Nombela, Madrid. Eloy Oteo Miranda, Vizcaya. Fco. Javier De Salas Vara de Rey, Madrid. Willen Verkist, Daganzo. María Isabel Daza, Madrid. Jesús Asensio Fernández, Madrid. Fernando De Miguel Peralta, Madrid. Esther Arregui, Madrid. Rosario Guzmán Paredes, Madrid. Luis José López Valverde, Madrid. Rafael Díaz Bermejo, Madrid. Manuela Bretones González, Madrid. Carlos Martínez Herre-ro, Burgos. Carlos Martínez Peñalva, Burgos. Raquel Peñalva Alonso, Burgos. María Martínez Peñalva, Burgos. Julia Martínez Benito, Burgos. Francisco Ayala Cura, Burgos. Marta Alonso García, Burgos. Alberto Vivar Benito, Burgos. Carlos Vivar García, Burgos. Luis Anselmo Macías, Burgos. Consuelo Guerrero Lopez, Burgos. Esperanza Castañeda Sancho, Burgos. César Cruz Sanz, Bilbao. Consuelo Castañeda Sancho, Bilbao. Eterio Saiz Alonso, Burgos. Asunción Castañeda Sancho, Burgos. Beatriz Saiz Castañeda, Burgos. Hilario Saiz Alonso, Madrid. Francisco Toscano Morcillo, Vizcaya. Esther Cruz Castañeda, Algorta. Juan Carlos Saiz Castañeda, Burgos. María Eulalia Molinuevo Rubio,

TODOS CON LA CATEDRAL



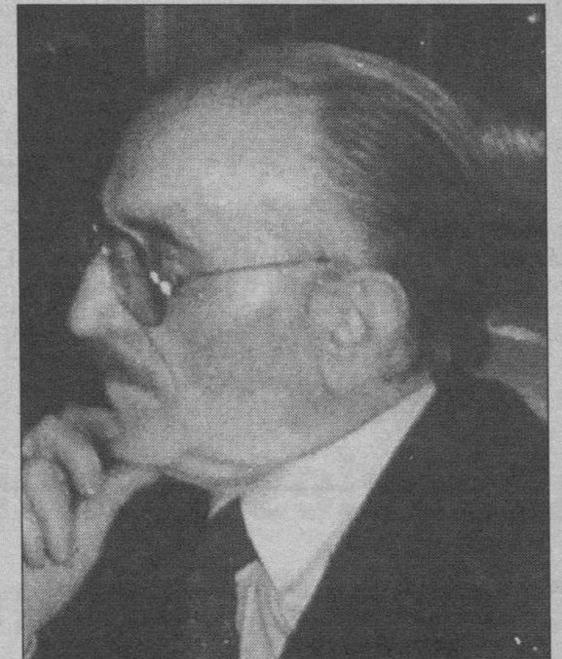
Graciliano Urbaneja, presidente de la Asociación Burgalesa de Laringectomizados.



Miguel Pinillos, industrial de hostelería.



Pablo Martín Ballorca, veterano de artes gráficas y del deporte.



Esteban Barrio Fustel, médico.

Burgos. Rafael Santamaría Rastrilla, Burgos. Roberto Santamaría Rastrilla, Burgos. Ana Marta Santamaría Rastrilla, Burgos. Eduardo Santamaría Rastrilla, Burgos. María Teresa Muro Rodrigo, Burgos. Guillermo Rosselló Ramonell, Burgos. Jesús Villanueva García, Burgos. Purificación Ortega Rivera, Burgos. María Antonia Giménez Rico, Burgos. Javier Arauzo Ortega, Burgos. Sara Cavia Pérez, Burgos. Mariano Jiménez Rodríguez, Burgos. María Soledad Villar Pérez, Burgos. Juan Cruz Irazábal Navas, Burgos. José Antonio Cuesta López, Madrid. Jesús María Sancho Antón, Burgos. Petra Arranz Marquez, Calella. Jose Antonio Pardo González, Calella. María José Pardo Arranz, Calella. María Montserrat Arnaiz Martínez, Burgos. Pedro Echevarría Alonso, Burgos. Lourdes Pardo Arranz, Calella. Rosa María Casado Alcalde, Burgos. Ignacio Rico García Inés, Burgos. Marcos Rico García Inés, Burgos. Victoria Rico García

Inés, Burgos. María Belén Rico García Inés, Madrid. Marcos Rico Santamaría, Burgos. María Belén García Inés Martínez, Burgos. Matilde Martínez Calvo, Burgos. Elena Pascual Abad, Burgos. Alicia Caballero Velasco, Burgos. Marta Caballero Velasco, Burgos. José Luis Caballero Yudego, Burgos. Miguel Angel Caballero Velasco, Burgos. María del Pilar Velasco López de Ocariz, Burgos. Crispín Martín López, Burgos. Manuel Martín López, Burgos. Emilia López Gómez, Burgos. Esther Palacios, Burgos. Miguel Isla González, Burgos. Jesús Isla Martínez, Burgos. María Angeles González, Burgos. María Isla González, Burgos. José Ramón Zamorano Olmedo, Castrojeriz. María Angeles Rodríguez Arce, Burgos. Francisco José Vinader Martínez, Murcia. Virginia Pascual Gutierrez, Burgos. Fernando Portas Rodríguez, Burgos. Jesús María Carcedo Barrio, Burgos. Dora Serrano Carrancho, Burgos. Mónica Beato Calzada, Villasur de Herreros. Luis Car-

los Gómez Antón, Burgos. Faustino González García, Gijón. Pedro Herranz Miguel, Burgos. Joaquín Martínez Espinosa, Burgos. José Ignacio González Serrano, Burgos. María Trinidad González Serrano, Burgos. María Isabel Rodríguez García, Burgos. Milagros Gonzalo Gozalo, Burgos. Angel Gonzalo Gozalo, Burgos. Irene Alvarez Martínez, Burgos. Gerardo Ibáñez Rey, Burgos. José Rodríguez Arnaiz, Burgos. Casilda Ubierna Díez, Burgos. Francisco José Carcedo Barrio, Burgos. Esther Sanz Rincón, Burgos. Salvador Veoa Carreras, Burgos. Vicenta Renuncio Moreno, Burgos. Teresa Renuncio Moreno, Burgos. Angel Baena, Burgos. Ramón Pascual Merino, Burgos. María Elena Calleja Mambrillas, Burgos. María Jesús Gómez Fernández, Burgos. Raquel Paniagua Rodríguez, Burgos. Jesús Ortega Calvo, Burgos. Elena Ortega, Burgos. Pedro Ramos Marlasca, Burgos. Mercedes Marlasca Fernández, Burgos.

Continuará

José Vallés/Ingeniero agrónomo

«Siempre he procurado lo mejor para Burgos»

Nació en Vilafranca del Penedés hace 65 años. Una temporada en Madrid, que duró lo que Vallés tardó en sacar la carrera, le condujo a Burgos. Treinta años al frente de diferentes puestos de responsabilidad regional han sido suficientes para que este catalán se sienta como un burgalés más.

MAITE NUÑEZ
BURGOS

JOSE Vallés recuerda con nostalgia sus doce años a cargo de la jefatura provincial del IRIDA, pero, sin embargo, la visita del Rey a Burgos y la que recuerda como una cordial entrevista, constituye el momento más memorable de su trayectoria.

Recientemente homenajeado, este catalán, que ha ligado su vida a Burgos y provincia, se mantuvo durante casi dos años al frente de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.

- Con la perspectiva que ofrecen tres décadas, ¿cómo aprecia su dilatada labor profesional?

- Han sido muchos momentos, que difícilmente pueden resumirse. Pero como jefe del Servicio de Concentración Parcelaria no puedo evitar sentirme orgulloso del despegue de las comarcas de las que me hice cargo, Arlanza y La Ribera. Ya en la jefatura del IRIDA, la concentración parcelaria alcanzó su apogeo, con un 60% de la

misma.

- ¿Cómo accedió a la Delegación Territorial?

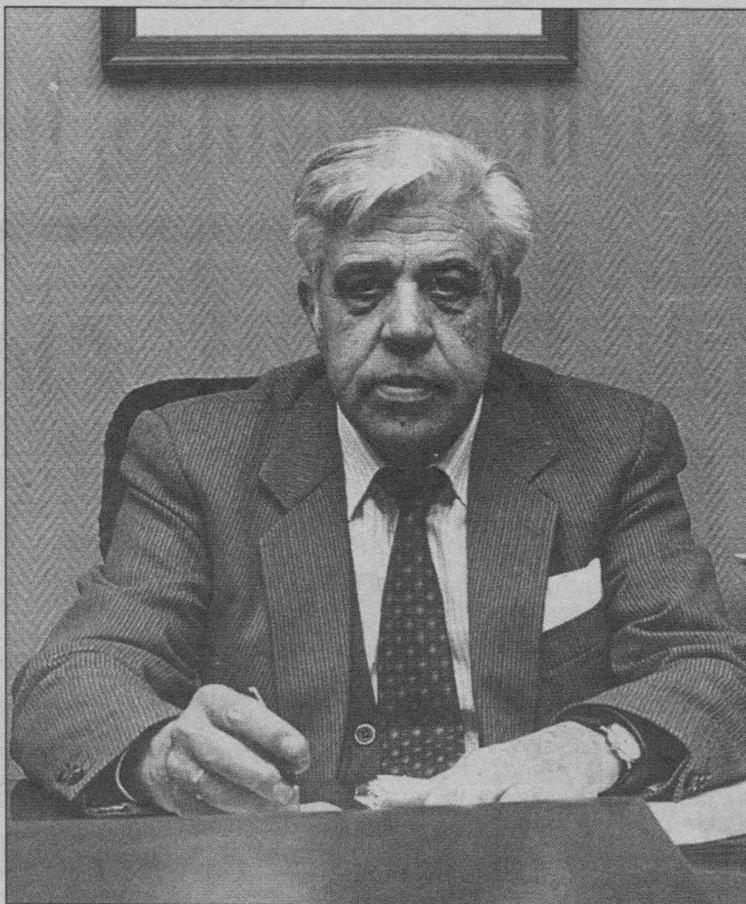
- Me incorporé en febrero de 1990, cuando una coalición estaba al frente del gobierno regional. Buscaban independientes, y como tal me hice cargo de la Delegación, después de desempeñar la jefatura del Servicio de Agricultura, Ganadería y Montes.

- ¿Qué ha procurado desde sus diferentes despachos?

- Desde todos los cargos de los que me he ocupado sólo he buscado lo mejor para Burgos. Aquí me siento como en casa y, aunque mi profesión me ha supuesto sacrificios personales y familiares, volvería a hacerlo de nuevo. Afortunadamente, creo haber hecho lo que estuvo en mi mano y hoy puedo dormir con la conciencia tranquila.

- Libre de quehaceres institucionales ¿en qué invertirá su tiempo a partir de ahora?

- De lo que estoy seguro es de que no tendré tiempo de aburrirme. Siempre he contado con multitud de inquietudes que ahora podré desarrollar. Nunca he dejado de estudiar.



LORENZO MATIAS

José Vallés ha permanecido en Burgos más de treinta años.

Desde hace mucho tiempo estoy especialmente interesado por la micología y la pesca fluvial, por la numismática, los fósiles... También sacaré tiempo para la lectura y la música, y,

sobre todo, para acercarme a Madrid y presenciar buenas obras de teatro.

Y siempre me queda mi nieto, un encanto y por el que, -es inevitable-, se me cae la baba.

Texto único del CSI-CSIF en defensa de los funcionarios

□ BURGOS.-La Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios, CSI-CSIF, ha presentado un total de tres documentos, refundidos en un texto único, de entre los que destaca, -junto a otras tantas reivindicaciones-, la defensa del mantenimiento del poder adquisitivo para los años 95/97, para todos los empleados públicos.

El texto elaborado por el CSI-CSIF defiende, también, la profesionalización de la Función Pública a través de una promoción y carrera profesional reales, para una mayor cualificación de todos los EE.PP.

Asimismo, propone la creación de nuevas políticas de personal y un nuevo modelo de la función pública a través de un Estatuto que conduzca a la homogeneización y reforma de todas las Administraciones Públicas.

En suma, el texto aboga por una negociación continua y abierta que lleve a programas concretos acerca de los objetivos anteriores.

Esta Confederación sindical resalta la recuperación de protagonismo por parte de la Mesa General de la Función Pública como foro de negociación.

Los niños son el objetivo del programa de salud buco-dental que la Junta propaga a través de los colegios para imponer ciertos hábitos higiénicos.

La caries dental hace mella entre los escolares

MAITE NUÑEZ

□ Una media del 30% de los escolares burgaleses de entre 6 y 14 años tiene caries. Es el resultado del estudio elaborado por la Sección de Promoción y Protección de la Salud de la Junta de Castilla y León, a raíz de las revisiones realizadas a niños de 6, 11 y 14 años durante el pasado curso.

En este sentido, la Consejería de Sanidad de la Junta puso en marcha, hace ocho años, un programa de salud buco-dental destinado, precisamente, a controlar y prevenir la caries dental. «La prevalencia de la caries en la población escolar es un hecho, pero puede decirse que ha disminuído notablemente», asegura Paco Casanova, jefe de la Sección de Promoción y Protección de la Salud.

La facilidad de su localización y la posibilidad de modificar sus hábitos, son los motivos por los que la Junta ha

Es deseable que los padres continúen en casa con los programas inculcados desde la escuela

hecho recaer en los niños el objetivo de su programa. «La Junta proporciona a los colegios el material necesario para la aplicación semanal de colutorio de flúor», explica Casanova. Así, junto a las explicaciones referentes a higiene bucal, los más pequeños comienzan a adquirir una serie de hábitos de limpieza que, de continuarse en casa, está previsto que reduzcan los índices de enfermedades cariogénicas.

Por este motivo, Casanova señala la importancia de que «los padres se responsabilicen



PATRICIA

La sensibilidad del diente, las bacterias y la dieta cariogénica conducen a la formación de caries.

de continuar la campaña iniciada en las escuelas».

ALIMENTOS CARIÓGENOS

Son tres los factores que desencadenan la caída del diente. La susceptibilidad del diente, las bacterias y la dieta pueden conducir a la destrucción total de la pieza, tras una dolorosa sucesión de flemones e infecciones.

La susceptibilidad hace referencia, entre otras, a la cantidad de flúor que contenga la estructura del diente, mientras que las bacterias transforman en ácidos el 90% de los azúcares ingeri-

dos. Este es el motivo de que el control de la ingesta no cariogénica y la aplicación apropiada de flúor, por vía general o tópica, se erijan en garantes de la afección.

De entre las frutas con gran poder cariogénico destacan los dátiles, las frutas en almíbar y las mermeladas o confituras. Lo mismo ocurre con el pan blanco y con los cereales secos sin mezclar con leche, al igual que los zumos envasados, pasteles, bollería o caramelos. Los medicamentos en forma de jarabe también contienen azúcar, por lo que se recomienda limpiar la boca al niño después de cada

toma.

Lograr que los niños se cepillen los dientes no más tarde de 10 minutos después de cada comida, es la recomendación principal dirigida a los padres y tutores.

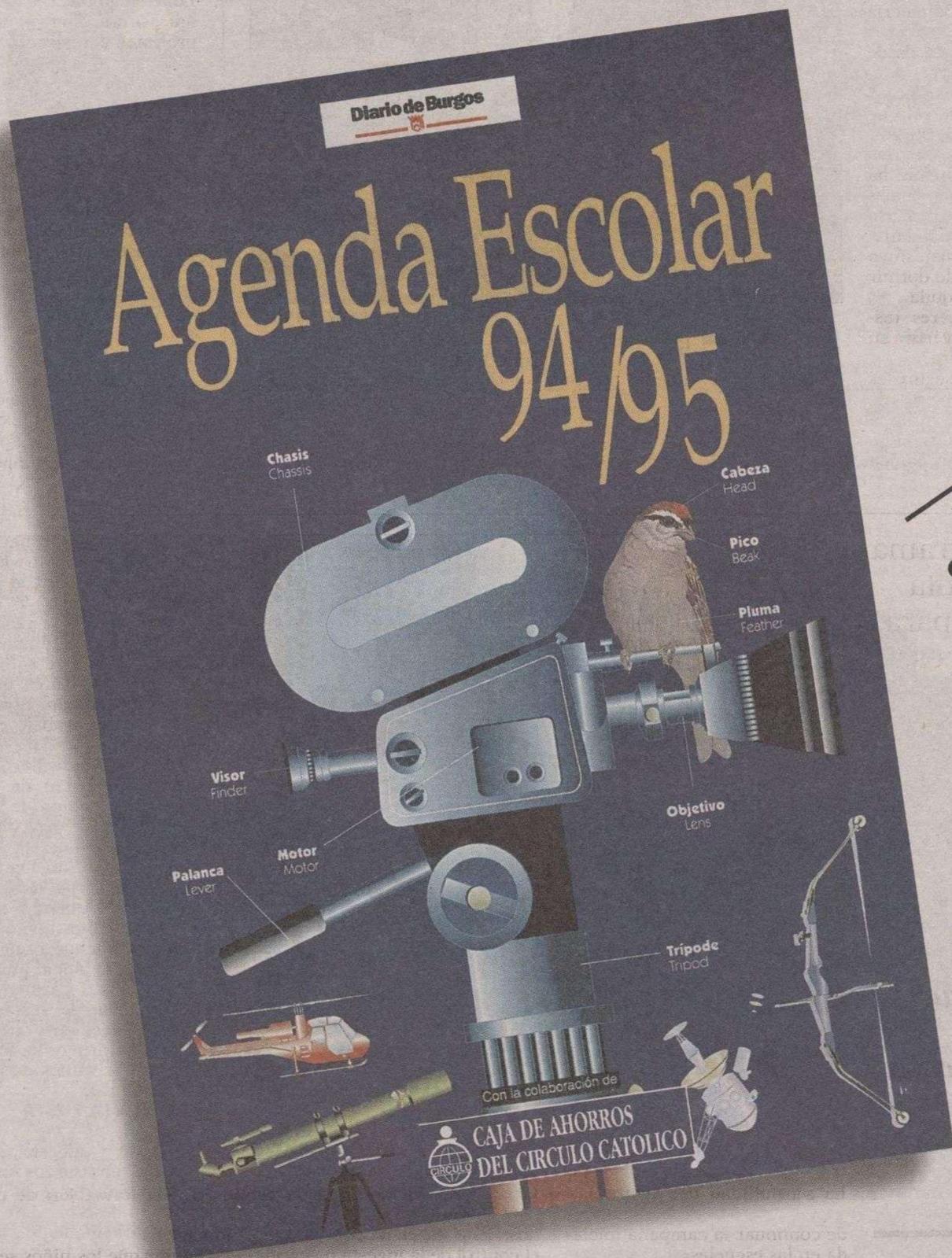
Además, se señala la preferencia de regalar a los más pequeños con frutos secos en lugar de dulces, y el mayor efecto cariogénico de los azúcares ingeridos de forma sólida con respecto a los líquidos.

No obstante los resultados obtenidos, Paco Casanova señala cómo «la incidencia de la caries aumenta conforme los niños van creciendo».

EL VIERNES, 23 LE REGALAREMOS LA AGENDA ESCOLAR

Esta Agenda, además, habla 2 idiomas.

This Agenda speaks 2 languages also.



Resérvela en su quiosco

Patrocina:

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Colaboran:

nuclenor

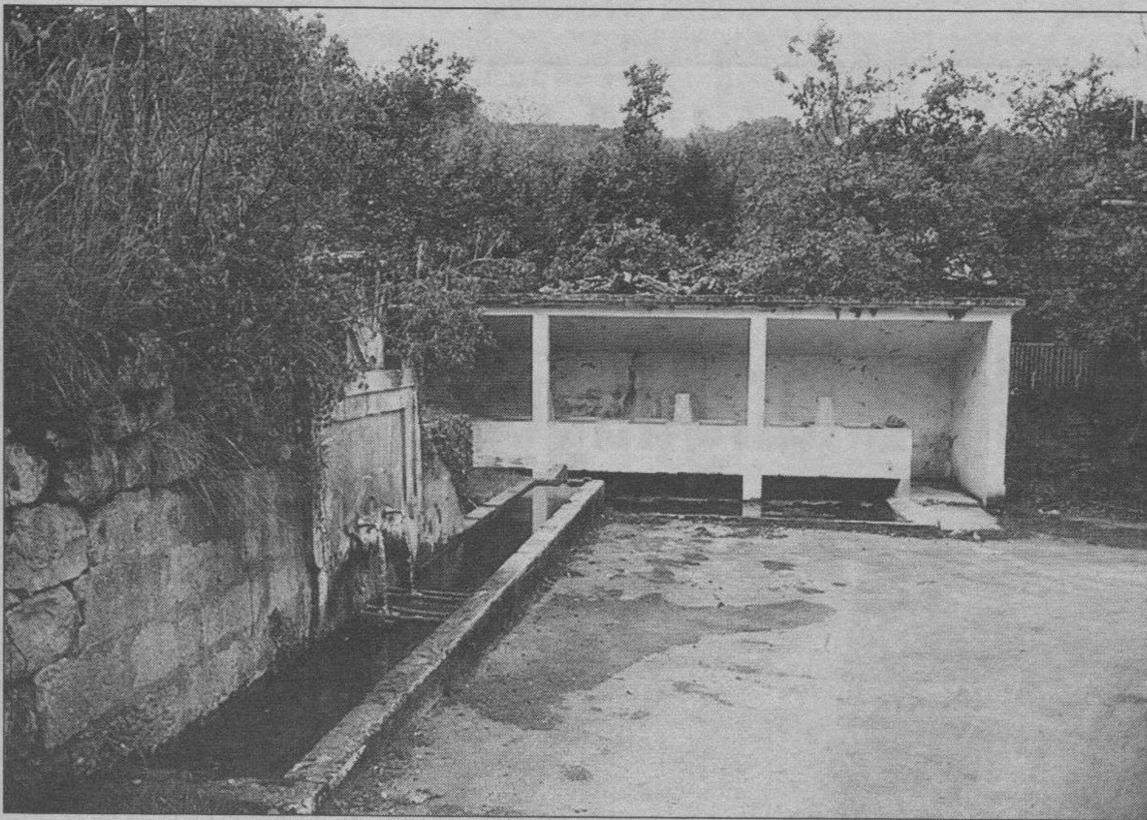
**FOTO NICE
TEXTILES MARIN
INSTITUTO MICROSOFT
DEPORTES MANZANEDO
LIBRERIA VILLANUEVA**

Recuérdesele a sus hijos. O a sus sobrinos. O a sus nietos. El viernes día 23 **Diario de Burgos** regalará la Agenda **Diario de Burgos** Escolar, que este año, además, habla 2 idiomas.



Informando día a día

Condado es una localidad situada en el valle burgalés de Valdivielso, junto al generoso Ebro. Cuenta con una rica historia y con un atractivo patrimonio artístico, que se unen al encanto del paisaje norteño. Sus habitantes están muy orgullosos del pueblo y nos invitan a visitarlo.



Fuente y lavadero público del barrio de San Pedro.

CHELIS



Iglesia de San Pedro.

CHELIS

Condado, ayer y hoy

CHELIS
CONDADO

CUANDO dejamos la carretera que conduce a Valdenoceda y tomamos el ramal que nos llevará a Condado, por una entrada cuyo paisaje es agreste, con robles, pinos y el frescor del río Ebro, notamos cómo nuestras neuronas se alteran, sensación que aumenta al contemplar y recorrer este pueblo, un pueblo de recio abolengo, que tuvo mucha historia y riqueza monumental y que, pese a los avatares de la vida, alguna de ellas sigue conservando.

Alicia, una joven señora de 27 años, fue mi hada madrina, ya que con una frase consiguió que mis neuronas volviesen a su ser: «Condado es todo, es amor, tranquilidad y su historia cala profundamente, no sólo a los que aquí hemos nacido, sino también a cuantos nos visitan».

Y es que este pueblo, que es el último del Valle de Valdivielso y que está situado en la ribera derecha del Ebro, limitando al Este con Cereceda y al Noroeste con Arroyo y Población, tuvo 3 iglesias, un castillo amurallado que rodeaba casi todo el pueblo (cuyos terrenos los compró la Junta Vecinal para construir la casa del guarda, la del cura, la de los maestros y las escuelas).

SANCHO Y OÑA

Condado aparece en la donación que el conde don Sancho hace para la fundación del monasterio de Oña, entregándole Fernando I toda la jurisdicción. A mediados del siglo XIV el pueblo se reparte entre el monasterio de Oña y Garcí Fernández.

La familia Porres tuvo torre en la villa, fundando mayorazgo, y el padre de San Martín, quien por tener un hijo con una mulata tuvo problemas para ser enterrado, parece ser que al final recibió sepultura en el panteón de la iglesia.



Condado cuenta en invierno con un centenar de habitantes.

CHELIS

Si Felipe de Porres llegó a ser un gran alcalde de Burgos, Berito Díaz «no tengo nada que ver con el antiguo seleccionador de fútbol», dice- lo es desde hace cuatro años de Condado, población que pertenece al Ayuntamiento de Quecedo. En estos momentos Condado cuenta con 100 habitantes, cifra que aumenta a 600 en verano. El pueblo tiene cuatro barrios, que son Santa María, El Casado, San Pedro y La Calle, todos ellos bien cuidados y con buenas farolas. «Nos queda alguna calle por asfaltar», indica el alcalde.

La población mantiene con orgullo su antiguo lavadero y buena fuente en el barrio de San Pedro, otra en el de Santa María y una tercera en el barrio de La Calle, con un escudo de los Torres: «Tenemos buena y abundante agua y en el Ebro hemos

aprovechado una chopera para poner bancos y mesas, junto a la zona donde se baña la gente», afirma Benito Díaz.

Emeterio es uno de los dos labradores que hay en Condado y su señora, Mari Carmen, cuenta que «antes había mucha fruta y los melocotones eran extraordinarios, ahora todo el mundo se dedica a la huerta y vende sus productos en Burgos y Bilbao». Y ya que hablamos de mujeres, hemos de dejar constancias que la única ganadera que hay en el pueblo es María Jesús, una señora que disfruta hablando de las bondades de su pueblo, quizá sea para olvidarse de los malos ratos que le hace pasar el ganado.

José María Quintana nació en Villaño y desde hace 14 años cuida de la salud espiritual de la población: «Es una gente extraordinaria y con gran sen-

tido de colaboración», nos dice el sacerdote, a la vez que con orgullo nos habla de sus tesoros: «Actualmente contamos con dos iglesias. La de San Pedro tiene un arco que data de 1765 y otros dos románicos, uno de ellos tapiado. La portada también es románica, del siglo XII y en su interior destaca el retablo del XVI y la capilla con el panteón de los Porres. La otra iglesia es la de Santa María, que cuenta con su fundación propia. Data del siglo XI y en ella se dice misa todos los domingos del mes de mayo».

En la monumental Casa de la Torre se ha vivido hasta tiempos muy recientes —se hundió hace cinco años—, quedando aún varias casas con ricos escudos. Quizás todas estas beldades fueron el motivo para que Telefónica instalase por los años 60 en Condado la central para todo

el Valle y de que casi todas las viviendas lo tengan instalado.

A Purificación se le iluminan los ojos cuando nos habla de su pueblo: «Tengo nietos universitarios, así que ya ve lo vieja que soy. Ahora en los pueblos se vive mucho mejor, hay mujeres que ayudan en los huertos y en el verano Condado parece la capital».

Cirilo y Alicia regresaron a la villa cuando la empresa en la que trabajaban cerró: «Como nosotros hay bastantes, otros se quedaron en Bilbao. Aquí, con la huerta y el trabajo en los pinos, vamos saliendo».

Las romerías de San Mateo y San Isidro gozan de buena fama y mucha culpa de ello la tuvo Gildo de la Torre, hombre que tocaba la pandereta y sacaba el pellejo por San Juan. Ahora el relevo lo ha tomado su hijo Celestino, quien a sus 94 años canta jotas. «Lo hace mejor que muchos profesionales», cuenta Venancio, mientras Matilde, Sabina, Carmen y Alicia nos hablan de sus paseos, sus charlas en el bar y sus comilonas en el chiringuito: «Ya ves que no nos privamos de nada».

INVITACION A LA FIESTA

Fernando y Alberto, ambos estudiantes en Burgos, invitan a sus compañeros a las próximas fiestas de San Mateo: «Se quedan maravillados de lo animadas que son». Aprovechan la ocasión para hablarles del pasado del pueblo, de los duques de Almodóvar y de los marqueses de Canillejas y San Esteban, todos ellos residentes en Madrid y vinculados a esta villa.

Si usted, estimado lector, se siente decaído y quiere conocer la historia, las costumbres y el buen hacer de las gentes de Condado, no deje de visitar este pueblo con la seguridad de que cuando salga de ella tendrá muchos más amigos y habrá conocido uno de los rincones más bonitos de la provincia de Burgos.

■ VILLARCAYO

Los profesores del «Santa Teresa de Jesús» acudirán con pancartas al pleno

Los trabajadores culpan al MEC y al Ayuntamiento de sus despidos tras el cierre del centro

□ VILLARCAYO/J.L.H.- Los profesores del colegio municipal «Santa Teresa de Jesús» culpan al Ayuntamiento y a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) de su despido tras el cierre del centro, y se muestran dispuestos a adoptar medidas para defender su puesto de trabajo.

Mercedes Alzola, alcaldesa de Villarcayo, afirma que los profesores «sabían ya desde hace varios años que el colegio de Santa Teresa sería cerrado» por motivos económicos, principalmente. La regidora explica que al descender el número de alumnos se fueron suprimiendo módulos y disminuyeron las subvenciones del MEC, por lo que al Ayuntamiento le costaba cerca de 30 millones anuales mantenerlo abierto.

Alzola asegura que los trabajadores del centro tienen desde hace tiempo la carta de despido en su poder y tan sólo falta alcanzar un acuerdo económico con ellos. El pleno municipal tratará el asunto esta noche, aunque «si los trabajadores no quieren pactar, nos acogeremos a lo que establece la ley», concluye Mercedes Alzola.

Sin embargo, Arturo Rodríguez, director del colegio, manifestó que «la culpa de nuestra



E. GONZALEZ

Profesores y alumnos organizaron hace meses una manifestación en defensa del colegio municipal.

situación la tiene el Ayuntamiento y la Delegación del MEC. Nosotros estuvimos matriculando a los alumnos durante el mes de julio y en septiembre, cuando volvieron a abrirse las inscripciones, recibí una notificación de que debían hacerlo en el Ayuntamiento».

Rodríguez continúa explicando que «poco después recibimos la notificación de que pasamos a la regulación de empleo y ahora vemos el futuro

muy negro, ya que ninguno ha hecho oposiciones y algunos profesores llevan trece años».

Los profesores amenazan con realizar actos en defensa de su puesto de trabajo. Esta misma noche acudirán al pleno municipal con pancartas para protestar por lo que consideran un atropello. También hablan de la posibilidad de que cuando comience el curso, los alumnos se encuentren con dos profesores en clase, el que mande el

MEC y el municipal, ya que al encontrarse en obras el Centro de Enseñanza Secundaria se va a utilizar el colegio de «Santa Teresa de Jesús».

Por otro lado, la alcaldesa acusa a la dirección de no entregar los expedientes académicos, que han sido solicitados en repetidas ocasiones. Alzola, por último, defiende el nivel de la enseñanza y dice que el Ayuntamiento ha cumplido con la nueva ley de educación.

Fernández Santos dice que el MEC no tiene ninguna responsabilidad

□ BURGOS/S.G.- Antonio Fernández Santos, director provincial del MEC, negó ayer ninguna responsabilidad del Ministerio en el cierre del colegio «Santa Teresa de Jesús» y el despido de sus profesores.

El director provincial explicó que el Ayuntamiento acordó en pleno, y solicitó al MEC, el cese de actividad de dicho centro homologado a cambio de que el Ministerio hiciera la oferta de BUP y COU para los alumnos que aún permanecían en el «Santa Teresa de Jesús».

Por otra parte, Antonio Fernández manifestó que Salas, Lerma y Villadiego pasaron por un cierre similar al de Villarcayo, sin que se originara un conflicto tan amplio.

Igualmente, Fernández Santos aseguró que el Centro de Enseñanzas Secundarias cuenta con una plantilla suficiente para hacerse cargo de los alumnos que se incorporan del colegio municipal.

Finalmente, el director provincial indicó que el MEC tan sólo ha puesto como condición la cesión durante el curso 1994/95 de los locales del colegio «Santa Teresa de Jesús». El día 27 de septiembre comienza el curso y no espera que haya ningún problema con los profesores municipales.

Los afectados por el cierre del Centro Ocupacional piden al Ayuntamiento su reapertura

□ VILLARCAYO/J.L.H.- Los padres de las 21 personas acogidas en el Centro Ocupacional decidieron ayer en asamblea pedir al pleno municipal la reapertura del Centro Ocupacional «Arco Iris», cerrado por el Ayuntamiento de Villarcayo.

La asamblea de padres nombró a Irene Santamaría, secretaria de la antigua Junta, Genaro López y Francisco González para que encaucen las medidas adoptadas tendentes a la reapertura del centro que acogía a 21 minusválidos del Valle de Losa, Valle de Mena y Valle de Valdivielso, así como Villarcayo y otros lugares de las Merindades.

La alcaldesa de Villarcayo afirma que el cierre del Centro Ocupacional se ha debido a los problemas económicos municipales para su mantenimiento. «Hay que tener en cuenta que el centro era comarcal y ningún ayuntamiento colabora económicamente. Para sufragar los cuatro millones anuales tan sólo recibíamos alguna ayuda del INSERSO».

Alzola asegura que los pro-

Los padres de los 21 minusválidos se dirigirán al Inerser y a la Diputación reclamando ayuda

blemas entre monitores, padres y Ayuntamiento durante el año pasado afectaron negativamente al Centro y el INSERSO disminuyó su colaboración.

Esta noche el pleno municipal aprobará el cierre del Centro Ocupacional, último trámite burocrático que falta, aunque ya hace tiempo que está cerrado.

La asamblea de padres, que solicitarán que acudan al pleno, acordaron dirigir escritos al INSERSO y Diputación Provincial con el fin de encontrar una solución al problema. Los padres, que pagaban según sus posibilidades económicas, explicaron la falta de alternativas, ya que la residencia de disminuidos de Los Robles «está hecha para millonarios por lo



E. GONZALEZ

El Centro Ocupacional «Arco Iris» estaba ubicado en las instalaciones del colegio municipal.

que ninguno puede llevar allí a sus hijos, entre 15 y 47 años».

DISPUESTOS A TODO

Por otro lado, los afectados se muestran dispuestos a acudir a la Junta de Castilla y León o donde haga falta para conseguir que el Centro Ocupacio-

nal vuelva a abrir sus puertas a los minusválidos.

El Centro Ocupacional «Arco Iris» era atendido por tres personas y disponía de comedor y residencia, contando con cinco minusválidos en régimen de internado entre lunes y viernes. El resto se trasladaba todos los días desde su domicilio en los

autobuses del colegio público o en un microbús.

Los padres, de cualquier forma, culpan al Ayuntamiento y al INSERSO del cierre del Centro Ocupacional y piensan que si hay voluntad por parte de las administraciones se puede llegar a un acuerdo que permita reabrir el centro.

Vileña proyecta construir en breve una báscula y asfaltar un camino rural

Otras obras serán el ensanche del puente y la puesta en marcha de un parque de juegos

MARIA JOSE FERNANDEZ
VILEÑA

El municipio de Vileña se dispone a acometer la primera fase de la construcción y montaje de una báscula destinada a uso principalmente agrícola, que será ubicada en la calle del Río.

«A últimos de este mes se comenzará el hormigoneado y la colocación del foso de la báscula», indica el alcalde, Eduardo Gutiérrez, quien señala además que el coste de esta fase ascenderá a un millón cuatrocientas mil pesetas. El cincuenta por ciento de esta cantidad será aportado por la Diputación Provincial.

En cinco millones de pesetas se cifra el coste de la obra completa, para cuya segunda fase este Ayuntamiento solicitará de nuevo ayuda financiera a la institución provincial. «Nuestra intención es poderla ejecutar dentro del primer trimestre del año 95», manifiesta Eduardo Gutiérrez.

USUARIOS DIVERSOS

Los usuarios de este nuevo servicio no serán solamente los vecinos de Vileña. A este respecto, el alcalde ha apuntado que se piensa en la imposición de unos precios por su utilización para todos aquéllos que no pertenezcan al municipio.

«Estamos estudiando si pondremos a los agricultores del propio pueblo un canon para hacer frente al mantenimiento de la báscula, que sería muy pequeño en realidad», añade. Otra de las mejoras que en



MONTEJO

El camino rural que le une con La Vid y Quintanaélez alcanza ocho kilómetros de longitud.

Vileña se materializará en breve es el asfaltado del camino rural que le une con los municipios de Quintanaélez y La Vid de Bureba y que presenta una longitud aproximada de ocho kilómetros. «Gracias al dinero llegado desde la Comunidad Europea cubriremos una gran necesidad de los agricultores de estos tres pueblos», asegura Eduardo Gutiérrez.

IMPORTANTE CAMINO RURAL

Según explica este edil, las máquinas rurales, como cosechadoras y remolques, no se verán obligadas a salir a las carreteras Nacional-I y Logroño-Santander con las mercancías una vez se concluya el acondicionamiento de esta vía cuyo coste total rondará los setenta millones.

Concluida la explanación de los caminos, así como la colocación de las señales verticales, el próximo año de 1995 es el horizonte fijado para asfaltado y terminación de la obra.

OTROS PROYECTOS

«El ensanche del puente, que quedará unido a ese camino asfaltado, es otra de las necesidades acuciantes para Vileña», manifiesta Eduardo Gutiérrez quien añade que el Ayuntamiento ya ha derrumbado un edificio y llevado a cabo una permuta de una huerta, imprescindible para prolongar dicho ensanche, lo que ha supuesto una inversión de medio millón de pesetas. «A la Diputación le corresponde dar el siguiente paso», subraya.

Eduardo Gutiérrez señala en relación con la concentración

parcelaria, recién concluida en su municipio, que se ha efectuado sin problemas importantes. Las nuevas parcelas fueron entregadas en los últimos días del mes de enero 94. «El pueblo estuvo sin sembrar hasta esa fecha la sementera del 93-94 con el deseo de poder hacerlo en las nuevas parcelas», declara el alcalde, a la vez que destaca la gran colaboración prestada por todos sus vecinos, deseosos de ver hecha realidad la concentración parcelaria.

El alcalde, ampliamente satisfecho con la reciente instalación de una veintena de teléfonos particulares, confiesa tener una deuda con los más jóvenes. Se trata de la construcción de un parque de juegos que para el próximo año estará listo y cuyo coste alcanzará el millón de pesetas.

BREVES

Detenido el autor del robo con intimidación

BRIVIESCA.— A las doce treinta horas del domingo, efectivos de la Guardia Civil de la localidad detuvieron a J.M.G., autor del robo con intimidación perpetrado contra el vecino briviescano J.B.O. El hecho ocurrió a las ocho de la tarde del sábado, cuando J.M.G. —ingresado en estos momentos en prisión— abordó en un portal a su víctima para sustraerla las once mil pesetas que portaba.

Mordido un joven por una víbora en Castil de Peones

CASTIL DE PEONES.— Voluntarios de Cruz Roja de Briviesca trasladaron a la una de la tarde de ayer al joven Fernando Munguía Díez hasta el Hospital General Yagüe de la capital burgalesa tras ser mordido en la pierna por una víbora en el municipio de Castil de Peones, lugar en el que veraneaba.

Reunión en el Polideportivo cubierto municipal

BRIVIESCA.— Cualquier persona interesada en conocer y opinar sobre los torneos de Fútbol Sala organizados por el Ayuntamiento de la localidad briviescana podrá acercarse, según se ha señalado desde la Concejalía de Deportes, al Polideportivo cubierto a partir de las ocho de la tarde de hoy.

Prosigue la inscripción para la II Feria del Campo

OÑA.— Hasta el día 24 permanece abierto el plazo de inscripción para la segunda edición de la Feria del Campo de la villa oniense. El teléfono de contacto para efectuar las inscripciones es el 30 03 19, número que se puede marcar los miércoles, jueves y viernes en horario de cinco a ocho de la tarde.



MONTEJO

LOS VECINOS DE PRADANOS DISFRUTARON AMPLIAMENTE DE SUS FIESTAS PATRONALES.— A lo largo del pasado fin de semana el municipio de Prádanos se convirtió en un rincón más de la provincia en el que la alegría y el encuentro con familiares y amigos se convertía en el principal protagonista. La gran participación registrada en los distintos actos programados para honrar a Santa Eufemia y al Ecce Homo, así como la presencia del grupo de danzas «El Tirón», fueron las notas destacadas de esta celebración.



MONTEJO

EL ALCALDE BRIVIESCANO VISITÓ LA EXPOSICIÓN DE ARTESANÍA PERUANA.— El alcalde de Briviesca, José María Martínez, fue uno de los numerosos visitantes de la exposición y venta que bajo el nombre «Perú más cerca» se ha exhibido en la Casa municipal de Cultura gracias a la colaboración de la Asociación de Amas de Casa. La rica y colorista muestra, que ha contado con una gran afluencia de público, ha permitido recaudar alrededor de ciento treinta mil pesetas destinadas a los más necesitados del país sudamericano.

Ebro Agrícolas se niega a avanzar el plan de reestructuración a largo plazo

La plataforma pro-Azucarera se reúne hoy para estudiar medidas de presión

Se baraja una huelga general en la comarca

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

Los miembros de la plataforma pro-defensa de la Azucarera de Aranda regresaron ayer decepcionados de Madrid tras la entrevista que mantuvieron con el presidente de Ebro Agrícolas, Manuel Guash, para reivindicar la permanencia de la factoría ribeña.

El objetivo principal de este encuentro era interesarse por el plan de reestructuración del sector a largo plazo para conocer las intenciones de la compañía sobre el nuevo mapa remolachero y qué centros de trabajo se verán afectados.

Según el portavoz de la plataforma, José Manuel de las Heras, no sacaron nada en claro ya que la sociedad se negó a avanzar ningún dato nuevo. «Hemos pedido que nos dijese el por qué del cierre de Aranda y nos explicase la reestructuración de la zona norte. Que nos dieran un documento donde esgrimieran los argumentos y lo cierto es que eso se ve que entra dentro de los secre-



FLORENTINO LARA

Las pancartas podrían volver a la calle para reivindicar la permanencia de la Azucarera.

tos empresariales y no nos han dicho más».

Ebro Agrícolas alegó que posee un plan de reestructuración, pero que éste puede variar en función de los acontecimientos nacionales y europeos. «Les hemos dicho que al igual que ellos argumentan que no nos pueden decir más cosas, nosotros así no podemos llegar a un entendimiento. Porque por aras de la competitividad lo que hoy dicen que es la continuidad del cultivo pueden decir que éste le quitan y le desvían a otro lado», explicaba De las Heras.

Según el portavoz de la plataforma lo que sí quedó claro

es que con los datos actuales no se puede aceptar el cierre ya que ni siquiera garantizan el futuro de la fábrica de Peñafiel, donde los cultivadores ribereños tendrían que llevar su remolacha.

«Dicen que Aranda es la primera de un proceso de posiblemente tres. Hemos ido como hemos venido, pero sí que ha quedado muy claro que no podemos aceptar sin más explicaciones el cierre de la Azucarera. De una palabra sólo, sin tener datos más objetivos, no nos podemos fiar porque pensamos que el cierre conlleva el que paulatinamente desaparezca el cultivo», pro-

seguía.

Ebro Agrícolas ratificó ayer contundentemente el cierre del centro de trabajo ribeño. Además, la compañía anunció que el posible entendimiento con Sociedad General sobre el paquete de acciones no afectará en ninguna medida a esta decisión.

La plataforma se reunirá esta noche para analizar el resultado de la reunión y presumiblemente estudiará la elaboración de un calendario de movilizaciones y medidas de presión, entre las que comienza a sonar con fuerza la convocatoria de una huelga general en la comarca.

El PP provincial cierra filas en torno a la figura de Angel Guerra

ARANDA/J.C.O.- El presidente provincial del PP, Juan Vicente Herrera, el secretario, José Luis Santa María, y el vicesecretario, Ignacio Ariznabarreta, se desplazaron el pasado sábado hasta Aranda para analizar con el comité comarcal el artículo aparecido en DB en el que, según la información facilitada por altas esferas del partido, se anunciaba que se descartaba al actual portavoz municipal, Angel Guerra, para encabezar la lista a los próximos comicios municipales.

Según la presidenta comarcal, Azucena Esteban, en este encuentro se puso de manifiesto el total apoyo de la ejecutiva provincial hacia la labor desarrollada por Angel Guerra al frente del grupo popular municipal.

Esteban desmintió que se haya descartado a Guerra para optar por los populares a la Alcaldía y aseguró que la información había reforzado su posición. «Ni se descarta, y de inmediato tampoco se confirma. Es algo muy importante que tiene que ser muy pensado y por supuesto acertado. De ahí viene que lo meditemos tanto».

Informó que la ejecutiva provincial se encontraba muy dolida con la información ya que la desconocían y no estaba autorizada por ellos. «Ha sido muy desafortunado ese artículo por la fuentes fidedignas, aunque sean altas».

Estaban señaló que todo el comité comarcal se había sentido aludido al indicar que el PP buscaba para candidato a una persona sin afiliación. «Es una solemne tontería. Es decir que si dentro del partido, de los que somos, no hay gente que pueda encabezar la lista».



OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACIÓN: 17 de Septiembre de 1994

COTIZACIONES AL CIERRE:

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	PRECIO	UNIDAD
PATATAS	Blanca marfona	S.C.	Ptas. Kilo
	Blanca monalisa	S.C.	» »
	Desirée	S.C.	» »
CEREALES	Trigo (no panificable)	-	Ptas. Kilo
	Trigo (panificable)	-	» »
	Cebada (2 carreras)	21,75	» »
	Cebada (6 carreras)	21,75	» »
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 Kg.)	161	Ptas. Kilo vivo
	Normal (96/105 Kg.)	153	» »
	Graso (más de 120 Kg.)	-	» »
	Cerda Desvieje	100-115	» »
LECHONES	20 Kg. genética	235	Ptas. Kilo vivo
	20 Kg. corriente	230	» »
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca	-	Ptas. Kilo canal
	Ternera carne rosada	-	» »
	Añojos extra	530	» »
	Añojos primera	510	» »
	Añojos corriente	490	» »
	Vacas extra	460	» »
	Vacas primera	375	» »
	Vacas segunda	335	» »
GANADO OVINO	Corderos 18/22 Kg.	-	Ptas. Kilo vivo
	» 23/28 kg.	-	» »
	Lechales hasta 11 Kg.	-	» »
	Ovejas	-	» »

Comentario:

- PATATAS: Sin cotizar.
- CEREALES: Mercado sin transacciones. Repiten precio.
- PORCINO CEBADO: Mercado estable. Repiten precio.
- LECHONES: Reajuste de precios debido al precio más alto que en el resto de Lonjas. Mercado estable.
- VACUNO: Según Lonjas de Segovia y Lerma.

LA PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 24 de Septiembre de 1994 a las 13 horas
CONSULTAS TELEFÓNICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)



FLORENTINO LARA

SE ACABARON LAS FIESTAS.- Los pañuelos de hierbas, que durante toda esta semana han sido el estandarte de las fiestas en honor de la Virgen de las Viñas, ya no lucían ayer en los cuellos de los arandinos. Un multicolor y espectacular tornero medieval en la Plaza de Toros, que despertó gran expectación entre el público infantil y también entre los más maduritos, constituyó el domingo por la tarde uno de los últimos actos festivos. El tradicional baile de la rueda en la Plaza Mayor con la participación de miles de arandinos y la quema de la traca de despedida fueron el prelude al encierro de las fiestas. El bullicio fue diluyéndose poco a poco a partir de la media noche hasta tornarse en un silencio casi sepulcral.

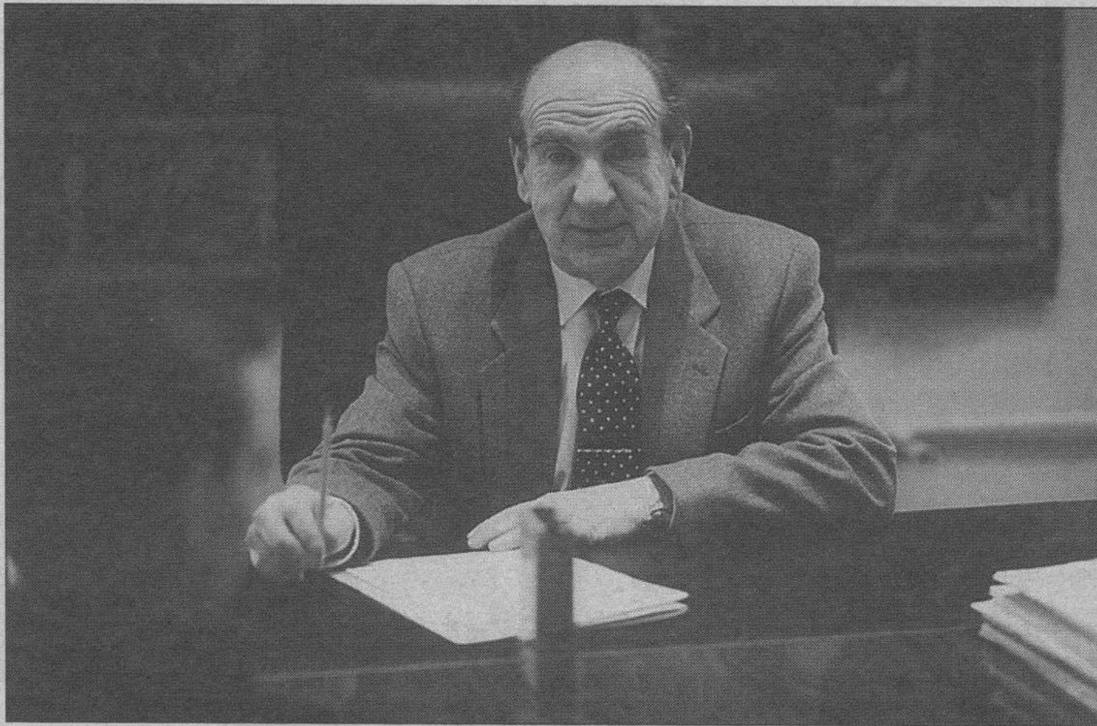
El alcalde asegura que la Semana Cultural Gitana se realizará en próximas fechas

Simón Romanillos ha negado que el aplazamiento se haya debido a las polémicas surgidas en las últimas semanas

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

El aplazamiento de la Semana Cultural Gitana ha venido motivado por la intención municipal de replantear el contenido de los actos programados en un principio, según explicó ayer el alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, que ha restado importancia al hecho de que el retraso hubiera podido deberse a otros motivos. En este sentido, ha matizado que ciertos sucesos ocurridos en los que se han visto implicadas personas de raza gitana, y que han generado críticas por parte de algunos ciudadanos, no han influido en esta decisión.

El deseo de las Concejalías de Cultura y Bienestar Social no ha sido otro que el de organizar unas jornadas más completas que sirvan para conseguir el efecto deseado, según apuntó el alcalde. «Lo que pretendíamos —señaló Simón Romanillos— era que esta semana cultural sirviera para dar un toque de atención tanto a payos como a gitanos».



TRUCHUELO

Julián Simón considera que debe replantearse el contenido de la Semana Cultural Gitana.

La concesión de una lonja a la Asociación de Promoción Gitana ha sido otro de los aspectos que han influido en este cambio. Las previsiones apuntan a que la asociación podrá comenzar a hacer uso de su nueva sede el próximo mes de octubre, circunstancia que el Ayuntamiento quiere aprovechar para llevar a cabo la Semana Cultural Gitana, que podría celebrarse en el mes de noviembre.

Otra consideración que el Ayuntamiento ha tenido en cuenta es que el dinero des-

tinado para la fiesta flamenca, incluida junto a varias charlas en las jornadas, no debería proceder del presupuesto de Cultura, sino de las aportaciones de la Unión Europea.

Asimismo, el alcalde ha manifestado que quizás ha sido conveniente que la decisión de retrasar las jornadas haya coincidido, sin haberlo pretendido, con las quejas de algunos ciudadanos sobre incidentes protagonizados por gitanos. No obstante, y con el fin de evitar que se generalice una opinión determinada al

conjunto de la comunidad gitana, Simón Romanillos considera que esta comunidad debe decir públicamente «que rechaza esos procedimientos de algunos de su etnia».

En cuanto al malestar expresado por el presidente de la Asociación de Promoción Gitana, quien señaló que el Ayuntamiento no había explicado el motivo del retraso de la Semana Cultural Gitana, el alcalde ha indicado que quizás se ha debido a una «desatención» por parte de los funcionarios o los concejales.

Genfibre solicita licencia para la obra civil de su planta energética

MIRANDA.—La empresa Genfibre ha solicitado al Ayuntamiento de Miranda de Ebro licencia municipal para la ejecución de obra civil, originada como consecuencia de la instalación de una planta de cogeneración para la producción de vapor y electricidad en la carretera de Logroño. La comisión municipal de Gobierno estudiará en la sesión que celebra mañana, miércoles, la petición realizada por esta empresa.

Por otra parte, la misma comisión debatirá la propuesta de aprobación de la relación nominal de ficheros automatizados de datos de carácter personal que existen en estos momentos en el Ayuntamiento. La misma comisión estudiará, además, la propuesta para la realización de convocatoria pública para la adjudicación de puestos en el mercadillo semanal entre diciembre de 1994 y noviembre de 1999.

Según el orden del día, los responsables municipales estudiarán también la propuesta de ejecución de la sentencia dictada en el recurso contencioso administrativo interpuesto por Raúl Sierra, relativo al establecimiento de los servicios públicos mínimos durante la pasada huelga general del 27 de enero.

Del mismo modo, se dictaminará también sobre la propuesta de personación y designación de representantes en el recurso contencioso-administrativo interpuesto por Promociones y Construcciones Vía, relativo a la fijación de la cuantía de una subvención concedida en ejecución de la sentencia de un recurso.

Dos mirandeses regresan de Honduras tras colaborar en proyectos de promoción social

MIRANDA/I. LOPEZ.—Apoyar iniciativas de promoción social y humana, y concienciar a la sociedad del problema que vive el Tercer Mundo, son algunas de las intenciones con las que Jaime Burgos y Pilar Muñoz, pertenecientes al colectivo de apoyo a los países centroamericanos «Oscar Romero» de Miranda, partieron este verano hacia la localidad de Progreso en Honduras. Estos dos mirandeses, profesionales de la enseñanza, han convivido durante meses y medio con familias hondureñas y han participado en varios proyectos puestos en marcha por los jesuitas en el país centroamericano.

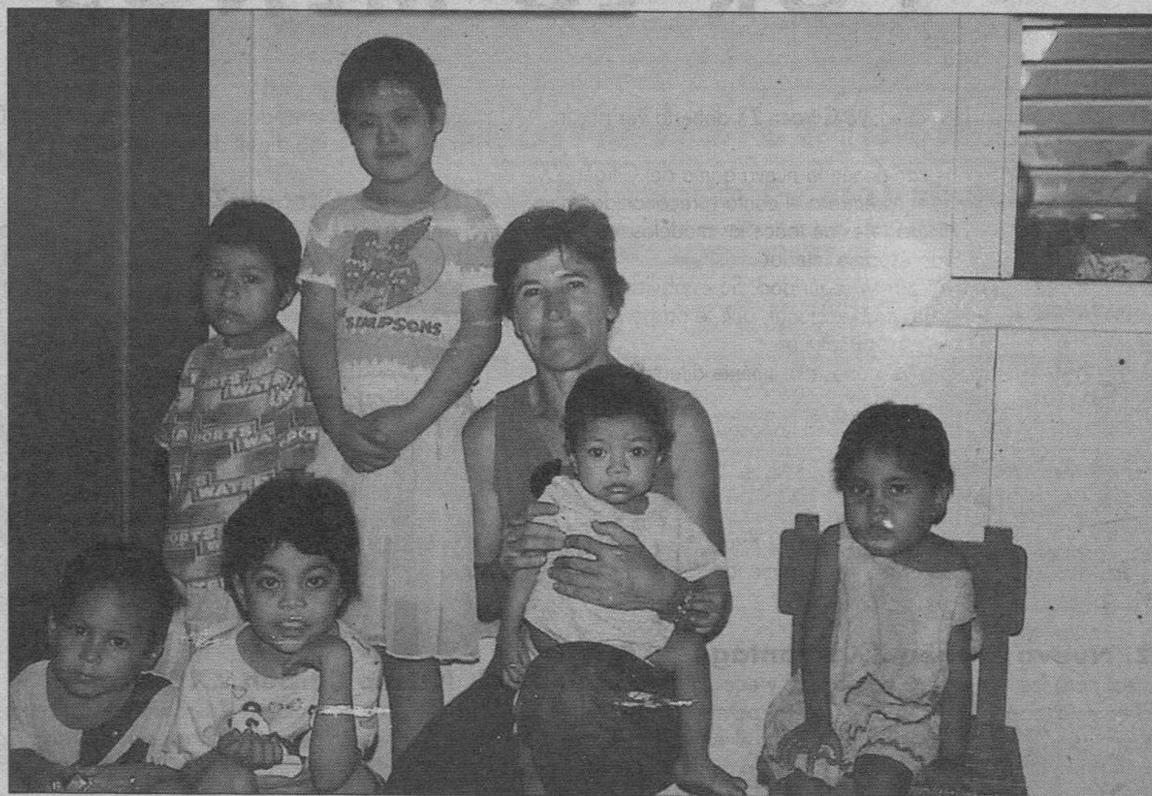
El apoyo aportado a la población hondureña ha consistido en varias actuaciones, dirigidas fundamentalmente a que los habitantes aprendan formas de subsistencia y a adquirir una autonomía personal. Estos dos mirandeses han trabajado en una escuela de formación profesional, al mismo tiempo que han tenido contacto con una

Pertenecen al grupo de apoyo a los países centroamericanos «Oscar Romero»

serie de pequeñas tiendas familiares creadas para estabilizar los precios de los productos básicos de consumo.

Según explica Jaime Burgos, la situación económica del país es «tremendamente dura». En diferentes barrios existen unos comedores infantiles que contribuyen a que los niños estén alimentados con lo más básico. Los niños también disponen de centros de desnutrición en los casos más preocupantes.

La promoción de la mujer es otra faceta en la que se está trabajando en los barrios pobres de la ciudad de Progreso, así como en lo que se denomina Socorro Jurídico, que consiste, según apunta Jaime, «en formar



TRUCHUELO

Pilar Muñoz, junto a algunos niños que son atendidos en un centro de desnutrición.

a gente con una mayor conciencia social y política para defender los derechos de la gente que se siente marginada».

Jaime y Pilar han destacado el carácter acogedor de los hondureños, al mismo tiempo que creen que son un ejemplo para la sociedad de aquí, en cuanto

a valores humanos y éticos se refiere. «Lo mejor en Honduras es la gente, porque es extraordinaria; hay un concepto de solidaridad, de luchar juntos y no existe ese individualismo que tenemos aquí», comenta Jaime.

Entre los próximos proyectos que tiene en mente el grupo

«Oscar Romero», que funciona en Miranda desde hace dos años, se encuentran la programación de varias charlas, trabajar con los jóvenes mirandeses y promover una campaña para enviar dinero a Honduras destinado a financiar los comedores infantiles.

NUEVA GAMA CITROËN ZX



★
EURO RSCG

ANTES DE DECIDIRSE POR EL NUEVO CITROËN ZX DEBERIA VER POR LO MENOS 6 COCHES

Antes de decidirse por el nuevo Citroën ZX debería ver por lo menos 6 coches.

Son los 6 modelos que componen la nueva gama del Citroën ZX. Vehículos en los que le sorprenderá el confort, reconocido como extraordinario por compradores de todos los modelos, destacando su suspensión y gran espacio interior. Vehículos que destacan por su seguridad. Su estabilidad se apoya en su eje trasero autodireccional, que le proporciona un efecto similar a un 4 ruedas directrices. Ahora, disponibles en 6 versiones claramente diferenciadas y con personalidad propia.

Antes de decidirse por uno, debería conocerlos todos.

1. Nuevo Citroën ZX Reflex

Resistente y ágil. Equipado con un motor de 75 CV que le permite alcanzar una velocidad de 172 Km/h. Con una versión diesel de 71 CV y 1.905 cc que consume tan sólo 4,5 litros a 90 Km/h.

2. Nuevo Citroën ZX Avantage

Ideal para los que buscan versatilidad y equipamiento. El especial diseño de su asiento trasero, permite incrementar la superficie útil de los pasajeros, aumentar el volumen del maletero e incluso crear un espacio totalmente protegido muy adecuado para que viajen niños con total seguridad.

Disponible en motores gasolina de 1.360 cc, 1.580 cc inyección y diesel o turbo diesel de 1.905 cc.

3. Nuevo Citroën ZX Sport

Para los que sienten pasión por lo deportivo. Hasta el último detalle subraya su tendencia a la acción: dirección asistida, defensas color carrocería, faros antiniebla, spoiler trasero, volante de tres brazos... un motor de 1.761 cc inyección y 103 CV de potencia, no deja dudas en cuanto a su carácter.

4. Nuevo Citroën ZX Aura

En él todo ha sido concebido para el placer de viajar: reglaje eléctrico del retrovisor, asiento del conductor con reglaje de sujeción lumbar y altura, ajuste longitudinal de inclinación del asiento trasero, faros con lámparas halógenas dobles, reposacabezas delanteros regulables en altura e inclinación, apoyacos central trasero, elevalunas delanteros eléctricos, cierre centralizado de puertas con mando a distancia... equipado con un motor de 1.8 inyección y 103 CV.

5. Nuevo Citroën ZX Volcane

Equipado con un motor de 2 litros inyección, representa el equilibrio entre el estilo y el temperamento deportivo: spoiler delantero con faros antiniebla integrados, llantas en aleación, alerón trasero, neumáticos de perfil bajo, volante forrado en cuero y

regulable en altura, asiento del conductor con reglaje de altura, lumbar y lateral, dirección asistida...

6. Nuevo Citroën ZX 16v

Un vehículo superior. Reune todos los requisitos para una conducción deportiva sin sacrificar nada en cuanto a confort y comodidad. El interior es lujoso y acogedor, marcado por el sello de la deportividad. Su motor de 16 válvulas, con una brillante potencia y una elasticidad incomparable, representa sin reservas un gran éxito tecnológico.

Por cierto, antes de decidirse por uno de los nuevos Citroën ZX, hay 6 modelos cuyos precios tiene usted que conocer. Y además, recuerde que existe una operación especial de Citroën con otras grandes ofertas.

GAMA CITROËN ZX	PVP desde ptas.*
ZX Reflex 1.4i	1.399.000
ZX Avantage 1.4i	1.670.000
ZX Sport 1.8i	1.838.000
ZX Aura 1.8i	1.995.000
ZX Volcane 2.0i	2.279.000
ZX 16v	2.754.000



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

*PVP recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, oferta promocional no acumulable y subvención gubernamental en las condiciones Plan Renove. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes.

La Junta invertirá 48 millones en promocionar alimentos tradicionales

La campaña de Agricultura que tendrá como lema genérico «Buen saber, buen sabor»

□ VALLADOLID/ICAL.-La Consejería de Agricultura invertirá este año 48 millones de pesetas en la tercera campaña de promoción de los alimentos de calidad producidos en Castilla y León, que tendrá como lema genérico «Buen saber, buen sabor» y durará cuatro meses.

La novedad es que se trata de la primera vez que la adjudicación ha correspondido a una empresa de la región (SM2). El titular del departamento, Isaías García Monge, anunció hoy en la Feria de Muestras de Valladolid que su empeño se centra esta vez en los consumidores, mediante la creación de una imagen de calidad que despierte su interés, «siempre bajo el aval de que son productos amparados por las denominaciones de origen y por nuestros centros tecnológicos».

García Monge dijo además que la Junta tiene interés en recuperar los viejos gremios artesanos del sector, para lo cual planea la creación de una escuela de oficios agroalimentarios y ya ha comenzado la homologación de empresas artesanales, sobre todo en pastelería y quesos.

VIÑAS

Preguntado sobre las repercusiones de la reforma de la OCM del Vino que se discute en Bruselas, el consejero de Agricultura no quiso «ni pensar» en esa posibilidad, puesto que a su juicio existen alternativas viables, como la vendimia «en verde» y la chaptalización mediante excedentes de mostos.

De todas formas, advirtió que en Castilla y León existen



ARCHIVO

Isaías García Monge presentó la campaña de promoción de alimentos de la Comunidad autónoma.

unas 16.000 hectáreas sin ningún amparo tipo denominaciones de origen o de calidad, que podrían verse afectadas en parte en caso de que esta medida salga adelante tal y como está prevista. «Confiamos en que el Ministerio de Agricultura -recal-

có- lleve adelante una negociación seria y contundente para evitar esa posibilidad».

En cuanto a la polémica de las lentejas de La Armuña, el director general de Industrias Agrarias, Alfredo Torres Riol, anunció que el próximo día 23

habrá una reunión entre productores y envasadores para tratar de definir objetivos «ante el reducido mercado de las lentejas de calidad, que debe competir con la importación de 40.000 toneladas anuales de esta leguminosa».

El consumidor castellanoleonés es exigente

□ VALLADOLID/ICAL.-El castellanoleonés es un consumidor exigente, poco dispuesto a tolerar los abusos en las compras. Su comportamiento es calificado de moderno y se equipara al consumidor medio español, según las conclusiones del estudio de los hábitos de consumo de Castilla y León, realizado por la Junta.

Uno de los rasgos diferenciadores del comprador regio-

nal es la predilección de los supermercados como establecimiento para realizar la compra habitual de alimentos y bebidas. El 70,9% prefiere estos centros, frente al 36,6 por ciento que se acerca a las tiendas de ultramarinos.

Respecto a los hipermercados, el 33 por ciento compra en ellos, lo que supera el 13 por ciento nacional. Estas cifras demuestran, según este informe, una ten-

dencia hacia el reforzamiento del hipermercado como establecimiento idóneo para realizar este tipo de compras.

En este sentido, el estudio, presentado por el director general de Comercio y Consumo, Héctor García Arias, afirma que el consumidor piensa que el pequeño comercio no debe competir en precios, variedad de productos y horarios comerciales con las grandes superficies.

Fernández Santiago exigirá a Cristina Alberdi financiación suficiente para el Inserso

□ VALLADOLID/EFE.-La transferencia del INSERSO a Castilla y León, con la garantía de la financiación de recursos, constituirá el núcleo central de la entrevista que hoy celebrará en Madrid el consejero de Sanidad, José Manuel Fernández Santiago, con la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi.

Fernández Santiago dijo que esta entrevista es «transcendental» para que la transferencia del INSERSO se lleve a cabo dentro del calendario previsto, a principios de 1995, y con recursos financieros iguales al menos a los que ahora desarrolla la Administración Central.

El consejero de Sanidad y Bienestar Social subrayó el espíritu «dialogante, abierto,

El consejero se reúne con la ministra de Sanidad para tratar las transferencias

negociador y optimista» con el que acude a la entrevista, de la que espera resultados satisfactorios si se garantizan los intereses de Castilla y León.

Fernández Santiago desea que en la reunión queden solventados los principales escollos actualmente existentes en las negociaciones, como son los criterios de participación en los recursos de financiación del

INSERSO, según la superficie de la Comunidad Autónoma y el índice de envejecimiento de la población.

No obstante, para el consejero, los temas de turismo y termalismo no ofrecerán motivo de batalla con el Ministerio, de cuya titular alabó la disponibilidad negociadora mostrada hasta ahora.

El consejero de Sanidad y Bienestar Social añadió que llevará a esta entrevista las conclusiones del trabajo realizado durante este verano por un equipo de expertos de su departamento, en las que se detallan las exigencias de Castilla y León, sobre todo en materia de suficiencia de recursos.

George Bush llegará hoy a Valladolid tras entrevistarse con el Rey y Felipe González

□ VALLADOLID/ICAL.-El expresidente norteamericano George Bush llegará hoy por la tarde a Valladolid tras entrevistarse previamente con el Rey y Felipe González a petición de éstos. Bush, que se encuentra en España en visita privada, ha sido invitado por la Feria Internacional de Muestras de Valladolid y pronunciará la conferencia titulada «Nuevo Orden Internacional» el próximo miércoles en el recinto ferial vallisoletano.

José Luis Azcona, director de la Feria de Muestras ha calificado a su invitado como «un importante economista y empresario petrolero» y ha

encontrado lógico que el Rey y Felipe González hayan pedido encontrarse con él.

Durante su estancia en la capital castellanoleonés, Bush pernoctará en el Colegio Mayor del Palacio de Santa Cruz en la misma habitación en que durmió Mitterrand en una ocasión similar, según María José Crespo, vicerrectora de Relaciones Internacionales de la Universidad de Valladolid.

Las medidas de seguridad serán muy fuertes y, además de las previstas por la organización de la Feria, Bush traerá sus propios guardaespaldas.

Jambrina pide que se regionalicen los fondos de cohesión

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Medio Ambiente de la Junta, Francisco Jambrina, defendió en Cáceres, en la reunión de los responsables autonómicos de esta área, que el reparto de los fondos de cohesión se centrara en los proyectos presentados por cada comunidad, y no en los criterios establecidos por la Administración central, dado su carácter de «urgencia».

Jambrina presentó un grupo de proyectos con unas inversiones totales de 1.817 millones de pesetas, distribuidas entre el Plan Director de Residuos Sólidos Urbanos (RSU), tratamientos selvícolas y prevención de incendios.

En el primer caso se quieren construir seis vertederos, de los que el más caro estará ubicado en Aranda de Duero (Burgos), con un proyecto cifrado en 142 millones de pesetas. Le sigue otro en Miranda de Ebro, con 127,6 millones; Medina del Campo (Valladolid, 114 millones); Alto Tiétar (Ávila, 91 millones); Tamames (Salamanca, 85 millones); y Aguilar de Campoo (Palencia, 81 millones).

El programa de sellado de vertederos, valorado en 97 millones, se distribuye entre la Merindad de Valdeporres (Burgos), con 9,5 millones; Villarcayo (Burgos), con 17 millones; Soncillo (Burgos), con 11; Merindad de Montija (Burgos), 5; Villalón de Campos (Valladolid), 10; y Villares de la Reina (Salamanca), con 43 millones.

Para tratamientos selvícolas se han previsto 213 millones que afectan a 1.590 hectáreas, en su mayoría en León, Salamanca y Segovia, mientras que en prevención de incendios se quiere actuar sobre 3.412 hectáreas, con un presupuesto de 854 millones.

Cataluña, esa evidencia

JORDI Pujol, invitado y huésped personal de Hassan II, ha recibido honores militares en el aeropuerto de Marrakesh, mientras ondeaba la bandera de Cataluña junto a la marroquí y la española. Más tarde, y en el hotel Mamounia donde se hospeda el presidente de la Generalitat, la bandera catalana sólo se veía flanqueada por dos de Marruecos. El protocolo de la invitación/recepción de Hassan II a Pujol no condiciona, ni mucho menos, el equilibrio constitucional de nuestro Estado de las Autonomías, pero muestra que Cataluña es hacia el exterior, según el marco de nuestra Constitución vigente, algo más que el conjunto de cuatro provincias mediterráneas, algo más que un territorio con poderes desplazados por una descentralización administrativa. Las imágenes gráficas del viaje marroquí de Pujol reflejan el llamado e insuficientemente reconocido «hecho diferencial» de Cataluña, el hecho mismo de Cataluña como nación, es decir, la propia entidad catalana -una población, un territorio y una lengua, más una cultura-, realidad extensible a Euskadi o a Galicia, de la que, sin embargo, están parcialmente ayunas Castilla, Extremadura,



FEDERICO ABASCAL

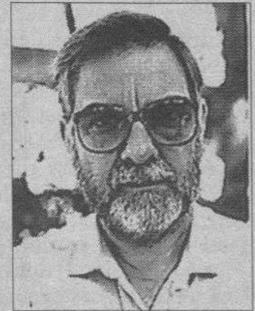
Andalucía o Cantabria.

En este contexto, el choque últimamente desorbitado, por haber abandonado su órbita natural, de los nacionalismos catalán y español, centrífugo uno y centípetro el otro, parecen desconocer la realidad en que cada uno de ellos se asienta: el título VIII de la Constitución, cuyo desarrollo final, si es que algún día llegase a tener fin, está replanteando, avivando, exacerbando sentimientos y emociones que durante siglos hicieron de España un proyecto imposible.

Hasta hoy, sin embargo, nunca tuvo España un marco constitucional por el que encauzar sus diferencias territoriales, si se exceptúa el tramo final de la II República, demasiado turbulento, y de ahí que parezca ahora aconsejable, aprovechando un ambiente de convivencia nacional en vías de deterioro arriesgado, pero aún mayoritariamente sereno, abordar de frente la cuestión como, según todos los indicios, va a abordarla el Senado pasado mañana, cuando Jordi Pujol, a su regreso a Marruecos, hable en catalán, con traductores simultáneos, ante el presidente del Gobierno español y el resto de los presidentes autonómicos, excepto, lamentablemente, el de Euskadi. Cuando el armazón político de España empieza a convertirse en asunto de enfrentamiento electoral, de nacionalismos opuestos y resurgentes, alentados además por la intervención de personajillos secundarios, los partidos deben tomar las riendas, afrontar los hechos y dar un ejemplo oportuno y necesario de responsabilidad. Porque se trata de abrir cauces a las evidencias, como Cataluña, un hecho diferencial, pero sin electoralismo ni desgarramientos.

EL MUNDO

Carter, la estrella



FERNANDO MAS

JIMMY Carter ha sido la estrella de la crisis haitiana. Carter, que salió de la Casa Blanca cubierto de descrédito en 1981, está resultando mejor como ex presidente que como presidente.

Para Bill Clinton, un neófito en cuestiones de política internacional, Carter es de enorme utilidad. Además de que ambos tienen vidas políticas paralelas: dos demócratas que gobernaron dos Estados insignificantes (Georgia y Arkansas) y llegaron a Washington sin conocer los entresijos del poder, ambos víctimas de las conspiraciones de la capital y de su propia ingenuidad.

Ambos son populistas y descansan, en buena medida, en sus esposas -Rosalyn Carter y Hillary Clinton-, mujeres empeñosas, inteligentes, brillantes.

Carter, predicador baptista, perdió las elecciones frente a Ronald Reagan, ex actor que sólo confiaba en la fuerza de las grandes multinacionales y del Pentágono, cuyos intereses representaba. Pero quien le dio la puntilla fue el imán Jomeini, un ser vengativo que guardó medio centenar de rehenes norteamericanos hasta el último día de su presidencia: los rehenes fueron liberados el 20 de enero, cuando Carter acababa de marcharse a Atlanta y Reagan bailaba, en la fiesta de su inauguración. Jomeini, que nunca había fumado ni hablado por teléfono, que no usaba cuchillo y no había pisado una sala de cine, terminó el drama de los rehenes en el mejor estilo de Hollywood.

Carter ha conseguido ahora evitar un baño de sangre en Haití, y quizá haya contribuido a ganar algunos votos para Clinton, que se encuentra en paupérrimas condiciones ante las elecciones de noviembre próximo. Hace tres meses Carter viajó a Corea del Norte, se entrevistó con Kim Il Sung y consiguió que este tiranosaurio empeñado en producir la bomba atómica reanudara las negociaciones.

A Carter, frustrado político productor de cacahuets, se le ha propuesto cinco veces para un premio Nobel de la Paz desde que consiguiera que israelíes y egipcios agacharan la cabeza y firmaran la paz, en 1979. Ahora está un poco más cerca del premio.

EL PULSO DE LA OPINION

Nuestros líderes políticos

ESTANDO como estamos en los inicios de un nuevo curso político, es lógico que unos y otros -políticos, periódicos, hombres de la vida pública- tomen posiciones ante los temas más cruciales de la vida nacional. Y como ésta anda más bien crispadilla, abundan las descalificaciones y las consiguientes polémicas: que si la palabra de González no vale nada (Aznar dixit), que si los métodos de Pujol son franquistas (osó afirmar Anguita), que si el Sistema paraliza el país (Mario Conde), etc. Entretanto el desalentador IPC de agosto ha frenado el optimismo económico del Gobierno.

ESPERANZAS Y TEMORES CON AZNAR

Son mayoría los comentaristas que piensan que el líder popular encabezará el próximo Gobierno de la Nación. Y por eso es mirado con una lupa especial, no siempre coincidente. Pilar Urbano, que le entrevistó hace poco tiempo en El Mundo, ha escrito que le ha visto «preparado, apto, para empezar a ejercer esa tremenda cosa que es administrar la república», y también con un «radical sentido de la nación, de la patria y del Estado», algo que parece fundamental para un gobernante. En cambio, Pedro J. Ramírez lo ve aún con cierto recelo, sobre todo por la postura del PP en la cuestión de las reinsertiones, y le reprocha su escasa capacidad de entendimiento -necesario para el conjunto de la nación- con los nacionalismos vasco y catalán.

El País arremetió editorialmente contra la ligereza verbal de Aznar hacia González: «descalificaciones e insultos están de moda en España. Pero Aznar no debería emular a los más faltones de sus corifeos». Para llegar al Gobierno, decía el periódico, sólo hay dos medios: ganar unas elecciones generales o una moción de censura. Claro que la primera depende de Felipe González... Por el contrario, ABC se ha alineado en estas cuestiones con Aznar, quien «se afirma ante la orquestada avalancha de los que parecen pretender hacerle claudicar». El vicio Eduardo Haro Tecglen, desde El País, fustigaba el domingo, a su vez,



CARLOS BARRERA

Jordi Pujol no se ha librado del enésimo agujón

a Aznar y a ABC. Al primero le reprochaba que «lee ABC todas las mañanas y se lo cree», y descalificaba al líder popular escribiendo que sólo era «un político inspirado por un periódico».

¿PERDONAR A FELIPE?

Es lo que ha propuesto Martín Prieto desde su columna de El Mundo, dado que «la derecha estatal parece encarrilada en un seguidismo tan irresponsable como facilón de los sondeos de opinión pública» (¿es esto tan malo y pernicioso?, me pregunto). Y así llegaba a decir que «más vale quedarnos como estamos que hacer experimentos con Aznar» (no es por nada, pero esto sí que es auténtico conservadurismo), ABC, sin embargo, continúa con su

vieja táctica de no perdonarle una a González: la apreciable pérdida de competitividad de nuestra economía, la postración ante CiU. Diario 16 tampoco olvida, por boca de su director José Luis Gutiérrez, la incongruencia de González entorno al pacto PSOE-CiU si nos atenemos a episodios pasados, como el de Banca Catalana, perfectamente recogidos en las hemerotecas: se trata, pues, de un «maridaje de conveniencia González-Pujol» (de conveniencia para ambos, se entiende).

ANGUITA Y PUJOL, EN EL OJO DEL HURACAN

No es ciertamente la primera vez que ocurre por más que pueda resultar paradójico o pintoresco; el líder de Izquierda Unida, vituperado por El País y alabado por ABC. Mientras este último daba a Anguita la razón «cuando señala la idéntica naturaleza de los comportamientos de Pujol y Franco en lo tocante al patriotismo», El País se dedicaba a señalar la falta de consistencia y de coherencia del proyecto político de IU, que «no a conseguido proyectar una imagen nítida y definida sobre la sociedad». «Para muchos -continuaba- sigue siendo una mera operación de mercadotecnia del Partido Comunista», tan sinrazón después de la caída del muro de Berlín.

Ante estos ataques del diario de Prensas y Anguita, levantó su airada voz Diario 16, que felicita al líder de IU por «llamar las cosas por su nombre», al tiempo que señalaba que «da pena ver cómo, con la mayor y la más hemerográfica de las desvergüenzas, algún medio se rasga las vestiduras en defensa de Pujol, el mismo que trataba de encarcelarlo cuando el caso «Banca Catalana»: toda una inequívoca referencia a El País.

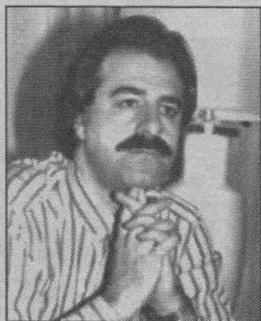
Y Jordi Pujol no se ha librado del enésimo agujón que le ha clavado el pasado domingo ABC, que no ha tenido reparos en traerlo a portada con un cruel chiste de Mingote, y en reprobar editorialmente su «tramposa identificación entre nacionalismo y catalanidad» apoyándose en citas ni más ni menos que de Juan Pablo II y del Rey Juan Carlos sobre los peligros de los nacionalismos en la construcción europea y mundial.

MADE IN SPAIN

El debate autonómico

UNA de las pocas cosas interesantes que le he oído al lehendakari José Antonio Ardanza es ésta: «el Senado es una institución que no sirve absolutamente para nada, devaluada y desprestigiada políticamente». Estoy de acuerdo. Un montón de millones tirados por los brillantes salones de la Cámara Alta en aras de las nóminas de los enchufados, gastos de representación de Laborda, mercedes blindados y otras menudencias. ¡Como si el país se pudiera permitir tanto lujo!

Pero existe y hay que encarar los asuntos con realismo. En la próxima semana se va a celebrar el anual debate sobre el estado autonómico con la significativa ausencia de los nacionalistas vascos. ¿Qué se puede decir del tema? En primer lugar, hay que subrayar que la famosa teoría sobre la «tabla de los quesos» concebida en la mente de aquel curioso sujeto llamado Clavero Arévalo, bajo la égida de la extinta UCD, ha saltado por los aires, es decir, no sirve. Luego ese curioso miope llamado Martín Villa reinventó el «café para todos» al objeto de diluir los afañes autonomistas, mejor decir secesionistas, de catalanes y vascos. Tampoco sirve, por lo que se ve. ¿A dónde



GRACIANO PALOMO

vamos? ¿Qué persiguen? Lucas lo sabe bien.

Lo que está claro es que lo autonómico en España es hoy por hoy absolutamente irreversible. No admite marcha atrás, al menos, por mucho tiempo y siempre al socaire de lo que ocurra en Europa, el gran contexto en el que ya nos desenvolvemos. A partir de ahí,

la pretensión radicalmente autonomista del nacionalismo moderado (en la forma, más que en el fondo) vasco y catalán empujan con gran fuerza de cara a alcanzar vida propia al margen, si es posible, del resto de España.

Pero nada se puede hacer sin dinero. El dinero es la clave. Lo sabe mejor Pujol que Arzalluz, y lo saben muy bien González y Aznar, los otros fiel de la balanza. Por ahí andan los temas.

El gran asunto de cara al debate autonómico no es ya la formulación teórica sobre la organización del Estado, sino el reparto de los cuartos que provienen de Europa; los de aquí están ya superrepartidos. Me imagino que Felipe González en su reunión monclovita del pasado jueves con los jefecillos socialistas en los distintos territorios, además de anunciarles lo que les toca en el reparto, les habrá pegado cuatro tirones de orejas a propósito de la pérdida de votos en casi todas ellas, justamente lo contrario de lo que acaricia Aznar. Presuntamente, porque está por ver.

Por el PP, claramente las posiciones serán interpretadas en clave gallega y castellana. Sus buques insignia Fraga y Lucas marcarán la pauta sobre un capítulo abierto que debería estar

cerrado hace mucho tiempo. Pero...

Hace unas horas el Rey de España largó en Brujas, precisamente en Brujas (Bélgica), una lección sobre el nacionalismo que supongo no habrá pasado desapercibido a los dirigentes públicos de uno y otro lado. En cualquier caso, el mensaje del jefe del Estado entra en colisión, sustancialmente, con el modelo defendido por el todavía partido en el Gobierno. Su posición es clara: ojo con el excesivo celo pueblerino!

El afán orgulloso de sentirse de una tierra concreta no es sólo legítimo, sino plausible. El que esto firma suele hacer ese ejercicio con frecuencia. Pero confundir el terruño con el amplio océano se me antoja hoy como un certificado de vuelo gallináceo.

Cuando sales al exterior te das cuenta que España existe. La duda te corroe al aterrizar en algunos territorios que todavía tienen como guardafronteras a la llamada Policía Nacional. Una duda muy seria.

Con ello no quiero decir que es lo bueno o lo malo, lo justo o lo injusto. Soy demasiado confuso. En cualquier caso, que lo diga el pueblo soberano. Pero éste habla demasiado poco.

La Asociación del Cincuentenario

□ Cuando la promoción del Instituto que salió en 1944 celebraba, en mayo pasado, la comida de despedida de su celebración del cincuentenario surgieron numerosas voces que pedían la institucionalización de los diversos actos vividos. La carga nostálgica del reencuentro con el lejano pasado —compañeros y lugares— había ejercido un hechizo arrollador. Sin embargo, sin esperar otros 50 años, la experiencia no parecía fácilmente repetible.

Pero dado el evidente poder de convocatoria de la inquietud, se ha ido gestando después, como alternativa natural, la idea de constituir una «Asociación de Antiguos Alumnos del Instituto». Y, desde su primer brote, ese «una asociación» se ha convertido en «la asociación». Se ha pasado de lo indefinido a lo concreto. Y eso es un gran avance. Ahora, al tratar de convertir la idea en realidad, es cuando se adquiere conciencia de las dificultades del propósito.

Hay, sobre todo, dos aspectos que trascienden las simples capacidades de un curso particular. Primero: la responsabilidad de una asociación de antiguos alumnos no puede ser atri-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

buto de un solo curso. Segundo: el arranque de una institución de este tipo requiere, cuando menos, la disponibilidad de un local, por mínimo que sea, como domicilio donde residenciar documentos y comunicaciones.

Cuando la idea de una creación de este tipo arranca desde abajo, como es este caso, las dificultades aumentan. Nuestro curso no sólo aprueba la idea, sino que está entusiasmado con ella. Pero cómo contactamos con los demás? Desde aquí queremos invitar a todos al entusiasmo. La asociación, viviendo el recuerdo, buscaría superar las nostalgias. Y esta melodía, creo, embauca a todos quienes

hemos llegado, más o menos, a la edad del retiro. Por eso, si podemos hacer alguna sugerencia en esta salida para el futuro, lo de «antiguos» debe responder, de verdad, a la «antigüedad». Y, en ese sentido, «Antiguos del Instituto» serían quienes ingresaron hace ahora, por lo menos, 50 años. Así, la Asociación podría llamarse, con rigor, la del «Cincuentenario». Cincuenta años parecen muchos, pero ahora tenemos aquí, como referencia y contraste, los 600.000 del hombre de Atapuerca. Y, a propósito, y sin que sirviera de pretexto para alardear de antigüedad, tal vez habría que considerar el nombrar al Hombre de Atapuerca miembro de honor de la Asociación.

Pero si la Asociación ha de agrupar a «Antiguos Alumnos del Instituto» sería una incongruencia que el Instituto, propiamente dicho, quedara al margen de la aventura. Yo no sé hasta qué punto los condicionantes legales podrían afectar a su patrocinio de la idea. Pero, si existen, habría que buscar la forma de superarlos. Porque, al fin y al cabo, el único propósito de la Asociación sería revitalizar el espíritu recibido en sus aulas hace 50 años y devolver a la ciudad, si podemos, algo de lo que tan generosamente recibimos de ella en

aquellos años que ahora evocamos.

Carlos Pérez Martínez

Datos sobre nuestra Catedral

□ Parece que mi «Canto a la Catedral» ha llevado un poco de inquietud a algún burgalés.

Y como me gusta que las cosas queden donde deben estar, lo primero y definitivo que quiero aconsejar a este señor amante de la Historia, es que lea el libro de nuestro querido y recordado Cronista de la Ciudad, que fue Don Teófilo López Mata, escrito allá por el año 1950, titulado: «La Catedral de Burgos».

Así se podrá enterar, de que el Cid, data del 1043-1099.

En 1047, las Infantas Elvira y Urraca, hermanas de Alfonso XI, trasladaron la sede de Oca, a Gamonal, cuya iglesia, fue consagrada en 1081, etc., etc.

Coincidió en este año, con la construcción de la iglesia de Santa María, el destierro de Rodrigo Díaz de Vivar.

Y no sé, si este señor, conoce algún verso del Mío Cid, pero hay uno que dice: «La cara del caballo, tornó a Santa María...».

Pero, siga leyendo mi amable señor y deduzca de todo ello, lo que mejor le parezca. La Catedral estaba ya, en los ojos

y en el pensamiento del Cid.

En mi «Canto a la Catedral», no hay más que un corazón enamorado de Ella, de su entorno y de la Fe, que de Ella se desprende.

Carmen Tovar.

Más vale tarde que nunca

□ Somos varios matrimonios que nos reunimos en Fuentes Blancas todos los veranos y días que hace buena temperatura, jugamos a las cartas hasta bien entrada la noche a la luz de una farola que ilumina la carretera de entrada al camping, por lo que montábamos nuestras mesas y sillas prácticamente invadiendo dicha carretera.

Queremos agradecer al Servicio del Ayuntamiento que corresponda (creemos que a Parques y Jardines) la instalación de 3 farolas al fondo del aparcamiento y otras a lo largo del camino peatonal.

Por lo que ahora nos situamos bajo una de ellas y no invadimos la carretera, aumentando nuestra seguridad y disfrutamos de esas noches, pocas pero buenas que en los meses de julio, agosto y septiembre tiene Burgos. Queremos animar al Ayuntamiento a seguir en esa línea y les damos las gracias.

Magdalena Sánchez Martín

HUMOR

DESPUES DE GASTAR 8.500 MILLONES EN ARREGLAR "LA MONCLOA", ¿CÓMO VOY A IRME? ... ¿SERÍA TIRAR EL DINERO!



LETRA PEQUEÑA

Gracias al trivial

JOAQUIN L. ORTEGA

HAY muchos que lamentan ya el vacío de cultura religiosa que campea en las generaciones jóvenes. No es que la fe esté en crisis. Eso es otra cosa. Es que los conocimientos sobre el cristianismo pasan por un túnel de ignorancia.

Lo que antes se llamaba «historia sagrada», los nombres, los personajes, los episodios, la geografía y la historia, todo ello es amplia-

mente ignorado. Y ello hace punto menos que imposible entender la cultura, el arte y la literatura dada su impregnación religiosa.

En esta especie de desierto religioso-cultural, juegos como «el trivial» mantienen a la gente joven en forma. Los nombres de los profetas, los apóstoles, las bienaventuranzas, los mandamientos de Dios y de la Iglesia, se han convertido en ciencia de juego.

Menos es nada.

Gobierno y PP rompen las negociaciones para cubrir las vacantes institucionales

Félix Pons, considera «impresentable» prolongar esta situación

□ MADRID/EFE.-El presidente del Grupo Parlamentario Socialista, Joaquín Almunia, acusó ayer al PP de romper unilateralmente las conversaciones para renovar las instituciones al presentar la candidatura de José Antonio Martín Pallín a Defensor del Pueblo y anunció el voto contrario del PSOE a éste.

Almunia, en declaraciones en los pasillos del Congreso a un grupo de periodistas, afirmó que «el PP ha roto unilateralmente las conversaciones para abordar de forma global y conjunta la renovación de las vacantes».

El dirigente socialista recordó que había sido el PP el que propuso la negociación global de todas las vacantes, por lo que al presentar la candidatura de Martín Pallín para Defensor del Pueblo «revela su voluntad de no llegar a ningún acuerdo».

La actitud del PP «sólo responde a su estrategia de buscar situaciones en las que los aspectos negativos primen sobre los positivos», subrayó Almunia.

El secretario general de Relaciones con las Cortes, Enrique Guerrero había advertido del peligro de ruptura «irreversible» horas antes de que se hiciera público en el Congreso que los grupos popular, de IU y de Coalición Canaria y la diputada de ERC, Pilar Rahola, presentaran oficialmente la candidatura de Martín Pallín.

El secretario general lamentó que el PP proponga de forma unilateral a Martín Pallín y recordó que esa candidatura ya fue rechazada en el pasado período de sesiones por la Comisión mixta Congreso-Senado para el Defensor del Pueblo.

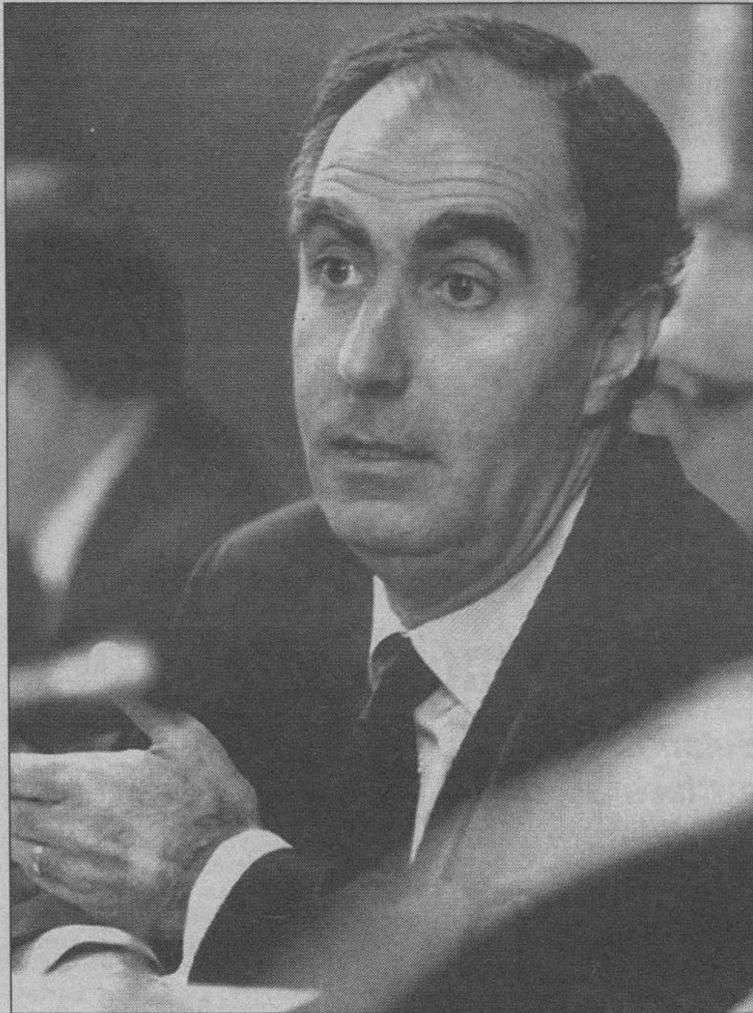
Tras insistir en que el Ejecutivo sospecha que el PP «trabaja para alargar indefinidamente el problema», Guerrero destacó la necesidad de que este tipo de cuestiones no formen parte de la lucha partidista.

En términos similares se expresó el secretario general del Portavoz del Gobierno, Miguel Gil, quien aseguró que mientras el Gobierno ha mantenido en las negociaciones con el PP una postura de flexibilidad, el partido que lidera José María Aznar ha presentado «una actitud permanente de obstruccionismo».

Por su lado el secretario general del PP, Francisco Alvarez Cascos, condicionó ayer las negociaciones a que las mismas se hagan de forma conjunta respecto a todas las vacantes institucionales y no de forma fragmentaria.

En declaraciones a la COPE, el dirigente del PP culpó al presidente del Gobierno, Felipe González, y al Gobierno de impedir un acuerdo por «su afán de mantener unas estructuras de representación que garanticen el control político de las instituciones que, teóricamente, tienen que ser independientes». Respecto a la elección del Defensor del Pueblo, el secretario general del principal partido de la oposición dijo que «si el Gobierno considera que el candidato del PP no es el idóneo, lo que tiene que hacer es dejar que pueda ir al Pleno o a la comisión, y que reciba o no los respaldos parlamentarios». Alvarez Cascos indicó que el Gobierno trató de imponer «unilateralmente» a Manuel Jiménez de Parga como Defensor del Pueblo y ahora acusa a su partido de «unilateralidad» por mantener a su candidato.

El dirigente del PP también se refirió a la gestión de RTVE. Tras afirmar que «la televisión



Félix Pons, presidente del Congreso de los Diputados.

estatal es impresentable», añadió que «la trayectoria de Jordi García Candau es extraordinariamente negativa».

El presidente del Congreso Félix Pons había considerado «impresentable» la prolongación de la falta de cobertura de las vacantes de instituciones como el Consejo del Poder Judicial, el Defensor del Pueblo y el Consejo de RTVE, entre otras.

En unas declaraciones a «Los desayunos de Radio 1», Pons aseguró que «deberían

abandonarse las posiciones de candidaturas condicionadas sine qua non, de exigencias inexcusables» y, en una negociación global o parcial, cubrir las vacantes «porque es de una urgencia que ya no tiene calificativos». Para Félix Pons «sería muy lamentable que estrategias de partido a corto o medio plazo primasen sobre el objetivo de permitir que las instituciones funcionen con la plenitud que exige la vida democrática de nuestro país».

CRONICA PERSONAL

El grano en el grupo



PILAR CERNUDA

A los socialistas les ha salido un grano en el grupo parlamentario. Un grano grande, incómodo, doloroso que sale precisamente en el momento más inoportuno. Un grano que se llama -vaya por Dios, otra vez- guerrismo, aunque Guerra no aparece físicamente, ni Benegas, aunque si todos aquellos que rinden pleitesía a Guerra y Benegas y consideran que sólo ellos mantienen actualmente las esencias del socialismo.

Ya en el 33 congreso federal los guerristas amenazaron con romper el grupo parlamentario si los negociadores por parte de la renovación no incluían en la lista ejecutiva a determinados hombres y mujeres del guerrismo; y los renovadores, achantados, tuvieron que bajar la cabeza, meter en su lista a los guerristas y prescindir de algunos felipistas que se vetan ya con despacho en Ferraz.

Guerra puede ser todo lo perverso que cuentan los felipistas, pero defiende a su gente y espada. Luchó por ellos en el 33 congreso y ahora quiere que se dé juego a los que se han convertido en diputados sin voz pero con voto, y cuyo único interés cuando asisten a las sesiones parlamentarias consiste en tomar un café y leer el periódico mientras no son convocados para votar, porque no les cabe la posibilidad de presentar iniciativas parlamentaria.

Antes de que se llegue al desánimo por esa situación, y utilizando -como siempre- a Cosculluela, Guerra ha decidido demostrar que sus seguidores existen, son capaces, pueden trabajar como el que más, saben moverse en los vericuetos de la vida parlamentaria y, si se ponen tontos los felipistas, no les duelen prendas en provocar una escisión todo lo formal o informal que se quiera.

En el PSOE preocupa lo que ocurre en el grupo parlamentario. Pero los jefes hacen como que no se enteran, para no entrar en polémicas que sólo darían más protagonismo a «los cincuenta de Cosculluela».

Sólo un amplio consenso reformaría la Constitución

El debate sobre el estado de las autonomías puede abrir la puerta a la reforma

□ MADRID/EFE.-El Gobierno sólo apoyará una posible reforma de la Constitución para adecuar al Senado al actual Estado de las Autonomías si existe un consenso «muy elevado, cuantitativa y cualitativamente hablando», dijo ayer el secretario general de Relaciones con las Cortes, Enrique Guerrero.

Guerrero manifestó a un grupo de informadores que el debate autonómico previsto en la Cámara Alta para el próximo lunes y donde por vez primera podrán intervenir los presidentes de las Comunidades Autónomas «puede ser un buen momento para empezar a madurar» el diálogo sobre la hipotética reforma constitucional. Aunque el Ejecutivo no alude a ese asunto en la comunicación enviada al Senado que servirá de base a la intervención de Felipe González en el debate, Guerrero aseguró que el Gobierno no pretende eludirlo, ya que

comparte las opiniones de que el Senado tiene un papel deficitario en el actual Estado de las Autonomías.

Sin embargo, hizo hincapié en que antes de abordar la reforma de la Constitución, hay que madurar qué es lo que se pretende modificar y, para ello, el Gobierno considera indispensable que haya un intercambio de opiniones con los Ejecutivos autonómicos y con los partidos políticos.

Aclaró el secretario general que la existencia de un «consenso muy elevado cuantitativa y cualitativamente» significa

que puede haber un 90 por ciento de diputados y senadores favorables a una determinada reforma, pero si ésta no cuenta con el apoyo de algunos Gobiernos autonómicos, no debe llevarse a cabo.

Guerrero dijo que no tiene sentido fijar un horizonte temporal para la culminación de la posible reforma constitucional, pero opinó que un buen punto de partida puede ser el debate autonómico de la próxima semana y, al respecto, adelantó la posibilidad de que haya alguna moción que suponga un primer paso.

En este sentido, el portavoz del grupo socialista en el Senado, Bernardo Bayona, dijo que es muy probable que el PSOE presente una moción ante el pleno de la Cámara para que se cree en ésta una ponencia que inicie el estudio de la posible reforma constitucional.

Aunque Bayona señaló que

el PSOE considera que las modificaciones no deberían afectar al título VIII de la Constitución, Guerrero señaló hoy que lo primero es conocer opiniones sobre los cambios que se consideren necesarios y, a partir de ahí, estudiar esos cambios.

A pesar de ello, el responsable de Relaciones con las Cortes manifestó que hay «general coincidencia» en que el Senado no debe ser una segunda Cámara de control al Gobierno y de tramitación de iniciativas legislativas, sino que debe tener nuevas competencias, distintas a las del Congreso y enmarcadas en su representación territorial.

Sin embargo, aclaró que el Ejecutivo «aún no quiere pasar la página» del desarrollo autonómico posible con el sistema actual y cree que puede avanzarse en este terreno sin necesidad de una reforma inmediata de la Constitución.



La infanta Cristina posó junto a los Reyes de España y Bélgica.

A. MILLAN

Los Reyes de España y de Bélgica abogan por la cooperación en la UE

□ MADRID/COLPISA.-Los Reyes de España y Bélgica hicieron votos por la cooperación de sus respectivos países en el proceso de construcción europea. En los discursos que pronunciaron al término de la cena, en la primera jornada de la visita oficial a nuestro país de los Reyes Alberto y Paola, ambos monarcas tuvieron un recuerdo emocionado hacia el Rey Balduino, fallecido hace un año en España. Don Juan Carlos y el Rey Alberto destacaron los lazos históricos y culturales que unen España y Bélgica y las privilegiadas relaciones que hoy mantienen ambos países, así como su coincidencia ante el proceso europeo. El monarca español animó a Bélgica a seguir desempeñando su singular papel en el impulso federativo de Europa y reafirmó el compromiso de España con el Tratado de la Unión y su voluntad de avanzar hacia la inte-

Solana apoya a Claes en su candidatura a la Secretaría General de la OTAN

gración de los países del centro europeo. Don Juan Carlos resaltó también la cooperación de Bélgica en la lucha contra el terrorismo y la ayuda prestada durante el conflicto de Ruanda para la repatriación de ciudadanos españoles.

El rey Alberto destacó a su vez el papel jugado por don Juan Carlos en la transición democrática y su representación actual de una España «dinámica y moderna». Recordó el apoyo dado por su país al ingreso de España en la Comunidad Europea y abogó por que la UE refuerce sus políticas exterior y

de seguridad, «pero también el respeto a las minorías, la expansión de los valores democráticos y de los derechos humanos».

El recuerdo del Rey Balduino y de la Reina Fabiola estuvo presente en esta primera jornada de visita oficial de los soberanos belgas. Don Juan Carlos recordó el afecto que unió ambas familias y las cualidades «como persona y como estadista» que adornaban al fallecido monarca.

Mientras, la candidatura del ministro belga de Exteriores, Willy Claes, para la Secretaría General de la OTAN choca con más problemas de lo esperado y, de los dieciséis países aliados, al menos seis mantienen silencio o no le apoyan. Solana, se pronunció ayer en favor de Claes por primera vez en público, al asegurar que es el «candidato más adecuado para defender los intereses de España» en la Alianza.

El PP concede al Gobierno un mes para presentar medidas de apoyo a la familia

□ MADRID/EFE.-El Partido Popular solicita que el Gobierno presente a las Cortes en el plazo de un mes un informe sobre la situación de la familia en España, así como posibles medidas de apoyo, coincidiendo con la celebración del Año Internacional de la Familia.

Los diputados del PP José María Michavila y María Jesús Sainz presentaron ayer en el Congreso sus propuestas de medidas de apoyo a las familias, cuya situación empezará analizarse hoy en la ponencia parlamentaria.

Entre las propuestas del Partido Popular destacan las ayudas económicas y fiscales a las familias con tres o más hijos, el aumento de la desgravación por gastos de guardería, beneficios fiscales para los gastos en

Los diputados Michavila y Sainz expusieron las directrices de su partido

educación, similares a los existentes para los gastos sanitarios, y la creación de un fondo de garantía para el pago de pensiones de separación y divorcio.

Michavila destacó que España es el país europeo que presta menor apoyo a la familia y que, no obstante, el Gobierno no ha presentado una sola medida concreta en lo que va de Año Internacional de la Familia.

El diputado del PP insistió en la necesidad de crear un

Estatuto Fiscal específico para la familia, en el que se incluyan ayudas en función del número de hijos y mantenimiento de familiares mayores de edad.

José María Michavila, que racalcó que el PP «no quiere hacer una política natalista», consideró «discriminatorio» que las ayudas por hijo se hagan mediante desgravaciones en la declaración de la renta y pidió que se complementen con subvenciones directas por hijo.

Por su parte, María Jesús Sainz incidió en la «falta de voluntad del Gobierno» de llevar a cabo medidas de apoyo a la familia, puesto que en el resumen que ha trascendido del informe con motivo del Año Internacional de la Familia no existe ninguna evaluación económica de las posibles medidas.



HUESCA

En el avión viajaron dos tripulaciones completas.

Un avión «Hércules» del Ejército del Aire viaja a Ruanda en la misión de Naciones Unidas

□ MADRID.-Un avión de transporte CN-235 del Ejército del Aire partió ayer desde la base aérea de Torrejón (Madrid) con destino a Nairobi (Kenia) para participar en la misión de Naciones Unidas para Ruanda. En este avión viajan dos tripulaciones (cuatro pilotos y dos mecánicos), cinco mecánicos de apoyo en tierra y seis zapadores paracaidistas para dar protección al avión. El jefe del destacamento, comandante Francisco Pérez Flecha, explicó que el avión español permanecerá en la zona tres meses prorrogables hasta seis, según el compromiso del Gobierno español contraído con Naciones Unidas. También partió otro «Hércules» con ocho toneladas de ayuda humanitaria aportada por la Agencia Española de Cooperación Internacional y que regresará tras dejar el cargamento.

El PSOE explica sus gastos de las pasadas elecciones

□ MADRID.-El responsable de finanzas del PSOE, Francisco Fernández Marugán, explicó las cuentas de su partido en las pasadas elecciones europeas e instó a las demás formaciones a seguir su ejemplo. Así, en las elecciones del pasado mes de junio los partidos tenían un tope de gasto de 777.445.360 pesetas y el partido socialista gastó 776.994.727, por lo que el PSOE no ha realizado el total del gasto permitido.



DB

F. Fernández Marugán.



LUIS ESPADA

Borrell escucha el discurso de bienvenida de R. Ibarra

La Conferencia sobre Medio Ambiente acuerda el reparto de los fondos de cohesión

□ GUADALUPE (CACERES).-Los responsables de Medio Ambiente de la Administración Central y de las Comunidades Autónomas llegaron ayer a un principio de acuerdo para el reparto de los fondos de cohesión europeos destinados a proyectos medioambientales, que ascenden a unos 100.000 millones de pesetas anuales. Según este acuerdo, las comunidades autónomas podrán acceder al 30% de esos fondos, mientras el resto lo destinará la Administración Central para infraestructuras, prioritariamente a proyectos destinados a la depuración de las aguas, la protección de la cubierta vegetal y el tratamiento de residuos tóxicos y peligrosos.

El Gobierno eleva a casi el 2% la previsión de crecimiento económico para este año

Solbes mantiene su previsión en el 1,3 por ciento frente a las afirmaciones de Serra

□ MADRID/AGENCIAS.-El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, anunció que la nueva previsión oficial de crecimiento económico para este año se sitúa en un tasa cercana al 2% superior al 1,3% contemplado hasta la fecha. Serra indicó asimismo que el crecimiento económico para el próximo año, en términos de Producto Interior Bruto (PIB), podría alcanzar tasas situadas entre el 3% y el 3,5%, porcentajes también superiores al 2,6% barajado hasta la fecha por el Gobierno.

Serra transmitió este mensaje de optimismo y confianza en la recuperación económica en la inauguración en Cartagena (Murcia) de la III Conferencia Internacional de Energía.

En su opinión «con estas tasas de crecimiento no sólo queda garantizada la creación de empleo neto, sino que España se sitúa en niveles de crecimiento similares a los de nuestros socios comunitarios».

Hasta la implantación de la reforma laboral, la rigidez del mercado impedía la creación de puestos de trabajo con crecimientos inferiores al 3% del PIB. Con la flexibilidad introducida en la reforma, que incluye menores costes en la contratación, se estima que con un crecimiento en torno al 2% se generará empleo neto, según coinciden estudios oficiales y de entidades privadas.

COTIZACIONES

Sobre la rebaja de las cotizaciones a la Seguridad social, el vicepresidente del Gobierno se mostró partidario de compensar la caída de los ingresos con un aumento de los impuestos sobre los carburantes.

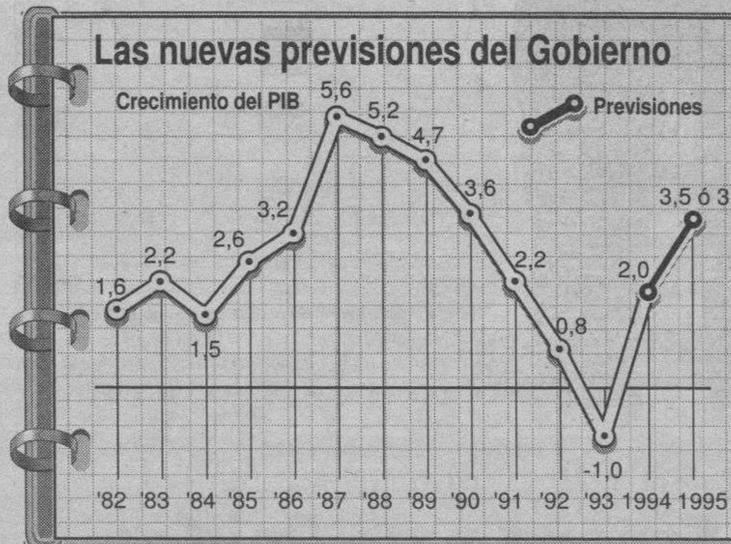
Serra indicó que la decisión definitiva será adoptada por el Consejo de Ministros en su reunión del próximo día 23 de septiembre. Hasta la fecha, el Gobierno no se ha posicionado

al respecto, si bien en repetidas ocasiones, significados miembros del Ejecutivo han puesto su énfasis en la sustitución de las cotizaciones sociales por un aumento de los impuestos sobre las gasolinas, frente a un incremento del IVA, otra de las opciones barajadas por su socio de Gobierno. El portavoz de CiU Miquel Roca, explicó ayer que el proyecto de los presupuestos incluirá una reducción «prudente y moderada» de un punto en las cotizaciones de empresarios y trabajadores a la Seguridad Social, que Roca calificó de «primer paso hacia una progresiva reducción a lo largo de 1995».

Esta rebaja supondrá un descenso en los ingresos del Estado de 200.000 millones, agregó Roca, y empresarios y trabajadores dejarán de financiar las pensiones no contributivas, que deberán sufragarse con otras fórmulas que estudia el Gobierno. El dirigente nacionalista defendió que esta cifra se recauda con el aumento de un punto en el IVA medio, porque es «la medida más automática, más sencilla y de efectos más positivos para la totalidad de la economía».

Según Roca, las medidas que se adopten para compensar la reducción de ingresos de la Seguridad Social no provocarán un aumento de la presión tributaria porque, dijo, el incremento de algún impuesto se compensará con la disminución de las cargas sociales.

Roca matizó que la postura



GRAFÍA

de CiU «no es dogmática ni cerrada» y no se opondrá a la posibilidad de repartir el incremento entre varios impuestos indirectos, pero no acepta que se intente recaudar los 200.000 millones a través de impuestos especiales o con una tasa que grave el consumo eléctrico.

El portavoz nacionalista dijo que el Gobierno ha descartado hace días esta posibilidad, pese a que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, afirmó ayer que se mantiene abierta.

SOLBES EXCEPTIVO

Las declaraciones de Serra se producen tras el dato negativo de la inflación de agosto, una disminución del déficit público menor de la esperada por el crecimiento de los intereses de la deuda y la imposibilidad de continuar con la tendencia decreciente de los tipos de interés. Por tanto, diversos analistas interpretan las declaraciones del vicepresidente del Gobierno como un intento de recuperar la confianza en la evolución de la economía por parte de inversores

y agentes económicos.

En Bruselas el ministro de Economía señaló que su departamento mantiene una previsión de crecimiento económico para 1994 «superior al 1,3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB)» y para 1995 «que oscilará entre el 2,6 y el 2,8 por ciento».

Solbes no quiso detallar las medidas que contendrán los presupuestos para 1995, aunque señaló que estarán en sintonía con el plan de convergencia económica del Gobierno para conseguir que España ingrese a tiempo en la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM), en la que se implantará la moneda única.

Precisamente, el Consejo de ministros de Economía de la UE advirtió ayer a España, junto con otros diez países comunitarios, de su situación de déficit público excesivo.

En opinión de los ministros comunitarios el déficit público español, que alcanza el 7,3 por ciento del PIB, supera con creces el 3 por ciento que exige el Tratado de Maastricht y «probablemente sólo se podrá reducir ligeramente en 1994».

Sólo hay margen de 2,5 puntos en la rebaja de las cotizaciones

□ MADRID/EFE.-El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, aseguró ayer que el actual sistema financiero de la Seguridad Social sólo deja margen para rebajar las cotizaciones de empresarios y trabajadores en 2,5 puntos, incluida la rebaja de un punto que se aplicará a comienzos de 1995.

El titular de Trabajo firmó ayer un acuerdo con la Unión Democrática de Pensionistas (UPD) por el cual las pensiones subirán en esta legislatura -hasta 1997 en la misma cuantía que la inflación prevista y se beneficiarán de la cláusula de revisión si se producen desvíos en el aumento de los precios.

En rueda de prensa, Griñán explicó que esos dos puntos y medio es lo máximo que pueden bajar las cotizaciones sociales, sin mermar los ingresos, de forma que las pensiones contributivas sigan financiándose por aportaciones de empresarios y trabajadores.

Explicó que la única posibilidad que queda tras la rebaja de un punto en las aportaciones sociales que se hará efectiva el año próximo, es recortar el porcentaje de gasto sanitario que se financia con cotizaciones (el 30%) y compensar esa rebaja con aportaciones del Estado. Reiteró que el Gobierno no ha decidido todavía la fórmula para compensar el recorte de ingresos de la Seguridad Social que producirá la rebaja de las cotizaciones (algo menos de 200.000 millones de pesetas) e insistió en que se atribuirá al conjunto del sistema fiscal. La presidenta de la UDP, Oilda Montoya, afirmó que el acuerdo supone una muestra de solidaridad de los pensionistas con la juventud y los trabajadores.

Los acusados por fraude a la SS aceptan la acusación y penas inferiores a un año

□ BARCELONA/EFE.-Un total de 86 personas del centenar de procesados por el fraude a la Seguridad Social de 3.600 millones descubierto en 1982 reconocieron ayer en la Audiencia de Barcelona su implicación en los hechos y mostraron su conformidad con las penas inferiores a un año de prisión pedidas por el fiscal.

El macrojuicio por este caso, que ha sentado inicialmente en el banquillo a cien acusados, en su gran mayoría propietarios y directivos de empresas se inició ayer con dos horas de retraso por una falsa amenaza de bomba. El ministerio público leyó una a una las penas al centenar de procesados, 86 de los cuales se conformaron con ellas, en un escenario con un montaje

espectacular para dar cabida a los acusados, los más de 40 abogados defensores, las acusaciones, el público, la prensa, y los armarios para los más de 200.000 folios de los que consta la causa. El fraude, por el que llegaron a estar procesados en un principio 106 personas, seis de ellas fallecidas, y más de 150 empresas, consistía en ofrecer a las sociedades la liquidación de sus deudas por cifras inferiores a las reales, por lo que se falsearon datos sobre el número de trabajadores o sueldos que se cotizaban. De esta manera, los funcionarios acusados y los gestores y asesores que hacían de intermediarios en la trama, se repartían una comisión, casi siempre del 20% sobre la cantidad defraudada.



Funcionarios y conocidos empresarios se sentaron en el banquillo del Salón de los Pasos Perdidos.

LLUIS GENE

BOLSAS

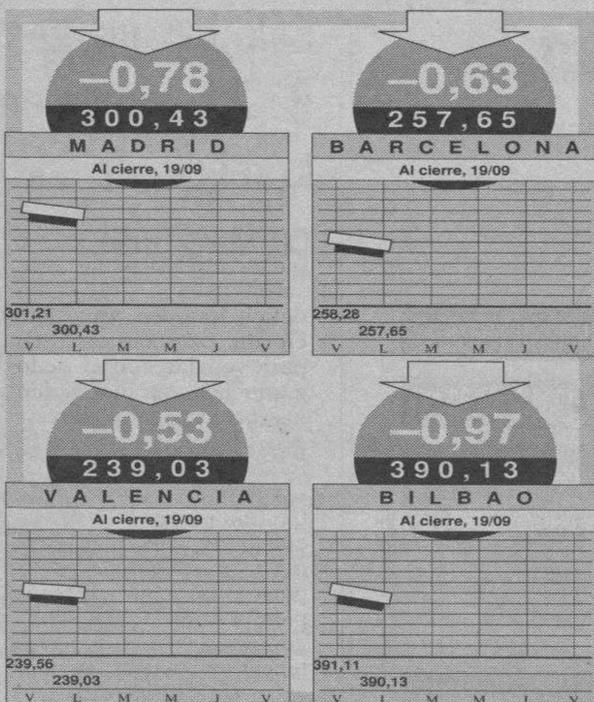
COMENTARIO

La Bolsa ha iniciado la semana sin una tendencia definida y con recelo ante las cifras de crecimiento económico de España durante el segundo trimestre del año, que se harán públicas a partir del próximo viernes. Los inversores temen que un fuerte aumento del Producto Interior Bruto (PIB) vuelva a sembrar el nerviosismo en los mercados. Y es que si se confirma una reactivación económica potente resurgirán los fantasmas de una probable subida de los tipos de interés. El volumen de negocio se mantuvo en registros reducidos. Dinero y papel, por su parte, mostraron un tenso equilibrio, que se reflejó en escasas diferencias en los precios. Pese a ello, los expertos siguen viendo un fondo vendedor, que podría aparecer en el momento más insospechado.

PRODUCCION INDUSTRIAL: El índice de Producción Industrial registró en el mes de junio un aumento del 8,4 por ciento sobre el mismo mes de 1993. En el acumulado anual la producción industrial ha mejorado un 5,9 por ciento.

TABACOS DE FILIPINAS: La CNMV acordó ayer levantar la suspensión cautelar que pesaba sobre las acciones de Tabacos de Filipinas, acordada la pasada semana ante la presentación de una OPA de exclusión sobre las acciones de esta compañía por parte de su matriz, Tabacalera.

TUDOR: El consejo de administración de Tudor ha acordado recomendar la aceptación de la OPA presentada por el grupo americano Exide sobre la compañía, según ha comunicado a la Bolsa de Madrid. La compañía americana ha acordado que La Corporación Banesto no acuda a la conversión de las obligaciones que posee de Tudor, y que serán satisfechas a su vencimiento.



MADRID			IBEX 35	
NOMBRE	CIERRE	DIF.	Apertura	3.224,03 %
Alimentación	185,00 %	1,08 %	Anterior	3.218,62 %
Bancos y Finanzas	323,90 %	0,40 %	Máximo	3.229,14 %
Construcción	518,10 %	-0,81 %	Mínimo	3.203,28 %
Eléctricas	311,00 %	-0,03 %	Max. Anual (31/1/94)	3.980,53 %
Inversión	214,90 %	-0,32 %	Min. Anual (6/7/94)	3.076,07 %
Metal-Mecánica	237,70 %	-0,33 %		
Otras Ind. y Serv.	92,50 %	-2,16 %		
Petróleo y Químicas	317,60 %	-0,12 %		
Transportes y Com.	266,10 %	-1,39 %		

LOS OPERADORES MAS ACTIVOS			
Nombre	Bolsa	Volumen	Efectivo
BBV Interactivos	Ma	1.601.059	3.613.088.490
B.S.N.	Ma	1.266.969	3.016.883.715
Argentaria	Ma	1.126.152	2.786.006.949
F.G Inv. Bur	Ma	1.352.247	2.715.419.840
Ahorro Corp. Finan.	Ma	1.122.323	1.861.462.295
Inverban	Ba	788.619	1.278.287.184
G. Mediación Bolsa	Ma	800.000	1.136.000.000
Link Securities	Ma	395.250	967.604.250
Iberagentes Bolsa	Ma	527.759	959.637.440

COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO						FONDOS DE INVERSION							
NOMBRE	CIERRE	DIF.	VOL. (M)	MAX / FECHA	MIN/FECHA	Mercado monetario				Inversión mobiliaria			
A. H. de Vizcaya	24	11 Mz	-	63 3 En	19 14 En	Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad	Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad
Acerinox	14.900	-100	2,70	15.530 31 Ag	10.600 11 Fb	A. B. Dinerplus	165.689,48	25,46	4,69 %	B. I. Multifondo	1.575,52	3,23	-2,64 %
Acesa	1.075	-10	202,00	1.540 28 Fb	1.065 13 Sp	B. I. Multidiner	150.337,63	44,00	3,89 %	B. K. Fondo Fijo	2.168,38	-2,94	-2,05 %
Agromán	415	-10	46,37	859 23 My	395 7 Sp	B. K. Dinero	139.352,91	26,61	5,24 %	Banmadrid Renta	1.318,58	2,25	-0,30 %
Aguas de Barcelona	2.865	5	3,36	3.800 27 En	2.710 5 Sp	B. K. Fondo Monetar.	196.787,53	33,21	4,94 %	BBV Ahorro	1.225,15	-0,43	-1,47 %
Algodonera	1.435	40	400,70	1.870 9 Jn	1.135 9 My	BBV Dinero	212.252,71	22,97	4,82 %	BBV Índice	115,75	-1,14	-7,76 %
Amper	723	0	30,96	850 2 Ag	148 3 En	BSN Dinero	202.999,13	34,31	4,88 %	BBV Interés	1.198,11	0,33	1,28 %
Argentaria	5.370	60	66,19	6.700 1 Fb	4.920 6 JI	Cavaldiner	181.148,42	121,51	4,76 %	BBV Rendimiento	126,62	-1,08	-6,75 %
Argón	5.000	17 Dc	-	-	-	Centrofondo 1	134.772,23	73,43	4,74 %	BBV Renta	1.892,74	0,84	1,44 %
Asland	2.200	-20	0,48	2.850 23 My	1.655 5 En	Citimoney	153.796,72	28,39	4,49 %	BBV Renta 91	1.253,26	0,49	1,67 %
Asturiana de Zinc	1.600	-25	16,58	1.800 3 Fb	1.150 27 Ab	Cuenta Fiscal	136.585,84	23,21	4,97 %	Bex Renta	1.780,77	-2,27	-2,44 %
Aumar	1.250	15	52,96	1.665 7 Mz	1.190 13 Sp	Cuenta Fiscal I	135.046,19	22,96	4,98 %	BSN Renta Fija	1.782,02	-7,70	-7,08 %
Auxiliar FF.CC. CAF	8.000	0	0,05	8.900 20 En	6.800 15 JI	DB Diner FIAMM	135.927,65	73,53	5,00 %	Centrofondo 2	1.366,50	-0,13	-0,47 %
Azcoyen	9.000	-100	4,69	9.180 6 Sp	7.530 12 Ag	Dineractivo	171.721,00	51,00	3,10 %	Citifondo R.Fija	1.455,43	0,33	-1,41 %
Azucarera	4.350	250	23,37	4.680 19 Sp	3.725 6 Sp	Dineratlántico	173.179,48	26,24	5,06 %	Cta. fiscal oro III	124.510,65	18,40	4,37 %
Bami	457	-8	9,20	625 6 Jn	310 12 En	Dinerburgos	131.070,89	63,03	4,71 %	Eurovalor II	631,76	-0,08	-2,99 %
Bankinter	11.500	-30	2,41	13.790 1 Fb	10.130 20 Jn	Dinercoop	132.570,34	64,16	4,71 %	Foncaixa 6	100.000,00	0,00	0,00 %
Bancleays	625	7 Oc	-	-	-	Dinerkoa	129.321,51	1,70	4,38 %	Fondbarclays Din.	128.534,46	59,73	4,55 %
Bayer Ag.	26.800	16 Ag	-	28.780 8 JI	16 Ag	Dinermavarra	148.283,10	73,96	4,80 %	Fondcirculo Dinero	107.727,44	52,35	4,62 %
Bco. Atlántico	2.970	-15	0,30	3.200 17 Fb	2.890 29 Jn	Dinervalor III	181.116,74	101,03	5,46 %	Fondcomercio	145.538,67	55,62	4,66 %
Bco. Bilbao Vizcaya	3.160	15	197,41	3.535 1 Fb	2.780 1 JI	Fibanc-Fondiner	260.351,00	119,00	4,63 %	Fondimo	203.349,58	113,72	4,54 %
Bco. Central Hispano	2.845	20	131,06	3.380 3 En	2.415 6 JI	Foncaixa 6	100.000,00	0,00	0,00 %	Fondmadrid	182.715,50	25,42	4,68 %
Bco. de Alicante	5.230	10	4,70	5.460 1 Fb	5.110 20 Jn	Fondbarclays Din.	128.534,46	59,73	4,55 %	Fondmapfre Dinero	153.979,46	24,06	4,65 %
Bco. de Andalucía	13.920	120	0,11	17.850 3 Fb	13.200 8 JI	Fondpostal Moneta.	209.833,10	132,70	4,54 %				
Bco. de Castilla	49.850	0	0,02	50.500 4 Fb	48.810 10 En								
Bco. de Crédito Balear	3.000	0	0,05	3.340 3 Fb	2.810 16 Jn								
Bco. de Fomento	1.470	60	0,13	2.200 26 Ab	1.335 6 Sp								
Bco. de Galicia	10.360	0	0,25	10.800 1 Fb	9.850 17 En								
Bco. de Valencia	1.620	-10	75,65	1.970 31 En	1.455 21 JI								
Bco. Español de Crédito	1.020	20	415,41	1.435 3 My	700 15 Fb								
Bco. Exterior	4.470	5	117,56	4.470 19 Sp	3.975 21 Mz								
Bco. Guipuzcoano	3.660	15	0,19	5.010 3 En	3.305 13 Sp								
Bco. Herrero	3.770	0	0,20	4.700 31 En	3.600 5 JI								
Bco. Pastor	5.980	0	2,70	7.400 31 En	5.500 22 JI								
Bco. Popular	14.990	-50	18,73	17.700 31 En	14.000 21 Jn								
Bco. Santander	5.150	20	165,49	7.480 27 En	4.400 6 JI								
Bco. Vasconia	3.710	10	0,10	4.000 3 En	3.820 27 Jn								
Bco. Simeón	3.875	5	5,10	4.020 1 Fb	3.795 1 JI								
Bco. Vascónia	3.710	10	0,10	4.000 3 En	3.820 27 Jn								
Bco. Vitoria	2.310	0	0,05	2.500 3 En	1.975 10 En								
Bco. Zaragozano	1.955	0	0,15	2.255 25 My	1.910 10 En								
Campofrío	7.790	-10	0,18	9.300 13 Jn	6.500 5 My								
Carburos Metálicos	4.760	-140	0,20	5.110 2 Ag	4.530 13 Sp								
Cepsa	3.220	20	3,65	3.390 23 My	2.410 5 En								

BANCO DE ESPAÑA			TIPOS DE INTERES			
UN.	BILLETE	COMP. VEND.	UN.	DIVISAS	COMP. VEND.	
	\$ USA grande	126,10	130,83	Corona danesa	21,029	21,071
	\$ USA pequeño	124,84	130,83	Corona noruega	18,911	18,949
	Bolívar	0,80	0,84	Corona sueca	17,253	17,287
	Corona danesa	20,55	21,32	Chelin austriaco	11,783	11,807
	Corona noruega	18,49	19,18	Dólar australiano	95,314	95,504
	Corona sueca	16,54	17,16	Dólar canadiense	94,780	94,970
	Chelin austriaco	11,55	11,98	Dólar neozelandés	77,308	77,462
	Dirham marroquí	11,79	12,25	Dólar USA	128,162	128,419
	Dólar australiano	94,28	97,82	100 Dracmas	54,467	54,577
	Dólar canadiense	92,14	95,60	ECU	158,152	158,468
	Dólar neozelandés	76,23	79,09	100 Escudos portugueses	81,460	81,624
100	Dracmas	53,40	55,40	Florin holandés	73,954	74,102
100	Escudos portugueses	79,80	82,79	Franco francés	24,266	24,314
	Florin holandés	72,52	75,24	Franco suizo	99,892	100,092
	Franco francés	23,72	24,61	100 Francos belgas	402,866	403,672
	Franco suizo	97,16	100,80	Libra esterlina	201,662	202,066
100	Franco belgas	394,79	409,59	Libra irlandesa	199,074	199,472
100	Franco C.F.A.	ND	ND	100 Liras italianas	8,197	8,213
	Libra esterlina	195,07	202,39	Marco alemán	82,926	83,092
	Libra irlandesa	192,53	199,75	Marco finlandés	25,938	25,990
100	Liras italianas	7,99	8,29	100 Yenes japoneses	130,021	130,281
	Marco alemán	81,30	84,35			
	Marco finlandés	25,03	25,97			
	N. peso mexicano	34,93	36,29			
	Rial árabe-saudi	35,34	36,72			
100	Yenes japoneses	126,90	131,66			

INTERBANCARIO			BONOS Y OBL. DEL ESTADO		
Plazo	Importe	Tipo	Plazo	Importe	Tipo
1 día	1.122,20	7,41	1 día	123,90	7,30
1 a 5 días	3,30	7,43	1 a 5 días	-	-
1 a 7 días	15,30	7,45	1 a 7 días	3,00	7,30
15 días	9,90	7,46	15 días	1,80	7,30
1 mes	26,80	7,56	1 mes	-	-
3 meses	28,40	7,87	3 meses	0,80	7,60
6 meses	3,80	8,30	6 meses	-	-
1 año	5,70	8,89	1 año	-	-

METALES PRECIOSOS			
Madrid			
Productos manufacturados			
Metal	Cotización		
ORO	1.769,720	PTS/GR	
PALADIO	879,200	PTS/GR	
PLATA	28.203,000	PTS/KG	
PLATINO	2.692,000	PTS/GR	

Fondtesoro			
Nombre	Valor Actual	Variación	Rentabilidad
A. B. Fondtesoro	1.483,13	4,91	-3,64 %
Ahorro Corp. Cuenta	151.334,83	84,15	5,18 %
Ahorro Corp. Deuda	1.461,75	7,96	-3,04 %
BBV Activos	150.427,13	74,07	4,56 %
BBV Deuda Fim.	14.869,06	4,70	-3,47 %
BM Fondtesoro	1.229,97	5,50	-3,97 %
BSN Tesorería	129.260,62	50,98	4,72 %
Dinermadrid	150.961,21		

El déficit del Estado se reduce un 4,4% entre los meses de enero y agosto

Los intereses de la deuda frenan la caída del déficit público en el pasado mes

□ **MADRID/EFE.**—El déficit de caja del Estado se redujo durante los meses de enero a agosto un 4,5% hasta alcanzar los 2,29 billones de pesetas, 107.800 millones menos que en el mismo período del año anterior. Este dato demuestra, según el Ministerio de Economía, que el déficit mantiene una senda decreciente y confirma el cumplimiento del objetivo previsto por el Gobierno para final de año de situar los «números rojos» del Estado en el 5,2% del PIB (6,7% para el total de las Administraciones Públicas). En agosto la diferencia entre ingresos y pagos acusó sin embargo un importante crecimiento, de un 48,1%, al situarse el déficit en 912.000 millones como consecuencia del incremento de los gastos financieros hasta los 450.100 millones. Entre enero y agosto, los ingresos del Estado ascendieron a 8,6 billones de pesetas, con un crecimiento del 9,8% en relación al mismo período de 1993, en tanto que los pagos se situaron en 10,9 billones de pesetas con un aumento del 6,5%. Los ingresos por impuestos directos crecieron un 6,1% y alcanzaron los 4,2 billones de pesetas, de los que más del 80% proceden de la recaudación del IRPF con un aumento del 7,7% respecto a los

	En agosto			Acumulado hasta agosto		
	1994	1993	94/93 (%)	1994	1993	94/93 (%)
Ingresos	616,4	544,7	13,2	8.655,6	7.879,5	9,8
- Impuestos	579,0	515,4	12,3	7.602,4	6.864,6	10,7
- Otros ingresos	34,0	26,1	30,3	1.046,2	1.037,1	0,9
- Ingresos sin clasificar	3,4	3,2	6,3	7,0	-22,2	-
Datos en miles de millones	En agosto			Acumulado hasta agosto		
Fuente: Ministerio de Economía	1994	1993	94/93 (%)	1994	1993	94/93 (%)
Pagos	1.528,4	1.160,4	31,7	10.946,0	10.277,7	6,5
- Operaciones corrientes	1.397,0	1.020,6	36,9	9.809,7	9.070,8	8,1
- Operaciones de capital	126,3	138,6	-8,9	1.107,8	1.195,6	-7,3
- Otros pagos sin clasificar	5,1	1,2	325,0	28,5	11,3	152,2
Déficit (-) o superávit (+) de caja no financiero	-912,0	-615,7	48,1	-2.290,4	-2.398,2	-4,5

ocho primeros meses de 1993. La recaudación por impuestos indirectos superó los 3,3 billones de pesetas, un 17,2% más que a finales de agosto de 1993, debido al aumento en un 19,7% de los ingresos por IVA y de

un 15,8% de los impuestos especiales. En el mes de agosto, el Estado ingresó 616.400 millones un 13,2% más que un año atrás, con un importe de 290.900 millones -el 47,2% del total generados por el impuesto

sobre sociedades. En gastos destaca el crecimiento del 8,1% de los pagos por operaciones corrientes, entre los que figuran los gastos financieros con un volumen superior a los dos billones.

GRAFÍA

Advertencia en la UE contra el excesivo déficit público

□ España y otros diez países de la UE se acusaron ayer de tener un déficit público excesivo, en un ejercicio político para señalar con el dedo a aquellos que incumplen los criterios de convergencia hacia la Unión Económica y Monetaria. Cuando faltan menos de tres años para la primera cita para llegar a la última fase de la UEM, diez países de la UE incumplen el criterio de convergencia económica: no tener un déficit público excesivo. Sólo Luxemburgo mantiene un déficit presupuestario por debajo del 3% del PIB y, en consecuencia, una deuda pública bajo control, como señala el Tratado de Maastricht. España figura en esta lista con un déficit del 7,3 por ciento del PIB y una deuda pública que puede dispararse por encima del 60% del PIB el año próximo.

Este primer ejercicio político para determinar el grado de control que tiene cada país comunitario de su déficit público es el método más eficaz previsto en el Tratado de Maastricht para coordinar las políticas económicas de los «Doce». En el futuro, los países que se desvíen de la senda recibirán una advertencia de sus socios comunitarios y, en el peor de los casos, una sanción.

España encabeza en Bruselas la oposición a la reforma del mercado del vino

□ **BRUSELAS/EFE.**— El ministro de Agricultura, Luis Atienza, calificó ayer lunes de «inaceptable y discriminatoria para España» la propuesta de la Comisión Europea para reformar el mercado del vino en la Unión Europea (UE).

España encabezó ayer la oposición a una propuesta que la obliga a reducir en 7,4 millones de hectólitros su producción de vino anual, mediante unas medidas que abren la puerta al arranque de cerca de 300.000 hectáreas de viñedo.

Atienza libró ante los ministros de Agricultura de la UE «la primera de las batallas», dijo, sobre una propuesta cuyo debate «durará meses», según auguraron fuentes comunitarias presentes en la reunión.

El objetivo de la Comisión Europea es terminar con los 39 millones de hectólitros de excedentes de vino que existen en la UE, por lo que exige a cada país una reducción de producción conforme a sus rendimientos por hectárea.

España debe pasar de 36,9 millones de hectólitros a 29,2 millones de hectólitros anuales, lo que pone en juego el empleo de cerca de 30.000 agricultores y jornaleros, así como la acti-

Italia, Grecia y Portugal, por motivos diferentes, se opusieron a la propuesta

vidad agrícola en regiones como Castilla-La Mancha, Extremadura, Murcia o Valencia.

«Nunca en España una propuesta de la Comisión ha provocado reacciones tan negativas como esta», señaló Atienza en su discurso ante los ministros, en el que denunció que la propuesta es «doblemente discriminatoria» para el sector del vino español. Discriminatoria, en primer lugar, porque el sector vitivinícola recibe un trato diferente al de otros ya reformados, y, en segundo lugar, porque tiene un impacto diferente según las regiones comunitarias productoras en las que se aplique.

Atienza subrayó que la propuesta viola todos los principios que han guiado la reforma de los diferentes sectores agrícolas de la UE en los últimos años, como el lácteo o el de los cereales, pues tiene consecuencias desde el primer año de su apli-

cación y no reparte proporcionalmente, de acuerdo con superficies y rendimientos, la reducción de producción entre cada país. Además, no financia las medidas en su totalidad del presupuesto comunitario, salvo en el caso del arranque de viñedo.

Tampoco contempla, señaló Atienza, mecanismos para defender la preferencia del vino comunitario ante las exportaciones de países terceros, que aumentarán en breve tras el descenso del arancel de este producto que la UE acordó en las negociaciones del (GATT).

En España la producción de vino es de 27 hectólitros por hectárea y para reducir ese rendimiento, los viticultores se verían obligados a acogerse a medidas que Atienza calificó de «traumáticas», como el arranque o la vendimia en verde.

Italia, Grecia y Portugal, por motivos diferentes, también mostraron en el debate su oposición a la propuesta, mientras que el resto de países, entre ellos Francia, el mayor productor de vino de la UE, sólo hizo críticas tangenciales pues sólo se verá obligada a reducir su producción de forma marginal, al ser el país que más vino comercializa.

Arranque de viñedos

Superficies vitícolas abandonadas por país de la CE (Datos en hectáreas)

	1988-89	1989-90	1990-91	1991-92	1992-93	TOTAL
Alemania	126	96	136	116	221	694
España	10.362	12.246	17.361	42.817	46.904	129.689
Francia	29.401	9.995	7.411	10.162	14.350	71.319
Grecia	1.281	4.984	7.229	6.467	3.500	23.461
Italia	14.740	14.312	20.987	18.843	22.000	90.882
Luxemburgo	1	2	1	1	2	8
Portugal	-	-	-	-	4.000	4.000
TOTAL	55.910	41.634	53.125	78.406	90.977	320.052

Arranque de viñedos por CC. AA (desde la campaña 88/89 hasta la 91/92)



Fuente: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

GRAFÍA

Un guarda jurado evita en Vigo el atraco a una sucursal del Banco Central Hispano

Fue apuñalado y repelió la agresión matando a un atracador e hiriendo al otro

□ **VIGO/EFE.**— Una persona resultó muerta esta mañana y otras dos heridas graves como consecuencia de un atraco perpetrado en la sucursal del Banco Central Hispano de la calle Gregorio Espino, de Vigo.

Según fuentes policiales el suceso se registró sobre las 9,15 horas de la mañana, cuando dos individuos, armados con sendos cuchillos, se personaron en la entidad bancaria con la intención de atracarla.

En el interior del recinto se encontraba un vigilante jurado que hizo frente a los atracadores y disparó sobre ellos. Uno de los delincuentes, José Antonio R.A., de 25 años, resultó muerto al recibir dos impactos de bala en el tórax.

El segundo atracador, Félix B.I., de 30 años, resultó también con una herida de bala en el abdomen y está siendo intervenido en el Hospital Xeral de Vigo.

El vigilante jurado, Juan Manuel E.P., de 33 años, recibió varias puñaladas, una de ellas muy grave en el abdomen, y también ha pasado al quirófano.

EVOLUCIONA FAVORABLEMENTE

El guarda jurado evoluciona favorablemente en el Hospital Xeral de Vigo, donde fue intervenido de las heridas recibidas en el atraco perpetrado en el



Un empleado de la sucursal del banco atracado abre la puerta a dos inspectores de la Policía.

Banco Central-Hispano de la calle Gregorio Espino, de Vigo, en el que falleció uno de los ladrones.

El suceso se inició a las 9,15 horas, cuando dos individuos armados con cuchillos penetraron en la sucursal y, al percibirse de la presencia del guarda jurado, le agredieron y produjeron varias heridas, la más grave de ellas en el abdomen.

Cuando los atracadores se dirigieron a la caja del banco y el empleado iniciaba la reti-

rada de dinero para entregárselo a los asaltantes, José Manuel E.P., ya herido, disparó sobre sus agresores e hirió de muerte a uno de ellos, José Antonio Rodrigo Alvarez, de 25 años, natural de Orense, y de gravedad a José Félix Blanco Guimeráns, de 30 años, vecino de Vigo.

La muerte del atracador, que recibió varios impactos en el tórax, se produjo cuando era trasladado al Hospital Xeral, donde también fue ingresado su

compañero José Félix, que fue intervenido por heridas de arma de fuego en el abdomen.

El vigilante ha sido operado en el mismo centro hospitalario y evoluciona favorablemente, pero persiste la gravedad.

Los dos atracadores tenían antecedentes por hechos similares y son los presuntos autores de un robo en Pontevedra. El atracador muerto abandonó hace apenas dos meses la prisión, después de cumplir condena por atraco.

BREVES

Mata a su compañera

□ **GANDÍA.**— Un hombre de 50 años ha sido detenido en Gandía después de entregarse en la Comisaría y declararse autor de la muerte de su compañera sentimental, una joven de 26 años, a la que, presuntamente, le disparó tres tiros, informaron ayer fuentes de la Jefatura de Policía.

Los hechos ocurrieron sobre las 19 horas del domingo en el número 7 de la calle Benisui de Gandía, cuando José Y. F., de 50 años, que, al parecer, había mantenido una discusión con su compañera, Teresa A.H., de 26, efectuó tres disparos sobre la joven.

Asesino reconocido

□ **VILLAGARCIA.**— Carmen Carballo Jueguen, que permanece ingresada en el Hospital Xeral de Vigo, ha reconocido a uno de los ciudadanos colombianos detenidos como presuntos autores del asesinato de su esposo, Manuel Baúlo, informaron fuentes de la investigación.

La identificación se produjo cuando agentes del Servicio Central de Estupefacientes se desplazaron al centro sanitario y le mostraron fotografías de los sospechosos del tiroteo.

Chino ejecutado

□ **PEKIN.**— Un funcionario de la oficina estatal de administración de tierras de Shenzhen, ciudad china fronteriza con Hong Kong, fue ejecutado por aceptar sobornos por valor de cuatro millones de yuanes (466.000 dólares), informaron ayer, lunes. El fusilado, Yu Qiang, era subdirector de la Oficina de Planificación Urbana.

Técnicos forestales culpan a la Generalitat de la proliferación de los fuegos

□ **BARCELONA/EFE.**— La Asociación de Ingenieros Técnicos Forestales de Cataluña responsabilizó ayer a la Generalitat de los incendios que han arrasado este verano los bosques catalanes por la inexistencia de planes de prevención, de personal tecnificado y profesional y la ineficacia de la vigilancia del medio natural.

Esta asociación ha elaborado un decálogo con las principales causas que han originado los incendios y sus respectivas soluciones que entregará hoy al conseller de Agricultura, Francesc Xavier Marimón, y que denuncia especialmente «la descoordinación real» entre los efectivos de este departamento, los bomberos, las Asociaciones de Defensa Forestal (ADF) y los ayuntamientos.

El presidente de estos técnicos, Miquel Angel Villamueva, acusó ayer a la Generalitat de no contar con una planificación de prevención de incendios forestales y propuso

la creación de una unidad específica de Prevención de Incendios dentro del departamento de Agricultura.

Esta nueva unidad tendría como objetivo planificar la prevención desde una visión global del territorio dando especial importancia a la creación de «líneas de defensa» en el medio natural con el objetivo de romper la superficie forestal continua y limitar el bosque en células de 3.000 hectáreas para atajar mejor los incendios.

Villamueva culpó a la Generalitat de ceder la responsabilidad sobre prevención de incendios a las ADF, que son asociaciones de carácter voluntario, y de no contar con especialistas en gestión de bosques, a los que, aseguró, «arrinconan» cuando se trabaja en la extinción de fuegos.

En esta línea, los técnicos forestales proponen la desaparición del servicio de agentes rurales y de guardería forestal con su actual configuración.

Miles de personas evacuadas por las erupciones de los volcanes Tavorvur y Vulcan

□ **PORT MORESBY/EFE.**— Más de 30.000 personas fueron evacuadas ayer, lunes, de la ciudad de Rabaul, a 800 kilómetros al Noreste de Port Moresby, debido a que el cercano volcán Tavorvur comenzó a emitir ceniza y humo.

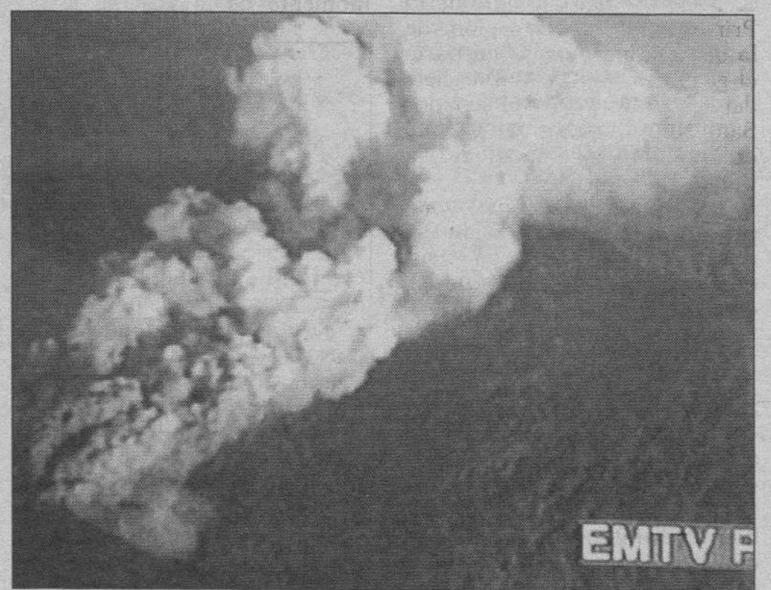
También el volcán Vulcan, a kilómetro y medio de distancia del Tavorvur, entró en erupción dos horas después de éste.

Según un informe de la policía, miles de familias han abandonado Rabaul y las poblaciones cercanas por carretera, ya que el aeropuerto fue clausurado antes de que el volcán, muy próximo, entrara en erupción.

Hasta ahora no hay informes de que se produjeran víctimas, y al parecer sólo se registraron deslizamientos de tierra y daños en las carreteras cercanas.

«Todo el lugar está cubierto por una capa de unos 25 centímetros de cenizas, y la lluvia se está mezclando con las cenizas», dijo un residente citado por la agencia Australian Broadcasting Corp.

El director de los Servicios de Urgencia y Desastres Nacionales, Leith Anderson, informó de que varios terremotos han



El volcán Tavorvur comenzó a emitir ceniza y humo.

sacudido el área desde el domingo, el último de magnitud 5,1 en la escala Richter (del 1 al 10), y que el volcán podría experimentar una erupción importante en las próximas horas.

La última erupción del Tavorvur causó la muerte en 1937 de 507 personas.

Por otra parte, tres personas resultaron muertas y centenares heridas a causa del terremoto de 8,3 grados en la escala Richter, registrado el sábado frente a las costas de las provincias de Fujian y Guangdong, Sureste de China, informaron ayer, lunes, fuentes de los servicios de protección civil.

La Junta Militar haitiana, convencida por Jimmy Carter, evitó la invasión de Haití

Los militares golpistas aceptan abandonar el poder y permitir el regreso del presidente Aristide

La transición debe hacerse antes del próximo día 15 del mes de octubre

WASHINGTON/EFE.- Una delegación estadounidense, encabezada por el ex presidente Jimmy Carter, logró el domingo un acuerdo de última hora con las autoridades golpistas de Haití, que logró evitar la invasión anunciada del país caribeño.

Según este compromiso, la Junta Militar de Haití acepta abandonar el poder y permitir el regreso del presidente legítimo, Jean-Bertrand Aristide, que volverá a tomar la riendas del Estado cuando los militares que lo derrocaron hace tres años se hayan retirado.

La transición debe hacerse de aquí al 15 de octubre, fecha tope fijada en el acuerdo para que el Parlamento haitiano apruebe una amnistía política, que garantizará la inmunidad a los militares haitianos, antes de que abandonen el poder.

DISCURSO DE CLINTON

En un discurso a la nación el domingo por la noche, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, calificó de «bueno para Estados Unidos y para Haití» el acuerdo logrado en Puerto Príncipe por la delegación, de la que también formaban parte el general Colin Powell, ex jefe del Estado Mayor, y el senador Sam Nunn, titular del Comité de Fuerzas Armadas de la Cámara Alta.

Clinton aseguró que tenía previsto ordenar la invasión esa misma noche y que, en cualquier caso, Estados Unidos empezará pacíficamente su despliegue militar en Haití el lunes por la mañana.

«Las tropas llegarán en condiciones menos peligrosas, pero sigue habiendo riesgos», añadió Clinton en un discurso televisado a todo el país desde la Casa Blanca en el que anunció también el levantamiento de las sanciones económicas contra Haití.

15.000 SOLDADOS

La aplicación del nuevo acuerdo se hará con la presión de una poderosa fuerza de 15.000 soldados, que entrarán en Haití bien armados y con la seguridad de que, aunque pueden correr ciertos riesgos, las condiciones serán «mucho más favorables que las que hubieran encontrado si los generales no deciden irse», afirmó.

Intervención en Haití

Puntos básicos del acuerdo de Puerto Príncipe

El propósito es promover la paz y evitar el derramamiento de sangre, facilitar la libertad y la democracia y estimular las relaciones bilaterales

El Parlamento haitiano promulgará el 15 de octubre una amnistía (Cedras se beneficiará de ella) y las Fuerzas armadas y la Policía colaborarán en la misión militar americana

El embargo y las sanciones económicas serán levantadas sin dilación y se convocarán elecciones



GRAFÍA

El teniente general estadounidense Henry Shelton, comandante jefe de las fuerzas movilizadas para intervenir en Haití, será el primero en desembarcar en Puerto Príncipe con una guardia fuertemente armada.

La llegada de Shelton, según explicó el jefe de la Junta de Estado Mayor, John Shalikashvili, será a plena luz del día.

A Shelton le aguardan el general Raoul Cedras, jefe de los golpistas, y centenares de periodistas y cámaras de televisión que esperan recoger el momento de la llegada de las

tropas estadounidenses y de los 25 países de la fuerza multinacional.

MISION DE LAS TROPAS

Las tropas tienen como misión garantizar «que los dictadores cumplan los términos del acuerdo», dijo Clinton en el discurso en el que anunció el compromiso.

Tras Shelton, posiblemente a media tarde hora de Haití (18.00 GMT), comenzarán a llegar las primeras tropas de infantería ligera que aterrizarán

en Puerto Príncipe en helicópteros de los dos portaaviones.

Según el plan de asalto preparado por el Pentágono y aprobado por Clinton, estos helicópteros deberían haber llegado la noche del domingo o la madrugada del lunes con la misión de invadir el país.

Además, algunas tropas volarán desde la base naval de «Roosevelt Roads», en Puerto Rico, y otras irán llegando durante esta semana para preparar el recibimiento de Aristide.

LA AMENAZA

Bill Clinton atribuyó la consecución del acuerdo con los golpistas a la «inminente amenaza» de intervención por parte de las tropas de Estados Unidos y el resto de los aliados.

Señaló que el acuerdo de siete puntos se firmó «después de que los haitianos comprobasen que los paracaidistas de la 82 División Aerotransportada, con base en Fort Bragg (Carolina del Norte), comenzaban a embarcar para empezar la invasión».

El ataque previsto para la misma noche del domingo se habría empezado con el bombardeo de los puntos estratégicos de Haití y el lanzamiento de los paracaidistas de la 82 División, que hubieran preparado el camino al resto de las fuerzas.

El Pentágono interrumpió la operación al confirmar Carter a la Casa Blanca que el general Raoul Cedras había cedido.

Clinton agradeció vehementemente las gestiones de la delegación de Estados Unidos en Puerto Príncipe, por haber aceptado «una misión crucial» para el pueblo de este país y por el trabajo intenso hecho durante todo el fin de semana.

Reacciones a la solución dada a la crisis de la isla

El acuerdo de Haití con Washington satisface «los objetivos inmediatos de Estados Unidos» pero no excluye la posibilidad de que las tropas norteamericanas queden atascadas en Haití, declaró el domingo por la noche el ex secretario de Estado Henry Kissinger en una entrevista con el canal de televisión CNN.

El temor de Kissinger coincidía con el del senador Strom Thurmond (republicano de Carolina del Sur), número uno del partido Republicano en la comisión senatorial de las fuerzas armadas.

«Temo que no podremos retirar nuestras tropas de Haití en un futuro próximo. Haití no está aún preparado para aceptar las responsabilidades que incumben a una

democracia», declaró Thurmond.

El jefe de la mayoría del Senado, George Mitchell (demócrata de Maine), se congratuló por el acuerdo y rindió homenaje «a la determinación y el sentido de mando del presidente Clinton en su labor de restauración de la democracia y la estabilidad en Haití».

Japón se congratuló este lunes por el acuerdo alcanzado y anunció que estudiaría «las formas de cooperación con las que podríamos ayudar a Haití».

Francia saludó «con interés» el acuerdo y deseó que las sanciones contra Haití sean suspendidas «lo antes posible». «Francia desea una solución rápida de la crisis política haitiana y el restablecimiento del orden».



JIM BOURG/REUTER

Jimmy Carter.

Revelaciones del jefe de la comisión negociadora de los EE.UU.

WASHINGTON/EFE.- La cúpula militar golpista y los ministros del régimen de facto de Haití se opusieron al acuerdo con Estados Unidos en las cruciales negociaciones de este fin de semana, según reveló ayer, lunes, el ex presidente norteamericano Jimmy Carter.

El jefe de la comisión especial estadounidense que logró un acuerdo de última hora, que evitó la invasión militar a Haití declaró a la cadena «CNN» que el contenido del acuerdo negociado tuvo «la unánime oposición de los ministros y los jefes militares».

Pese a esa oposición, dijo Carter, el presidente del Gobierno de facto, Emile Jonassaint, firmó el documento que compromete una transición pacífica de la dictadura al restablecimiento de la democracia con el retorno del depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

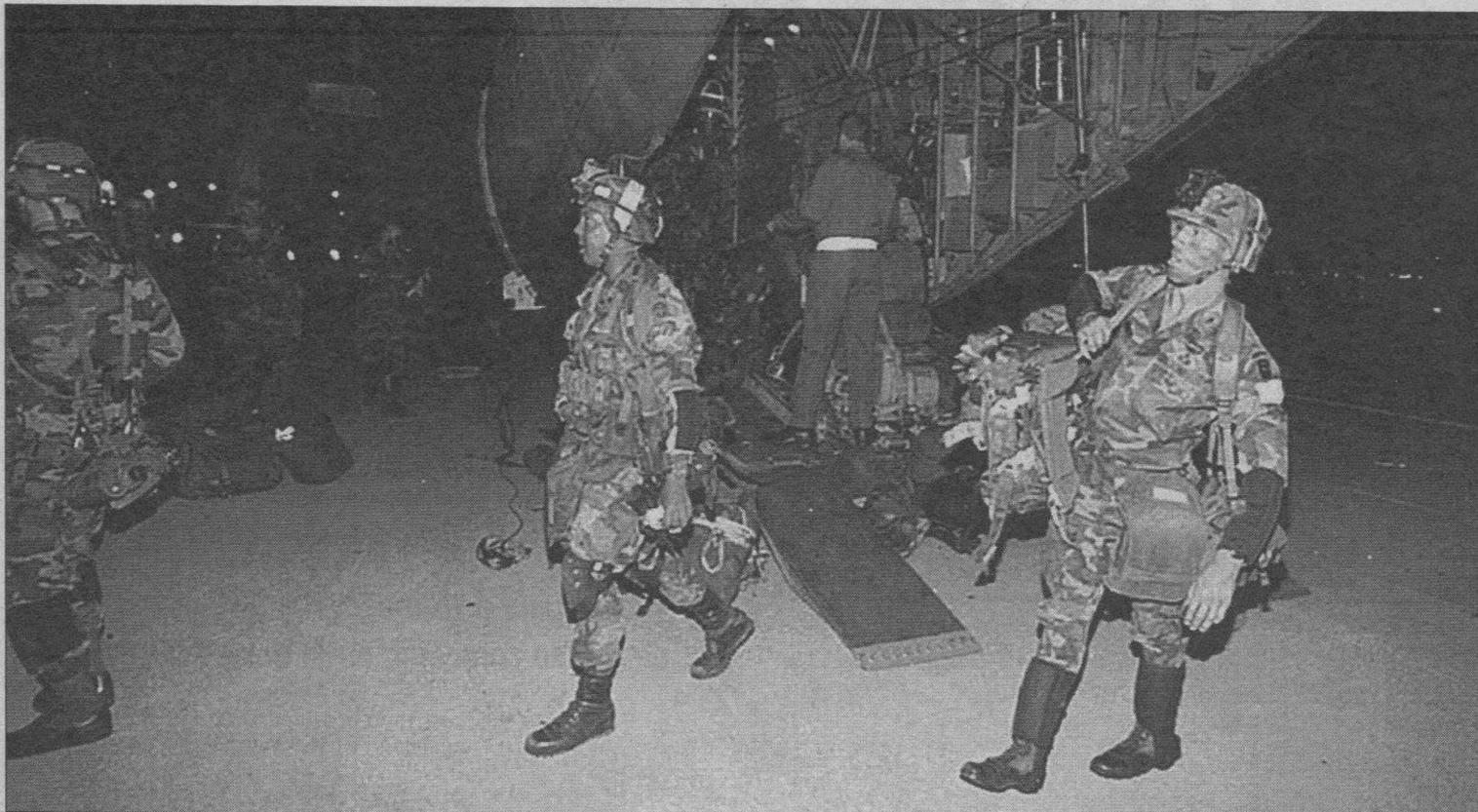
Carter reiteró en sus declaraciones que la oposición al acuerdo fue tan persistente que la esposa del general Raúl Cedras, manifestó a la misión estadounidense que estaba dispuesta a morir junto a sus hijos antes que abandonar su país.

El ex presidente norteamericano insistió durante la entrevista en que hay «una profunda división» entre los golpistas respecto al acuerdo.

En protesta al acuerdo aceptado y firmado por Jonassaint, el ministro de Defensa, Car Michel Nicolas, presentó su renuncia.

Sobre la salida de Cedras de su país, Carter informó de que podría abandonarlo en cuanto el Parlamento logre un acuerdo con los militares sobre los términos de la amnistía que garantice a los uniformados que no serán objeto de represalias.

Sin embargo, no pudo precisar qué grado de disciplina hay entre los altos oficiales para aceptar los términos del acuerdo.



MARCUS CASTRO/AP

Las primeras fuerzas norteamericanas de ocupación se encuentran ya en territorio de Haití y han sido recibidas sin incidentes.

Tropas norteamericanas ocupan Haití, con cautela y soldados bien armados

WASHINGTON/EFE.- Las tropas estadounidenses, con las lecciones aprendidas en Somalia, iniciaron ayer, lunes, la ocupación de Haití con gran cautela y la orden de que todos los soldados vayan bien armados, ante la previsión de emboscadas.

El secretario de Defensa, William Perry, y el jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor, general John Shalikashvili, reiteraron que sus hombres no confiarán en las «seguridades» ofrecidas por la junta militar haitiana a la comisión presidida por Jimmy Carter y estarán preparados para combatir, si es necesario.

«Tendremos nuestros ojos bien abiertos. Dependemos de nuestra capacidad para autodefendernos», declaró Shalikashvili a la cadena televisión CNN, y agregó que la misión inicial de las tropas será desarmar a las milicias.

Los riesgos previsibles que correrán las tropas de ocupación serán francotiradores, actos de violencia popular, emboscadas y cualquier tipo de guerrillas e insurgencia.

Perry explicó que las primeras fuerzas que llegaron a Puerto Príncipe fueron los paracaidistas y la infantería ligera de la División número 10 cuyo objetivo será asegurar un ambiente de estabilidad y tranquilidad que permita la transición de poder.

La previsión del Pentágono es que el grueso de las tropas de Washington tenga que permanecer en Haití «unos pocos meses» hasta facilitar el regreso del presidente en el exilio, Jean Bertrand Aristide, algo que no ocurrirá antes del 15 de octubre.

A partir de entonces, las Naciones Unidas tomarán el control de la operación, aunque más de la mitad de los «cascos azules» serán norteamericanos y el resto procedentes de una veintena de países.

«Tenemos que ser pacientes

Los altos mandos militares de Haití reciben con actitud de cooperación a los «invasores»

y lograr sobre todo las condiciones necesarias para asegurar el éxito de la Fuerza de la ONU para Haití (UNMIH). No hay que tener prisa, cuando llegue el momento daremos el relevo a los «cascos azules», subrayó Shalikashvili.

AMBIENTE DE COOPERACION

Los altos mandos militares de Haití han recibido en Puerto Príncipe con actitud de coope-

ración a las tropas estadounidenses, declaró ayer el comandante en jefe de la intervención de EE.UU. en este país, general Henry Hugh Shelton.

El alto funcionario militar estadounidense afirmó que han llegado a este país caribeño para poner en marcha el acuerdo suscrito el domingo por la noche por la misión de paz que encabezó el ex presidente estadounidense Jimmy Carter.

Shelton explicó que se reunió con el jefe del Ejército de Haití, Raúl Cedras, y el general Philippe Biamby, jefe de Estado Mayor del Ejército haitiano, en un ambiente de cooperación para discutir los detalles del despliegue de los soldados estadounidenses.

En conferencia de prensa en las oficinas del Servicio de

Información de Estados Unidos en Puerto Príncipe, el jefe militar norteamericano indicó que se propone reunirse con otros responsables de instituciones haitianas.

Shelton agregó que cuenta con la cooperación de Cedras para el éxito de la misión, con quien discutió sobre procedimientos y técnicas para evitar riesgos para los soldados estadounidenses.

El general Cedras, por su parte, se comprometió a garantizar la seguridad de los soldados de EE.UU., afirmó Shelton.

El general norteamericano dijo que no dirige una fuerza de «ocupación», sino una misión especial para ayudar a Haití y lograr restaurar la democracia en esta nación.



JOSE GOITIA/AP

Ya no tendrán que limpiar los viejos mosquetones con los que pensaban hacer frente a los americanos

Clinton tenía dudas de alcanzar el acuerdo

El presidente estadounidense, Bill Clinton, confesó ayer, lunes, que no tenía mucha fe en llegar a un acuerdo con la junta militar haitiana y ordenó a sus negociadores que dejaran Haití para iniciar la invasión de ese país.

Con una amplia sonrisa de satisfacción, Clinton compareció en una rueda de prensa en la Casa Blanca junto con el ex presidente Jimmy Carter, el general Colin Powell y el senador Sam Nunn, quienes integraron la misión negociadora que viajó a Haití y logró finalmente un compromiso que evitó la invasión.

El presidente elogió la «perseverancia» de los negociadores en la búsqueda del acuerdo con la junta militar haitiana, después de que el propio gobernante estadounidense les diera un ultimátum para dejar Haití, con o sin un acuerdo con los golpistas.

«Francamente, había llegado a la conclusión de que no íbamos a llegar a un acuerdo», afirmó Clinton, quien aseguró que «nunca hubo planes» de poner en marcha la invasión, mientras la misión negociadora seguía en Puerto Príncipe.

En plena negociación, 61 aviones con paracaidistas despegaron de Fort Bragg (Carolina del Norte) camino de Haití para poner en marcha la invasión prevista para la noche del domingo.

Clinton aseguró que el despegue de los aviones «no fue algo calculado porque nunca habría puesto la vida de estos hombres en ninguna clase de peligro. Estaban decididos a quedarse hasta el último momento y cuando lograron el acuerdo sólo tenían treinta minutos» para dejar Haití.

La misión negociadora tuvo, en un principio, de tiempo límite hasta el mediodía del domingo, hora de Haití, para llegar a un acuerdo; Clinton amplió el plazo tres horas más y luego ordenó su salida para antes del anochecer.

Clinton elogió el «extraordinario trabajo» de la misión y el «gran servicio» que prestaron a Estados Unidos, Haití, el continente americano y a las Naciones Unidas.

El acuerdo tiene algunos puntos débiles, entre los cuales, la falta de compromiso firme de los militares haitianos de dejar el país, una vez que abandonan el poder antes del 15 de octubre.

«No estoy enteramente seguro de que se vayan a quedar en Haití», afirmó Clinton, quien señaló, no obstante, que ese no fue el cometido de la misión negociadora.

Los suecos esperan que les sea reinstaurado el Estado protector

Los más afectados por la recesión votaron masivamente a los socialdemócratas

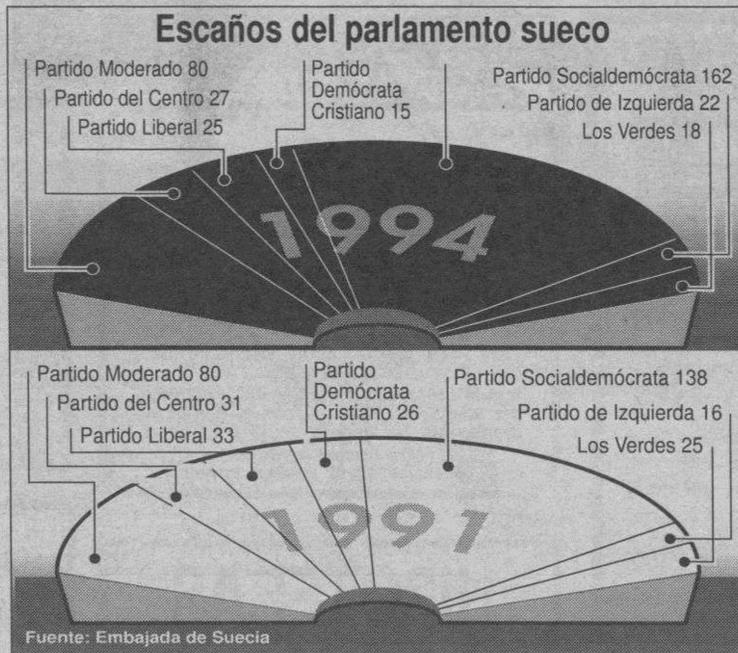
ESTOCOLMO/COLPISA/AFP.- Al dar la victoria a los socialdemócratas en las elecciones del domingo, los electores suecos esperan recuperar el Estado protector, tras tres años de política liberal, y que el país salga de la crisis económica, aunque para ello tengan que pagar más impuestos.

Los suecos, que en 1991 se dejaron convencer por las promesas de un gobierno conservador-liberal, decidieron cerrar el paréntesis y volver a la política de «bienestar social para todos», fundamento del «modelo sueco».

La campaña electoral tuvo por tema casi exclusivo la grave crisis económica que atraviesa el país y las preocupaciones cotidianas de la población.

Los más afectados por la recesión (jóvenes, mujeres, desempleados y jubilados) votaron masivamente el domingo, indican los sondeos. Fueron ellos los que hicieron que la balanza se inclinara hacia la izquierda, a expensas de la coalición saliente (conservadores, liberales, centristas y democristianos) encabezada por el conservador Carl Bildt.

«Queremos luchar contra la exclusión en todas sus formas y devolver la confianza al país», declaró el domingo el líder socialdemócrata y ex primer ministro, Ingvar Carlsson.



Carlsson, que sin duda dirigirá el nuevo gobierno, explicó a los electores que para enfrentar la recesión es imprescindible aumentar los impuestos, y se fijó como prioridades la «lucha contra el desempleo, el saneamiento de las finanzas del Estado y el control de la deuda».

Con 45,6% de los votos y 162 de los 349 escaños del Parlamento, los socialdemócratas no logran la mayoría absoluta, pero podrán formar un gobierno minoritario y contar en la Asamblea con el apoyo de los parlamentarios del Partido de Izquierda (6,1%, 22 escaños) y de los ecologistas (5%, 18 escaños).

La coalición de centro-derecha saliente sólo obtuvo 41,1% de los votos y 147 escaños, cuando en 1991 había obtenido

170.

Carlsson, primer ministro de 1986 a 1991, anunció el domingo que se esforzará en conseguir un «sí» masivo en el referéndum sobre la adhesión de Suecia a la Unión Europea.

Carlsson, que presentó hace tres años la candidatura oficial de su país a la UE, debe convencer ahora de que esa opción es buena para Suecia tanto al electorado sueco como a una parte de sus propios aliados políticos. En efecto, el Partido de Izquierda y los ecologistas se pronunciaron claramente contra la adhesión a la UE, a la que se opone también una parte de los militantes del partido socialdemócrata.

Según un sondeo los partidarios y adversarios de la UE son igualmente numerosos



HELGREN/REUTER

Uno de los heridos atendido en el hospital de Sarajevo.

Akashi pide a Iztbegovic y a Karadzic que cesen los combates en la ciudad de Sarajevo

SARAJEVO/EFE.- El plenipotenciario japonés de la ONU para la antigua Yugoslavia, Yasusi Akashi, pidió ayer, lunes, al presidente bosnio, el musulmán Alia Iztbegovic, y al líder rebelde serbobosnio, Radovan Karadzic, el cese de los enfrentamientos armados.

Esta petición se produce después del ataque musulmán registrado el pasado domingo, que tuvo una dura respuesta contra Sarajevo por parte de los serbobosnios tras seis meses de relativa calma. El teniente coronel Bernard Labarsouque, de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) ha confirmado en Sarajevo que unos 25 «casos azules» franceses han recuperado su «libertad de movimientos», al retirar los serbobosnios las minas que les mantenían bloqueados y acusó a las tropas bosnias de haber iniciado el ataque.

Chris Liebenberg, nuevo ministro de Finanzas sudafricano

CIUDAD DEL CABO/EFE.- La reducción de los impuestos y del endeudamiento público, considerados demasiado altos, serán los principales objetivos del nuevo ministro sudafricano de Finanzas, Chris Liebenberg.

Así lo señaló éste hoy, lunes, poco después de tomar posesión del cargo en sustitución de Derek Keys, quien dirigió la política económica sudafricana durante los últimos dos años.



ADIL BRACLOW/AP

Chris Liebenberg.

Marruecos no esclarece los motivos de la explosión registrada en el centro de Rabat

RABAT/EFE.- Ningún indicio permitía ayer de madrugada refrendar sobre el terreno la versión de medios oficiales marroquíes según la cual la explosión registrada a primera hora de ayer, lunes, en el centro de Rabat se debió a una explosión de gas.

El estallido se produjo menos de 72 horas después de que el Gobierno marroquí acusara a los «servicios de seguridad» argelinos de fomentar una campaña de «desestabilización» en Marruecos, y cuando las fuerzas de seguridad de este país permanecen en estado de «alerta máxima» ante el peligro de atentados terroristas.

Según una brevísima nota de apenas dos párrafos divulgada a media mañana por la agencia oficial de noticias MAP, la explosión se debió al estallido de «bombonas de gas» en un café situado en la Avenida Madagascar, en el centro de Rabat, y provocó heridas leves a cuatro personas.

Esta nota fue divulgada a las 11.30 hora local (11:30 gmt), más de ocho horas después de producirse al explosión.

La agencia MAP cita como fuentes a «testigos presencia-

les», sin hacer referencia alguna a responsables gubernamentales, administrativos, ni de cuerpos de bomberos, o policía.

Según pudo comprobar Efe sobre el terreno la pasada madrugada, el estallido se produjo hacia las 3:30 hora local (3:30 gmt) y afectó a cuatro tiendas situadas en la calle «Brahim Ruani», que conduce a la avenida Madagascar, sin que aparentemente resultara afectado ningún café de la zona.

De acuerdo con esta apreciación, las cuatro tiendas resultaron completamente destruidas, y los primeros bomberos que se personaron en el lugar de los hechos sacaron de uno de los establecimientos tres bombonas de gas, todas intactas.

Sobre las paredes no eran visibles rastros de fuego o de quemaduras que normalmente se producen después de las explosiones de gas, o de sustancias inflamables.

Sí era, sin embargo, perceptible la rotura de cristales en un radio de 300 metros, habitual tras un fuerte estallido.

Los primeros bomberos y policías que se desplazaron al lugar del suceso tampoco en

ningún momento hicieron referencia en conversaciones informales a la posibilidad de un estallido de gas, remitiéndose en todos los casos a la eventual explosión de «un cuerpo extraño».

Esta explosión se produce después de que, en la noche del pasado viernes, el Ministerio marroquí del Interior acusara en un comunicado a los «servicios de seguridad argelinos» de fomentar un plan de «desestabilización» de Marruecos, con la introducción en este país de «armas y bandas de delincuencia armada».

Esta acusación se basa, según el comunicado oficial marroquí, en las investigaciones emprendidas tras el atentado contra el «Hotel Atlas Asni», donde el pasado 24 de agosto fueron asesinados dos turistas españoles.

Este atentado, y su posterior investigación, ha desencadenado en este país el descubrimiento no sólo de una serie de «bandas de delincuencia armada», sino también de varios arsenales, y de implicaciones con redes de la mafia francesa.

También suscitó una crisis política con Argelia, con la imposición de visados.



ARIS SARIS/AP

Estado en el que quedó el autobús tras el atentado.

Un policía muerto y otras diez personas heridas, en un atentado terrorista en Atenas

ATENAS/EFE.- Un policía resultó muerto y al menos otras diez personas heridas en un atentado contra un autobús de la policía en Atenas en la mañana de ayer lunes.

el atentado se llevó a cabo con un mecanismo explosivo activado con telecontrol, frente al antiguo edificio de la policía de Atenas en Perisos. La víctima de ayer, un policía de 50 años de edad, es la tercera a causa de atentados contra autobuses de la policía, de los que se han responsabilizado en el pasado los grupos «17 de noviembre» y «Lucha Popular Revolucionaria» (ELA). Los diez heridos fueron trasladados a hospitales de la capital.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE VENDE LOCAL

890 m.²
En el mismo centro de Burgos. Instalado para cualquier tipo de negocio.
Tfno.: 23 47 71 (horas de 1,30 a 5 de la tarde)

SE ALQUILA PISO (SIN AMUEBLAR)

C/. Trinidad, nº 4-4º B (Junto a Capitanía). Muy soleado. 4 habitaciones, salón y cocina, 2 baños, 3 miradores, trastero, plaza de garaje opcional. Personas interesadas, contactar con el propietario en el teléfono 227600.

DUPLEX ESTRENAR

C/. JEREZ

Dos garajes, dos baños. Materiales de 1.ª calidad.
Agencia ATICO-Alonso Martínez, 9.



Agentes de la Propiedad
C/. Vitoria 184-Bajo
Telf. 225080

LUIS ALBERDI

Un segundo, seminuevo, para entrar a vivir, totalmente exterior, dos baños, dos terrazas, garaje y trastero.

Por tan sólo 15.500.000 Ptas.

Servicios



Asociación «IMPULSO MUSICAL»

«BANDA CIUDAD DE BURGOS»

ESCUELA DE EDUCANDOS CURSO 94/95

Clases de solfeo e instrumentos, desde infantiles hasta adultos.

Inscripciones, en la calle San Pablo, 27-Bajo, del lunes, día 12 al miércoles, día 28 de Septiembre, en horario de 19 a 21 horas.

Fecha fin de inscripción:
Miércoles, día 28 de Septiembre.

Varios

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídias propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. A. Q.

UNICEF

RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE

Colabora en su ayuda comprando Productos Escolares

UNICEF

Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º
(junto a Capitanía)

Horario: de 18,30 a 20,30 horas.

HIPOTECAS PRESTAMOS

- Personales.
- Hipotecarios al 7,70.
- Levantamientos de embargos.
- Préstamos personas.

Teléfono (94) 423 18 01

Laboral

SE NECESITA

CAMARERO DE BARRA

Restaurante DON JAMON

C/. San Pablo, n.º 3

SE NECESITA

COCINERO/A

CON EXPERIENCIA, COCINA CASERA Y MENUS

Polígono Villalonquéjar - 29 83 07

Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80

Informa y vende: **ORTEGA DELGADO**

AGENCIA INMOBILIARIA

Avda. Reyes Católicos, 7. Tlf. 227941



INFORMATICA AZON, S.A.

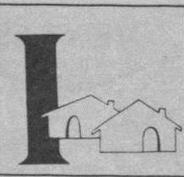
General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

!!!OFERTA UNICA!!! Ordenador IBM - 486sx/25 - 4 Mb RAM
170 Mb HD - Monitor SVGA 14
Ratón - MS DOS - WINDOWS - WORKS para Windows
SOLO 179.900 IVA INCLUIDO



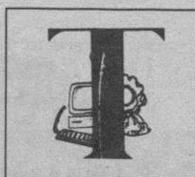
Concesionario Autorizado
Ordenadores Personales

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



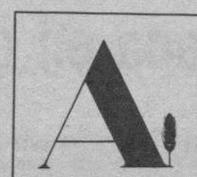
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



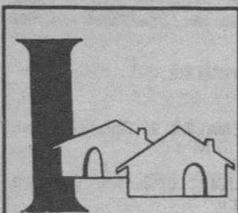
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



VENTAS

1

CHALET Lujó. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

VENDO nave acondicionada. Ctra Poza, naves Burgos, 9. ☎ 233185, (8 a 11) y 430032.

PARTICULAR Vende piso Alfareros. Tres, salón, cocina, baño, trastero, ascensor, calefacción gas. 202308.

VENERABLES Duplex. Tres, 2 baños. Precio interesante. ☎ 236234.

VENDO Plaza garaje Barrio Gimeno. ☎ 202625.

PARTICULAR Vende piso céntrico, 5 dormitorios, 3 baños. A estrenar, 218 m², 35.000.000 Ptas. ☎ (981) 582287, 947-204768.

PLAZA Mayor. Nuevo. Dos, salón, dos baños, ascensores, precio convenir. ☎ 276509.

CAMBIAMOS vivienda unifamiliar por piso. ☎ 484322.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avenida Reyes Católicos 7, 227941.

APARTAMENTO, Otamendi, una, salón, cocina, baños, servicentrales, 7.500.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Emperador, semi-nuevo, tres, salón, dos baños, central, 12.000.000. Ortega Delgado 227941.

PISO, Melchor Prieto, tres, salón, buen precio. Ortega Delgado 227941.

PISO, Valentín Jalón, cuatro, salón, reformado. Ortega Delgado 227941.

PISO, Vigón, reformado, tres, salón. Ortega Delgado 227941.

PISO, Virgen Manzano, tres, salón, cocina amueblada, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Regino, 150 m², cinco, salón, dos baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Venerables, estrenar, tres, salón, baños, gas, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, Crucero, tres, salón, trastero. Ortega Delgado 227941.

APARTAMENTO, C/Avila, estrenar, una, salón, baño, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

PISO, C/Zaragoza, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero. Ortega Delgado 227941.

DUPLEX, Villagonzalo, estrenar, tres, salón, dos baños, bodega, garaje. Ortega Delgado 227941.

ORTEGA-DELGADO: Viviendas, locales, naves, diversas zonas, Reyes Católicos 7, 227941.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina centro Julio Sáez Hoya 8. ☎ 275142.

SANTOS. Chalets adosados, Carretera Valladolid y Villabilla, 50 m², planta, baratos.

SANTOS. General Vigón 2º, tres, salón, centrales, precio negociable. 275142.

SANTOS. Bernardas, piso 1º, 200 m², 6 dormitorios, garaje, muy conservado, precio barato.

SANTOS. Gasset, todo exterior, salón 40 m², cuidadísimo. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos, 110 m², tres, salón, dos baños, muy conservado.

FOHOTEL LINE

906 32.00.00

SI BUSCAS...
INTERCAMBIOS
CON OTROS PARTICULARES

76 pts/min. día. 55 pts/m. noche
y festivos. Máx. 30 min. A.E.S. SL

VENTAS
1

SANTOS. Valladolid (principio), apartamento nuevo, 80 m², con-sin garaje.

SANTOS. Clunia, 120 m², cuatro, salón, dos baños, centrales. Alquiler-vendo muy barato.

SANTOS. Calleja Zurita, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, estrenar, buen precio.

SANTOS. Santa Clara (principio), vendo local, 62 m², económico 275142.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, oficina Gamonal C/Lavaderos 69. ☎ 240413.

SANTOS. Mérida 6º, 70 m², tres, salón, gas venta, buen precio.

SANTOS. Lavaderos 6º, 80 m², tres, salón, cocina amueblada, central. 240413.

SANTOS. Camino Andalucés, 90 m², 2-3, salón, baños, garaje.

SANTOS. Severo Ochoa 7º, 85 m², tres, salón 25 m², dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. García Lorca, 100 m², tres, salón, dos baños, garaje.

VENDO piso en Francisco Exterior: 239843.

SE VENDEN trasteros en planta baja. Zona Calle Carmen. ☎ 372100, 908-480653.

DELA FUENTE: ¡Últimos chalets estrenar!, Ibeas Juarros, terreno, dos plazas garaje, merendero, precioso ático. Precio construcción. ¡Véalo! 265142.

DELA FUENTE: 16.800.000! Entrar vivir, dos, salón, baño, cocina, amueblado. Próximo Calle Madrid. 265142.

DELA FUENTE: Gamonal, tres, salón amplio, dos baños, garaje, trastero, alto.

DELA FUENTE: ¡Supercéntrico! Junto Correos, ideal consulta, oficina..., tres amplias, salón, baños. 265142.

DELA FUENTE: Saldaña, casa nueva, tres plantas, garaje, terreno. Barata. 265142.

DELA FUENTE: Capiscol, tres, salón, cocina amueblada, despensa, gas. San Pablo, 12-C.

DELA FUENTE: Magníficos locales 84, 200 m², amplia fachada. Alfonso X Sabio.

MARCOS. Zona centro últimos apartamentos y locales en construcción. 273252.

MARCOS. Barriada Inmaculada, tres, salón, gas ciudad, 60 m², 8.500.000. 273252.

MARCOS. Briviesca, cuatro, salón, cocina amueblada, ascensor, gas ciudad, precio a convenir. 273252.

MARCOS. Pastizas, dos, salón, exterior, calefacción gas ciudad, buena altura, soleado. 273252.

MARCOS. Plaza Mayor, una, salón, totalmente amueblado, 60 m². 273252.

MARCOS. Alfareros, tres, salón, cocina montada, calefacción gas ciudad, exterior, 11.500.000.

AGENCIA Ortega. A.P.I. Calle Vitoria, 27 bajo ☎262426. Calle Vitoria, nº 155 bajo ☎ 219809.

GARCIFUENTES. Vadillos, tres, salón, ascensor, exterior, cocina amueblada, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES. San Carlos, estrenar, una, salón, trastero, gas natural. 275998.

GARCIFUENTES. Venerables, estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

ORTEGA: Avenida del Vena, 4º piso, todo exterior, 130 m² útiles, centralizado, garaje.

ORTEGA: Francisco Martínez Varea, exterior, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA: Parque Europa, 5º piso, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA: Santa Cruz, 1/2 exterior, cuatro, salón, dos baños, centralizado, trastero.

ORTEGA: Eladio Perlado, soleado, cuatro, salón, dos baños, centralizado, 15.500.000 Pts.

ORTEGA: San Cristóbal, exterior, cuatro, salón, baño, aseo, individual gas.

ORTEGA: Cardeñajimeno, parcela 1.216 m²vallada piedra, urbanizable.

PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria 7 1º, ☎202021, Fax 202061.

PICON Centruquísimo, estrenar, alto standing, tres, salón, tres baños, garaje, trastero.

PICON G-3, pisos, apartamentos en construcción, próxima entrega, garaje, trastero, desde 10.300.000.

PICON Avenida Cid, estrenar, dormitorio, salón, cocina, independiente, extraordinarias vistas.

PICON Junto Residencia, centruquísimo, tres, salón, dos baños, todo exterior.

PICON Melchor Prieto, tres, salón, amplia cocina, ascensor, terraza, exterior.

PICON Junto San Francisco, reformado, dos, salón, cocina independiente.

PICON Casa unifamiliar, centro de Burgos, dos plantas, sótano, jardín, reformar.

PICON San Pedro Cardaña, reformado, tres, salón, cocina amueblada, 12.700.000.

PICON Avenida Cid, estrenar, cuatro, amplísimo salón, baños, gran terraza.

POZA: Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50 bajo. (Villapilar III) 273034.

POZA: Reyes Católicos, 250 m², ideal vivienda-despacho. Garaje. Infórmese.

POZA: San Pedro San Felices, entrar vivir, altura, 7.500.000. Veálo.

POZA: Local Rey Don Pedro, ideal cualquier negocio. Económico. 273034.

POZA: Apartamento céntrico, dos, amplias habitaciones, salón, cocina amueblada, armarios empotrados, 12.500.000.

POZA: Avenida Vena, apartamento, entrar vivir, altura, cocina independiente, 12.000.000.

POZA: Santa Clara, precioso piso, entrar vivir, 3, salón, calefacción.

POZA: San Pedro San Felices, 3, salón, soleado, económico. 273034.

POZA: Apartamento céntrico, dos, amplias habitaciones, salón, cocina amueblada. Estrenar.

POZA: Apartamento 70 m², zona Yagüe, exterior, admite ofertas. 273034.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria Avenida General Yagüe 6, l. 278484.

TERESA Arranz. Zona Santa Clara, tres, servientrales, mínima reforma. 278484.

TERESA Arranz. Apartamento céntrico, para reformar, precio interesante, informes 278484.

APARTAMENTO Vendo en Paseo de la Isla, 80 m², muchas posibilidades. 263286.

GARCIFUENTES. Vadillos, tres, salón, ascensor, exterior, cocina amueblada, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES. San Carlos, estrenar, una, salón, trastero, gas natural. 275998.

GARCIFUENTES. Venerables, estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. Santa Cruz, tres, salón, dos baños, armarios empotrados. 275998.

GARCIFUENTES. Máximo Nebreda, tres, salón, exterior, soleadísimo, 8.000.000. 275998.

GARCIFUENTES. Villatoro, estrenar, una, salón, garaje, trastero, terraza, 10.500.000. 275998.

GIL-MERINO: Zona Residencia, tres, salón, muchas mejoras, oportunidad. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

GIL-MERINO. Céntrico, cuatro, salón, dos baños, terraza grande, nuevo. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Duplex seminuevo, Gamonal, cuatro, salón, baños, garaje, trastero, oportunidad.

COMPRO Casa con terreno Barriada Ilera preferente para reformar. ☎ 272575.

VENDO Piso, Calle Julio Sáez de la Hoya. Exterior, muy soleado, salón, tres dormitorios y terraza, con plaza de garaje. ☎ 237247, únicamente des 4 a 8 tarde.

ATICO Agencia Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

ATICO, Paloma, estrenar, tres, salón, dos baños, calefacción gas.

ATICO, San Juan, estrenar, tres, salón, un tercero, dos baños.

ATICO, Calzadas, 140 m², seminuevo, cuatro, salón, dos baños, garaje.

ATICO, San Francisco, estrenar, tres, salón, materiales, lujo, exterior.

ATICO, Edificio Gasset, oportunidad, 169 m², ideal vivienda consulta. Infórmese.

ATICO, Arzobispo Castro, económico, tres, salón, cocina, baño, calefacción.

ATICO, Cervantes, cocina amueblada, baño amueblado, tres, salón, contraventanas, trastero.

ATICO, Zona G-2, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, 16.500.000.

ATICO, Local, céntrico, 87 metros, divisibles, buena inversión. Económico.

PARTICULAR Vendo piso Los Titos, exterior, garaje, trastero. ☎ 218722.

INMOBILIARIA Gamonal. Villimar. Próxima construcción, viviendas adosadas, sótano, planta, piso, terraza. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Carretera Poza-Calle Málaga. Venta de plazas de garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Avenida Constitución. Tres, salón, cocina, baño, 8.000.000.

MAGDA González Agente de la Propiedad. Santander 6-bajo. ☎ 263954. Vitoria 168, 1-b. ☎226518.

MAGDA González. Zona San Francisco. Tres, soleado, salón, terraza, ascensor, trastero, 16.000.000.

MAGDA González. Belorado. Tercero. Oportunidad. Ascensor, calefacción, central, parquet, 13.600.000.

MAGDA González. Tahonas. Soleado, exterior, céntrico. leal estudio, trabajo o vivienda.

FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario Eladio Perlado, 31. 226250.

FINCAS-CID. G-6. A estrenar. Tres, salón, baños. Garaje, trastero, 15.250.000.

FINCAS-CID. Ocasión. Padre Florez. Tres, salón, cocina y baño. 11.400.000.

FINCAS-CID. G-3. A estrenar. Tres-cuatro, baños. Garaje y trastero.

PARTICULAR Vendo piso Calle Santa Clara. Servicios centrales. ☎ 268581.

PRIGO. Cervantes. Dos, salón, baño, gas natural, trastero, ascensores, exterior. ☎ 204883.

PRIGO. Pisones. Tres, salón, baño, armarios empotrados, exterior, ascensores. ☎ 204883.

LOCAL, 300 m², C/Victoria, 202. Antigua discoteca Drumens. 19.000.000. (91) 5972659.

ALQUILERES
3

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informes ☎ 261018.

ALQUILO piso amueblado. ☎ 261006.

ALQUILO local con oficina, servicio. Vigon, frente policía. ☎ 483430.

ALQUILO nave 1000 m² o menos. Opción terreno. Villalonquejar. ☎ 483430.

ALQUILO nave, varios tamaños, opción oficina. Frente aduana. ☎ 483430.

SE ALQUILA apartamento de lujo con muebles. céntrico. servicios centrales. Opción garaje. ☎ 223366, 272811.

SE ALQUILA piso amueblado de tres y salón por 52.000 pts. Con teléfono y calefacción. 275096.

EN PUEBLO cercano. se alquila apartamento. 40.000 pts. Dos y salón. Nuevo, con muebles. 275096.

ALQUILER apartamentos en Oropesa (Castellón). Piscinas, Tenis, Self-Service. Vistas almar. 6 plazas 2.490 Ptas-Apto. día. Opcional M.P. ó P.C. Obsequio bienvenida dos comidas. ☎964-3112240 y 250056.

ALQUILO apartamento a estrenar, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. ☎229165.

ALQUILO piso zona Gral. Yagüe, amueblado, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y teléfono, calefacción y agua centrales. ☎206990 - 274586.

ALQUILO piso estrenar Plan Jeréz. Amplio salón, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, plaza garaje. 202625.

ALQUILO oficinas, deferentes tamaños. ☎298379, 272685.

ESTUDIANTES. Alquiler piso, Avda. Cid. Reformado, calefacción. ☎ 261548, 908-783599.

ALQUILO piso estudiantes. Avda. Cid, 81-1º-Izda. ☎ 154252.

ALQUILO oficina de 40 metros aproximadamente, garaje. Reyes Católicos, 44. Interesados llamar: 230928.

ALQUILO piso. Calle Vitoria, 155-2º. ☎227033. Abstenerse agencias.

EN MADRID, alquiler apartamento entre Castellana y Glorieta Cuatro Caminos, cerca de la Universidad Complutense. Semilujo. ☎ 270937.

ALQUILO apartamento. Avda. del Cid, 3-4º-J. Semilujo. 270937.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Reyes Católicos. ☎228130.

ALQUILO piso amueblado. Fuentesillas, 15-bis, 9º. ☎ 204083.

ALQUILO plaza garaje, doble o sencilla, en La Flora. 270870.

ALQUILO piso sin muebles. ☎ 201074, llamar de 4 a 6.

ORTEGA-DELGADO: Calzadas, amueblado, tres, salón, 60.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO: G3, cuatro, salón, baños, garaje, trastero. 227941.

SANTOS. G-3, alquiler apartamentos-pisos, con-sin muebles, gas ciudad. 275142.

SANTOS. Oficinas, alquiler, diversas zonas, desde 50 m², 275142.

SANTOS. Huermeces, alquiler casa, 250 m², terreno 8.000 m². 275142.

SE ALQUILA Piso (También apto para estudiantes). ☎ 261039 y 262013.

ALQUILO Piso amueblado. Alhóndiga. Reformado. ☎ 370332.

ALQUILO. Estudiantes. Bien amueblado, servicios centrales. Avenida Constitución 5, 4º B.

SE ALQUILA Piso nuevo, amueblado. Cerca del C.U.I. ☎ 265648.

POR Jubilación se arrienda bar-restaurante, Puente Gas-set, 4. ☎ 205916.

LOCAL preparado oficinas, gimnasio, expoxición, almacén. 195 metros. ☎ 263288.

SE ALQUILA piso amueblado a estudiantes. ☎272852.

SE ALQUILA piso amueblado en Laín Calvo. Abstenerse estudiantes. ☎ 204289.

ALQUILO piso Avda. Constitución, nº 3-5º-C. Infórmese Avda. Constitución 20-3º-A.

ALQUILO piso. ☎ 220210.

SE ALQUILA local, calle La Puebla. 75 metros. ☎203752.

ESTUDIANTES, alquiler piso céntrico. Amueblado. ☎209948.

DELA FUENTE: Navas Gamonal, Quintanadueñas, todas medidas. San Pablo 12-C. 265142.

MARCOS Soria, tres y salón, sin muebles, 80.000; Santa Clara, cuatro y salón, sin muebles, 110.000; General Dávila, una y salón, sin muebles, 40.000; Calzadas, dos y salón, sin muebles, 50.000. 273252.

ORTEGA: Calle Segovia, amueblado, tres, salón, calefacción individual, garaje.

ORTEGA: Paseo Isla, exterior, sin muebles, 200 m², gas, garaje, trastero.

ORTEGA: Pisones, amueblado, tres, salón, individual gas, garaje.

ORTEGA: Parque Isla, cocina amueblada, dos, salón, gas, garaje, trastero.

ORTEGA: Calle Vitoria-Gamonal, dos, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA: Luis Alberdi, cocina amueblada, tres, salón, baños, centralizado, garaje.

PICON Piso junto Banco España, ideal vivienda-oficina, centralizado, terraza. 202021.

POZA: Castellana, precioso apartamento, amueblado, con jardín, 60.000 Pts. 273034.

POZA: Bartolomé Ordoñez, apartamento, cocina amueblada, armarios empotrados. Garaje. 55.000.

POZA: Reyes Católicos, 3, salón, amueblado, exterior, calefacción central. 273034.

TERESA Arranz. Zona General Mola, tres, amueblado, servientrales, exterior. 278484.

TERESA Arranz. Zona General Yagüe, precioso apartamento amueblado, garaje. 278484.

TERESA Arranz. Plaza Mayor apartamento un dormitorio, amueblado, cocina instalada.

ALQUILO Piso amueblado, calefacción central. Avenida Cid, 42 3ºA.

GIL-MERINO: Pisos, apartamentos, amueblados, vacíos, distintas zonas. ☎ 274865. C/Santander, 3-4º.

SE ALQUILA Piso amueblado, calefacción central, teléfono, 5 habitaciones. C/Vitoria, 115. ☎ 272778.

ALQUILO Bar Plaza Francisco Sarmiento, 110 m². ☎ 272028.

ALQUILO Piso Calle Concepción sin muebles. Garaje, teléfono, luz. 266990.

ALQUILO Piso Calle Salas. ☎ 239444, 236916.

ALQUILO Piso estudiantes. Zona Avenida Cid, Dña. Berenguela, 12-9ºB.

ALQUILO Piso, estudiantes. Gamonal. ☎210915, 215148.

ALQUILO Piso próximo Hacienda. Tres habitaciones, salón, baño, soleado, servientrales. 215626.

ALQUILO Piso amueblado. Luis Alberdi, 7. ☎226024.

ALQUILO Casa unifamiliar. Llamar al ☎232129.

ALQUILO Piso estudiantes. Avenida Casa La Vega. (Gamonal). ☎ 208727.

SE ALQUILA Piso con muebles en Gamonal. ☎ 238965.

SE ALQUILA Apartamento amueblado, plaza garaje, zona General Yagüe. ☎ 219711.

APARTAMENTO se alquila en G-3 a estrenar, 50.000 Pts., amueblado y calefacción de gas. 268297.

SE ALQUILA Piso, dos y salón, 50.000 Pts., reformado, céntrico, con calefacción. 275096.

SE ARRIENDA Piso en Reyes Católicos. Tres y salón. Amueblado con servicios centrales. 65.000 Pts. 277942.

VENTAS

8

LAZARO Motor. Servicio Oficial Seat. Vende: Ford Sierra 2.0i, Fiesta diesel, Peugeot 205 3 y 5 puertas, Renault 11, Super Cinco, Opel Corsa 4 puertas, Fiat Tipo, Mitsubishi Pajero Intercooler, Patrol diesel, varios modelos más. Revisados y garantizados. Facilidades, con o sin entrada, hasta 60 meses. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039. Burgos.

IDIOMAS

13

INGLES, Francés... Speak. Abierta Matricula. La Flora, 16. ☎ 267541.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

INGLES, particulares, experiencia, eficacia. ☎274655.



COMPRAS

19

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. ☎ 502444.

ANTIGUEDADES. Compro muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo (91)5279404.

VENTAS

20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

LEÑA Olivo 20x35, puesta a domicilio. 957-384352.

HUESPEDES

22

SE ALQUILA Habitación individual. ☎218538.

DOY Pensión completa estudiantes. Interesados llamar ☎ 272536.

SE ALQUILA Habitación. Chicas. ☎ 173050.

DOY pensión completa estudiantes. Trato familiar. ☎ 230963.

SE NECESITA chica estudiante para compartir piso en Madrid. Llamar ☎ 274467.

CHICO Universitario formal, busca casa: católica, calefacción, pensión completa. 275039.

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa, preferible estudiantes. Calle Madrid, 39-4º-Izda. ☎ 260069.

DOY pensión completa a estudiantes. ☎261846.

CHICA estudiante busca alojamiento, pensión completa, habitación individual, cerca Escuela Aparejadores. 94-4380513, Mª José.

PENSION completa o solo dormir. ☎ 266788.

SE COMPARTE Piso estudiantes. ☎ 210825.

ESTUDIANTE, Chica. Señora ofrece habitación derecho cocina o pensión completa, interesante y cómodo. ☎261754 (Mañanas).

SE DA Pensión completa para estudiantes. ☎229160.

NECESITAMOS Compañero compartir piso, llamar a partir 3 tarde. ☎ 260186.

ALQUILO Habitaciones caballeros. Se lavaría ropa. ☎480266.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

FONTANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica, onduline. 268610.

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y Provincia. Se hacen toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas. PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. ☎480400.

ALBAÑILERIA - fontanería - pintura. Especialistas tejados. Alicatados cocinas - baños. Economico. 268193.

COLOCACION, reparación canalones, tela asfáltica, Onduline, terrazas, damos garantía. 269777.

FONTANERIA General. Instalación canalones nuevos y reparación canalones viejos. Reforma tejados. 230405.

¡¡ATENCIÓN!! Burgos, provincia. Tejados Norte. Nave Trujillo. Tejados, cubiertas, canalones, pesebrones, telas asfálticas, estructuras metálicas. 483836.

REALIZAMOS tejados. Reparación canalones viejos, ponemos nuevos. Tela asfáltica. Onduline. Economico. 278450.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4º. ☎ 987 - 357810.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, Sospechas. ☎227520. 908-783453.

TAROT, Clairvidencia. Conchita. Cursos. ☎222705, horas concertadas.

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 - 908783586.

TAROT. Telefónico en vivo, no cintas. ☎93-4209035.

DE LA ROSA. Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la mas absoluta seriedad. Plaza Mayor 21-3º-D. 983-374312. Valladolid.

AGENCIA Cantabria. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

JUAN Videncia, tarot, bellini, vudu, magia blanca, macumba. ☎987-229019.

400 Atractivas amigas y amigos, componen las guías de Punto de Encuentro con direcciones, teléfonos y fotografías recientes. Ya son muchas las personas que han encontrado pareja. Animate y llama. Sólo faltas tú. (976) 272953.

URGE Señora, señorita no profesional para apartamento en Zaragoza. (976) 225016.

VIDENTE, Cartas del tarot. Solución de problemas: sentimentales, influencias negativas, laborales, familiares.... Mal de ojo, maldiciones. Clases de tarot. Magia Blanca. Lunes a Viernes. 223324 (Ana).

ESTE ANUNCIO VALE

2.530 Ptas. (IVA incluido)

Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio
- Irregularidades en la recepción del Diario

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

ACADEMIAS

12

ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Algebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. ☎275077.

AUXILIARES Junta Castilla y Leon. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. ☎275077.

MAQUINARIA

15

PRECAMPANA de sembradora sola. Nuevos modelos. Ahorre dinero comprando este mes. Suministros Sainz. 228860 - 190468.

SEMBRADORAS usadas de todas marcas y tamaños. Suministros Sainz, Avda del Cid, 85. Burgos. ☎228860.

SE VENDE sistema de purín, de 13.000 litros, seminueva. ☎ 208322.

GANADERIA

16

VENDO Verraco joven. Emeterio Peña. Vilviestre de Muñó.

2ª FERIA de San Cosme del Caballo de silla. Día 25 Septiembre. Villarcayo. Ferial del Soto.

OTROS

18

VENDO abono de oveja, en Humada. ☎ 363298.

Automóviles Jesús

C/. SAN PEDRO CARDEÑA, 94 - TEL.: 26 13 14

OCASION:

- * AUDI 100 - 2.3-E - TODOS EXTRAS - MOD. AÑO 93
- * AUDI 80 - 2.0 TODOS LOS EXTRAS - MOD. AÑO 92

COMPRA - VENTA AUTOMOVILES USADOS



Diario de Burgos

se vende todos los días en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Plaza Virgencilla.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Milagros E. Arauzo. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Carmen C.ª Peñalba. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M.ª Miravalles. Estación Autobuses.
- Area Tudanca - Fuentespina.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comunereros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Ctera. Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación f.l.c.c. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Julián Valerio. C/. Vitoria, 9.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
- Begoña García. V. Elexandre, 14

MADRID (13,30 h.)

- Alenza, 20 (Continental Auto).
- Sta. Engracia, 156.
- Sta. Engracia Cto. Caminos

- Cta. de Cto. Caminos, 6.
- Bravo Murillo, 102.
- Bravo Murillo, 122.
- Bravo Murillo, 140.
- Comandante Zorita, 30.
- Gral. Perón, 16.
- Orense, 2.
- P.º Castellana - Pl. Cuzco (Hotel).
- P.º Castellana, 184 - Pl. Cuzco.
- Fco. Gervás - Capitán Haya.
- Capitán Haya - Bravo Murillo.
- Pl. Castilla - P.º Castellana.
- Félix Boix, 11 - Esq. Padre Damián.
- Concha Espina, 6 (Est. Bernabéu).
- Serrano, 108.
- Goya, 23.
- Goya, 63.
- Velázquez, 54.
- Ortega y Gasset, 29. Esq. Velázquez.
- Diego de León, 21.
- Diego de León, 24.
- Diego de León, 41.
- Diego de León, 46.
- Juan Bravo, 40.
- Conde Peñalver, 62.
- Conde Pelaver, 34.
- Narváez, 2.
- Alcalá, 185.
- Marqués de Zafra, 3. Esq. Dr. Esquerdo.
- José Abascal, 58.
- Pl. Sta. Bárbara.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Génova, 16 (frente Partido Popular).
- P.º Recoletos.
- Cibeles - P.º del Prado.
- Cibeles - pasaje peatonos.
- Alcalá, 50.
- Alcalá, 44.
- Plaza de las Cortes, 6.
- Sol, 13.
- Sol, 11.
- Sol, 8.

LOGROÑO

- Mayor, 5.
- Pl. Isabel II (Opera).
- Quintana, 29 - Esq. Ferraz.
- Gran Via, 23.
- Gran Via, 26.
- Gran Via, 38.
- Gran Via, 39.
- Gran Via, 54.
- Gran Via, 78.
- Princesa, 23.
- Princesa, 56.
- Princesa, 65.
- Princesa, 82.
- Hilarión Eslava, 2.
- Eduardo Dato, 19.

BARCELONA (19,30 h.)

- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.
- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

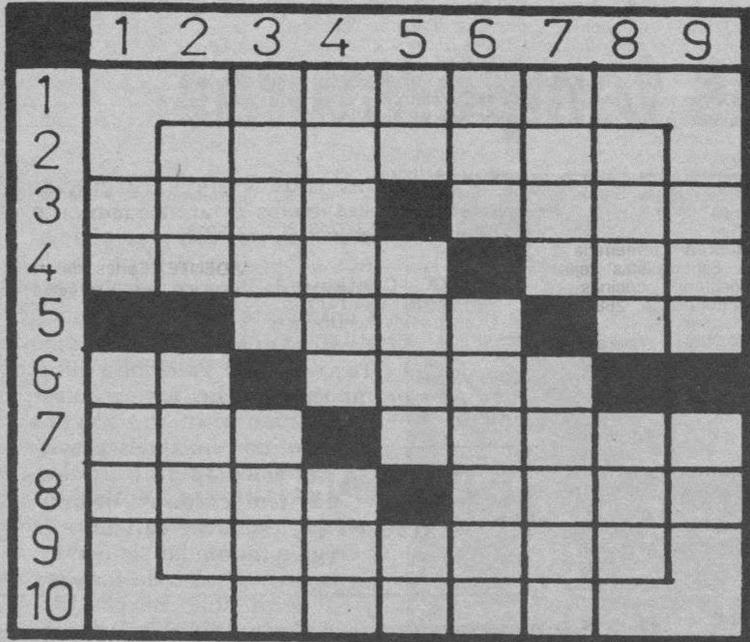
VALLADOLID

- Plaza Mayor. (Frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerto del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.

VIZCAYA

- Concepción Guinea. Pza. España.
- Aurelio Blanco. Gran Via, 1.
- Prodeca. Vestíbulo Renfe.
- Félix Ruiz Alegria. Pza. Conde Aresti.
- Fco. Javier Ibáñez. Alda. Urquijo, 14.
- Begoña Odriozola. Gran Via, 11.
- Julia M. Macías. Gran Via, 40.
- M. Aránzazu Cabo. Gran Via, 42.
- M. Antonia Méndez. Ercilla, Esq. Pozas.
- Manuela Rodríguez. Gran Via, 63.
- M. Rosario Ruiz. Pza. Campuzano.
- Librería Cámara. Euskalduna, 6.
- Martínez Mendía. Gordóniz, 13.
- Patxo Lambarri. Henao, 12.
- Rosario López Laso. La Casilla.
- Belén Toyos. Iparraguirre, 67.
- Librería Guinea. Elcano, 27.
- Ansa. Autonomía, 17.
- Campa de Basarrate.
- Prudencio López. Avd. Madariaga, 39 (Deusto).
- M. Jesús Moraleja. Obieta (Erandio).
- Sabino Petralanda. Hiper Deusto (Deusto).
- Obedulia Trigo. Fray Juan, 11 (Zorroza).
- Ainoa Isasi. Urtebieta (Galdácano).
- Jesús María Isasi. Euskadi Kalea, 13 (Galdácano).
- Pilar Fuente. Muguru, 8 (Galdácano).
- Urrutikoetxea Salbidea. Juan Bautista Uriarte, 56. (Galdácano).
- Fco. Javier Vicente. Lendakari Aguirre (Basauri).
- Tarsicio García. Nagusia (Basauri).
- Telesforo Orío. Lendakari Aguirre, 24 (Basauri).
- Librería Pulisa. Bilbondo (Basauri).
- Ana María Ramón Sánchez. Las Mercedes, 31 (Las Arenas).
- Carmen Alonso. Avda. Los Chopos (Guetxo).
- Eloy Iturri. Calle Mayor (Las Arenas).
- Hermanos Ezkerra. Casino (Algorta).
- Sara Cantalapiedra. Pza. Los Fueros (Baracaldo).
- Trinidad Gutiérrez. Avda. La Libertad (Baracaldo).
- Denetario C.B. Gran Via, 8 (Sestao).
- Isidoro Córdoba. Carlos VII (Portugalete).
- Juana García Ahedo. Genaro Ora, 3 (Santurce).
- C/. Juan de la Cosa. Kiosko. (Santuchu).

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Somnolencia. 2: Levantar una cosa para tantear su peso. 3: Interjección. (al rev.) Disminución de precio o valor. 4. (al rev.) Confabulación, maquinación. Manto beduino. 5: Poco común, escasa. Verbo. 6. Siglas comerciales. Obtuso, sin punta. 7: Nombre de consonante. Terreno poblado de jaras. 8: Paso subterráneo. Ciervo domesticable de los países septentrionales. 9: Excelencia, condición favorable. 10: Persona cruel.

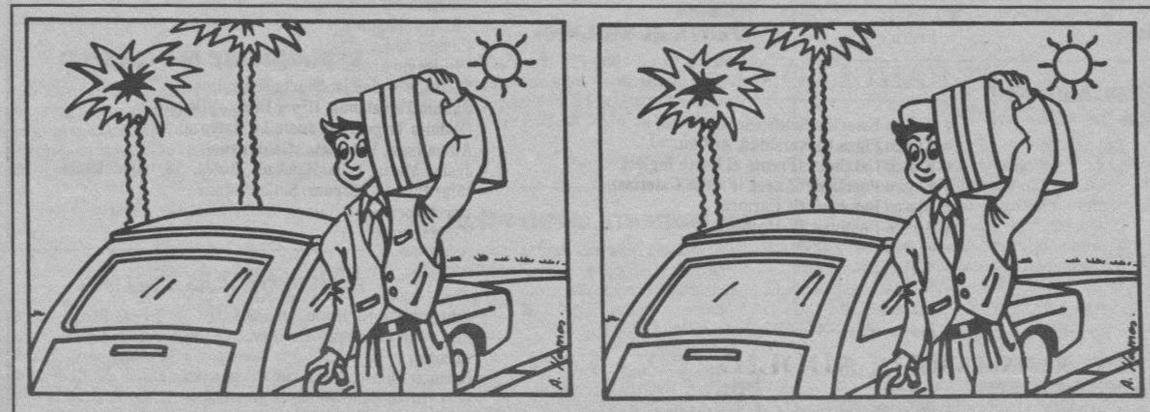
VERTICALES.— 1: Nota musical. Personaje bíblico. 2: (al rev.) Parte del año. (al rev.) Terreno poblado de vides. 3: Discurrir fantásticamente. (al rev.) Ciudad de La Coruña. 4: Maniobrar. Ave trepadora del Brasil. 5: Nombre de consonante. Especie de granero limitado por tabique, donde se almacenan frutos o cereales. Infusión sedante. 6: Estrella. Posarse un avión sobre el agua. 7: Astilla. Trofeo taurino. 8: Rabino. Nombre de mujer. 9: Establecimiento de bebidas. Artículo.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Monstruos de Fantasía.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

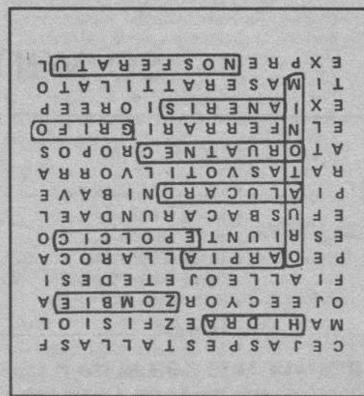
	PROVINCIA ESPAÑOLA	UN CONTINENTE	NEGATIVO DE FOTO	CABALLO DE PELO ROJIZO
		EMPERADOR DE RUSIA	SIMBOLO DEL ERBIO	
	VIA DE TREN			
	SIMBOLO DEL COBRE			
HAZAÑA, PROEZA	UNA CIFRA		SOCIEDAD ANONIMA	
HUESO DEL MUSLO	BULTO GRANDE		TRAYECTO, DERROTERO	
		GLORIA, HONOR		
		AISLADO		
REAL ORDEN	HERMANO DE JACOB			ALA ENTE-RA DE AVE SIN LAS PLUMAS
ENGAÑOSO	CAPITAL NORUEGA			
			APOCOPE DE TANTO ENTIDAD	
PLURAL DE VOCAL		FIEL		PASAR UN LIQUIDO POR CEDAZO
AÑO DE CRISTO		PRONOMBRE DEMOSTRATIVO		
	REY DE LA SELVA			LENGUA PROVENZAL
	PINTOR ESPAÑOL			CIUDAD DE GUIPUZCOA
CHIFLADOS			ACIERTO, PUNTERIA	
POEMA LIRICO			ARTICULO	
		OLFATEAR		SE DIRIGE
		PREFIJO NEGATIVO		
OMERO, ARBOL				
UN DIOS NORDICO			FRUTO DE LA VID	
		HACER RUIDO UNA COSA		

● JEROGLIFICO

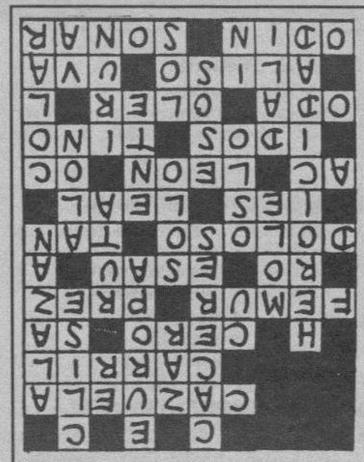


—¿Brinca mucho tu hermano Juan?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: Sopor. 2: Sopasar. 3: Le-vel. 4: abar. 5: amarr. 6: Aba. 7: Rara. 8: Sa. Komo. 9: Rara. 10: Sa. Komo. 11: Fiera. **VERTICALES.**— 1: La Sem. 2: sem. aniv. 3: Sogar. enef. 4: Operar. 5: Pe. Trop. 6: Anl. 7: Ra. 8: Rabi. Ana. 9: Bar. Lo.

Para anunciarse en esta sección, dirigirse a nuestro departamento de Publicidad ☎ 26 83 75

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora del fin de semana. 08,30: Música y palabra. 09,00: Santa misa. 9,45: Informativo diocesano. 10,00: Iglesia noticia. 10,30: Esto es vida. 14,30: Informativo mediodía. 15,00: Los populares. 16,00: Tarde de domingo. 17,00: Tiempo de juego. 22,00: La linterna de la iglesia. 23,00: La otra cara de la moneda. 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: El albero. (P. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 M.c

Música cien por cien. 00,00 - 02,30: Noches de cine. (S. López).

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

7,00: Arús con leche. Alfonso Arús. 10,00: Programación local. Disco aspirante a selección actualidad. Música actualidad. Lista M.80. Oldies. (Éxitos de siempre). Número 1 (Lista M-80). Lp de la semana. 14,00: Programación nacional. 22,00: Música privada. Jorge Elo. 24,00: Música de actualidad. A las medias horas, información nacional y local. Un minuto antes de las horas en punto, información meteorológica.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 F.M.)

Información continua, nacional, internacional, local y regional las 24 horas del día: 8,00: España a las ocho. 8,47: El campo. 9,00: Regional. 10,00: Especial Burgos. 11,00: Fin de semana. 12,00: Lotería. 12,30: Regional. 12,55: Informativo Burgos. 13,00: La petición. 14,00: Diario de las dos. 15,00: Parlamento. 16,00: Radio-5 fin de semana. 20,00: Diario de la tarde. 21,00: Conversación. Deportivo. 22,00: Españoles en la mar. 23,00: Veinticuatro horas. 23,30: Fiesta. 24,00: Revista de espectáculos. 01,00 Radio-5 fin de semana.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

8,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana. Magazine local. 14,00: Hora 25. 14,05: Resumen semanal de noticias. 14,30: Hora 25. Informativo nacional. 15,30: Carrusel deportivo. 22,00: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 2,00: Los toros. 3,00: De la noche... 4,30: Carrusel resumen. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

06,00: Buenos días genio. 07,00: Informativo. 08,00: Protagonistas del domingo. (Incluye: Protagonistas del motor. No te calles y Bienvenido Mr. Chip. 13,00: Protagonistas Castilla-León. 14,05: Deportes Castilla-León. 14,30: Informativo. 15,00: Con solera. 16,00: El domingo es así. 21,00: El penalty Burgos. 22,00: El penalty nacional. 23,00: Plaza de toros. 00,00: Media-noche. 03,00: A escondidas.

● EL TIEMPO

Ligero ascenso de las temperaturas

MEDINA CASADO

Las alta presiones, se han retirado por el Oeste hacia el Atlántico. Las bajas, por el contrario, aparecen sobre Centroeuropa y se empiezan a extender hacia España. De ellas, además, penden sendos frentes de lluvias y de chubascos que afectarán, de momento, a la mitad septentrional de la Península para terminar por extenderse -ya mañana- por toda ella y por las Baleares. También las temperaturas experimentarán un descenso, más ostensible -seguramente- mañana que hoy.

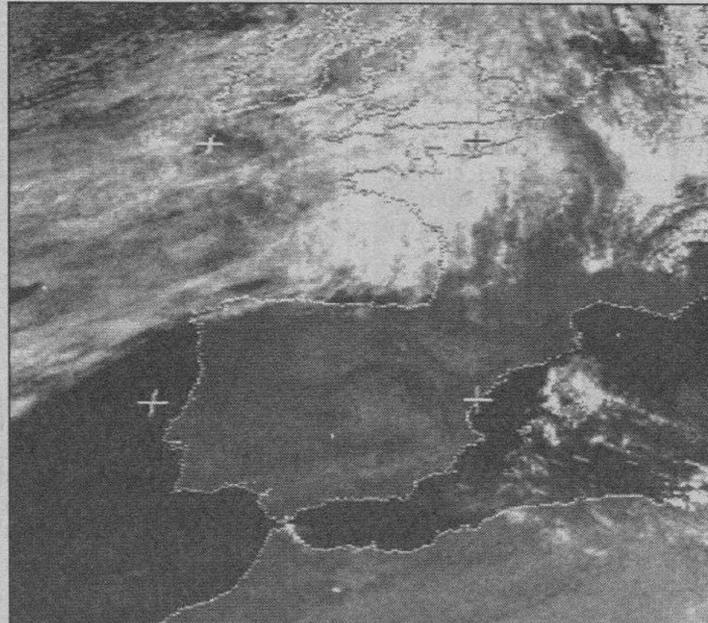
EL TIEMPO PARA HOY

Asturias, Cantabria y País Vasco: Cielo nublado con precipitaciones ocasionales, generalmente poco importantes, de momento.

La Rioja y Navarra: Nubosidad variable, más abundante por la tarde y con algunas precipitaciones débiles y ocasionales.

Aragón, Cataluña y Baleares: Progresivo aumento de la nubosidad con algunos chubascos, especialmente -éstos- en los Pirineos y -teniendo, a veces, un origen tormentoso en la mitad Oriental de Cataluña.

Valencia y Murcia: Nubosidad variable, más abundante y con algún chubasco tormentoso en el Norte de Valencia.



Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Progresivo aumento de la nubosidad en las mitades septentrionales de las regiones con algunas precipitaciones ocasionales, especialmente en sus zonas montañosas. Y cielo generalmente poco nublado en el resto.

Canarias: Intervalos nublados en el Norte de las islas y poco nublado en el resto de las mismas.

Vientos y temperaturas, hoy.- Vientos moderados del Noroeste en las regiones can-

tábricas y en el Valle del Ebro y flojos a moderados del Norte en las demás regiones, excepto en las mediterráneas que serán flojos de dirección variable. Temperaturas ligeramente más bajas en Galicia, regiones cantábricas y Valle del Ebro, estacionarias en Cataluña y ligeramente más altas en el resto de España.

CASTILLA-LEON

Las temperaturas registrarán hoy, martes, un ligero ascenso, con mínimas previs-

tas entre los 4 y 10 grados. Los cielos estarán nublados o muy nublados con precipitaciones débiles en el Norte de la comunidad y en el sistema Central e Ibérico.

El Centro Meteorológico Territorial de Valladolid informa que hoy las temperaturas experimentarán un ligero ascenso, con máximas previstas entre los 18 y 23 grados.

Las temperaturas alcanzadas en las nueve capitales de la región fueron las siguientes: Avila 16,6 grados de máxima y 1,0 de mínima; Burgos 15,7 y 0,5; León 19 y 6,2; Palencia 17,7 y 2,3; Salamanca 19,6 y 4,2; Segovia 17,8 y 5; Soria 16,4 y 2,1; Valladolid 19,8 y 5; y Zamora 5,8 grados de mínima.

TEMPERATURAS

A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 19, Santander 18, Oviedo 17, S. Sebastián 16, Vitoria 15, Pamplona 15, Logroño 18, León 17, La Coruña 18, Valladolid 19, Salamanca 18, Zaragoza 20, Barcelona 22, Tarragona 24, Valencia 24, Alicante 24, Murcia 26, Madrid 22, Toledo 23, Ciudad Real 23, Albacete 21, Badajoz 26, Sevilla 29, Granada 27, Málaga 24, Cádiz 25, Palma de Mallorca 22, Las Palmas de Gran Canaria 26 y Santa Cruz de Tenerife 25.

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuleta, chuletón y salmón a las brasas, cecillitas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio.

Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillos de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para:

Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consúltenos. Dirección, Villafraja (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas.

Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa) Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

Karl Popper, el don de la humildad

MERCEDES RODRIGUEZ

□ Karl Popper, el filósofo vienes nacionalizado británico, fallecido a los 92 años, ha sido reconocido como uno de los pensadores más influyentes del siglo XX, un filósofo que predicó el liberalismo en democracia y criticó con toda contundencia el totalitarismo, a Hitler y Stalin, pragmático frente a la utopía y posibilista ante el dogmatismo. Sin embargo, la lección más ejemplar que dio este intelectual, fue poner en práctica hasta el final las ideas que esbozó a partir de 1945. De esta manera, el amable anciano que vino a España en 1991 para ser investido doctor «honoris causa» de la Universidad Complutense de Madrid, dio un nuevo ejemplo de vigor, de pisar tierra firme y, sobre todo, de tolerancia. Proclamó la necesidad de la autocritica, de revisión de las propias verdades y creencias, y trajo a colación a Sócrates y su «sólo sé que no sé nada».



res». Reconocer la ignorancia es un gesto de gran sabiduría filosófica, dijo el pensador en sus últimos años, recordando a Sócrates. La famosa frase del griego, afirmaba, conviene que se la apliquen intelectuales, científicos, políticos y especialmente aquellos que trabajan en los medios de comunicación.

Respecto a la ciencias, su creencia es que el conocimiento científico no es un conocimiento cierto es uno de las reflexiones últimas del pensador que admite hoy la comunidad científica como especialmente lúcida. «El conocimiento científico está siempre abierto a revisión y consiste en conjeturas probables, en el mejor de los casos, conjeturas que han sido objeto de las más duras pruebas», opinó recientemente Popper en un momento en que la ciencia se plantea estas cuestiones, particularmente en campos de la física.

Karl Popper no dejó de ser nunca un pensador controvertido por su presumible canto al liberalismo como única posibilidad. En la década de los sesenta algunos de sus libros («La lógica de la investigación científica» o «La pobreza del historicismo») empezaron a ser cita habitual de algunos políticos e intelectuales, desde Miguel Boyer a Mario Vargas Llosa. Y tal vez por la apropiación especulativa de sus ideas, filósofos como Eugenio Trias manifestaron hace cinco años que «Popper es un pensador que levanta entusiasmos en la derecha, pero creo que es un filósofo acabado desde «La lógica de la investigación científica».

Sin embargo, Popper demostró que no admitía encasillamientos y apeló a la crítica personal como responsabilidad del intelectual. En su lección universitaria en Madrid, expresó tres principios éticos, uno de ellos el que denominó de falibilidad y que, en definitiva, resume el don de la humildad.

No creyó nunca Popper en los profetas y en los dogmatismos sino en la voltundad del ser humano de aprender hasta el final de su vida. Y esto lo cumplió. Fue un anciano entusiasta y optimista ante el presente y ante el futuro, si bien cuando le interrogaban acerca de este optimismo histórico tan propio, respondía con un «pero ser optimistas no significa ser tontos. Hay que calcular bien las dificultades y los riesgos y hacer lo posible para evitarlos. De lo contrario se corre el peligro de alimentar sólo ilusiones», decía haciendo gala de su personalidad escéptica. Para Popper, en el momento presente la humanidad vive un período de grandes logros respecto a la justicia y, en general, la libertad. Pero el futuro no se puede controlar.

La vida, para Popper, es un aprendizaje, también en el campo de la ética. Aprender siempre del debate y del diálogo racional fue una de sus firmes apuestas. «Porque puede ayudarnos a que se haga la luz sobre los errores, incluso nuestros propios erro-

Víctima de un cáncer de pulmón falleció el actor Alberto Closas

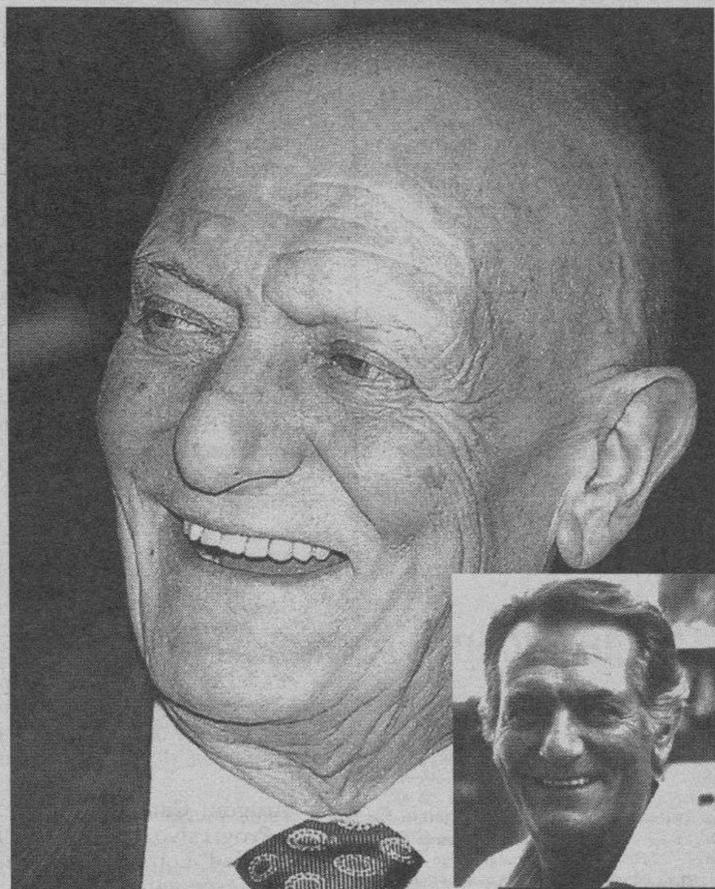
Al saber de su enfermedad dijo: «Estoy seguro de que la recibiré con agrado...»

CH. L. MONJAS
MADRID/CLPISA

□ Alberto Closas falleció ayer en Madrid, a los 72 años, víctima del cáncer de pulmón contra el que luchaba desde febrero de este año, fecha en la que el conocido intérprete declaró públicamente que padecía la enfermedad.

Alberto Closas Lloré, que había nacido en Barcelona, plantó batalla a la enfermedad hasta su muerte. «Estoy seguro de que la recibiré con agrado, curiosidad y respeto, porque lleva nombre de mujer, y yo con ellas siempre me he llevado muy bien», dijo Closas al tener conocimiento de la gravedad de su dolencia, que, a principios de 1994, le impidió continuar con las representaciones de «El canto de los cisnes», obra que coprotagonizaba junto a Amparo Rivelles en una sala madrileña.

Avalado por 53 años en la profesión, Closas, que se defi-



EFE

Foto reciente de Alberto Closas y cuando era famoso actor.

nía como un creyente no practicante y un enamorado del amor, no pudo cumplir su sueño: ser Macbeth en teatro,

medio al que tenía respeto, «pero no miedo porque es lo que más me gusta en el mundo».

La sangre en polvo de San Genaro se licuó, y volvió a repetirse el «milagro»

□ NÁPOLES (ITALIA)/EFE.- Fiel a la tradición y sin hacerse de rogar, la sangre en polvo del patrón de Nápoles se licuó ayer, lunes, repitiéndose el «milagro» de San Genaro.

El «milagro», que se produjo a primeras horas de la mañana, fue anunciado por el Cardenal arzobispo de Nápoles, Michele Giordano, a las 09,20 horas local (07.20 gmt).

La sangre en polvo del santo, contenida en dos ampollas de cristal que se guardan en la catedral napolitana se vol-

vió -sin que hasta la fecha se haya logrado una explicación científica- líquida.

Los tres mil fieles que desde la madrugada rezaban en la catedral para que se produjera el milagro rompieron en aplausos y el Cardenal Giordano, tras mostrar las dos ampollas, celebró un «te deum» de acción de gracias.

En esta ocasión el milagro fue muy «madrugador», tanto que cuando el Cardenal entró en la capilla la sangre ya era líquida.

Por tanto, no hay nada que temer, el polvo no esperó como en otras ocasiones hasta 80 horas para hacerse líquido y el evento ha sido considerado en Nápoles como «una buena señal para la ciudad y para el mundo».

Durante todo el día los napolitanos quemaron numerosos castillos de fuegos artificiales.

La Iglesia Católica, que no ha dado oficialmente su opinión, permite el culto y, según el Cardenal Giordano.



EL SEÑOR

Don Abel Alonso Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Alberto, María Mercedes y Luis Angel; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5,30, en la iglesia parroquial de Rojas de Bureba, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Plaza San Bruno, número 13

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don José María Garrido Díez

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Ursula Eraña Montoya; hijos, Francisco Javier, Alvaro y Blanca Gema; madre, doña Perpetua Díez; hermanos, María Purificación, María de los Angeles, Santos y María Paz; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calvario, n.º 5.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Gregoria Santamaría Cisneros

Falleció el día 18, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Todas tus amistades que te recuerdan

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Pensionistas S.S. de Cortes.

Capilla ardiente: Capillas de Residencia Sanitaria.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.

Funeraria San José



LA SEÑORA

Doña Begoña Marijuán Venero

Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

*«Las personas sólo mueren cuando se las olvida; a ti Begoña siempre te recordaremos»***Tus amigos: César, Conchita, Manolo y Lucía.**

Agradecemos una oración.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Vicenta Arnáiz Mariscal

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados sobrinos, Ignacio, Carlos y Jesús; sobrinos políticos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avda. del Cid, n.º 38.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Begoña Marijuán Venero

Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, José Luis Herrero Barrio; hijas, Azucena y Rocío; hermano, José Luis (H. Marista); padres políticos, Florencio y Alejandra; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: C/. Calzadas, 65.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Pompeyo Martín Antolín

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus amigos de la Peña «Poca Pena» de Melgar de Fernamental

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 6, en la iglesia parroquial de Zarzosa de Río Pisuerga, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Zarzosa de Río Pisuerga.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Pompeyo Martín Antolín

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Eutiquio, María, Eutimia, Juan, Dionisio y Luzdivina; hermanos políticos, Elpidia, Dionisio, Mariano, Sofía, Tinuca y Jesús; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 6, en la iglesia parroquial de Zarzosa de Río Pisuerga, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Zarzosa de Río Pisuerga.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don Pompeyo Martín Antolín

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

El Excmo. Ayuntamiento de Zarzosa de Río Pisuerga

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 6, en la iglesia parroquial de Zarzosa de Río Pisuerga, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Zarzosa de Río Pisuerga.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don José Carlos San Salvador Llorens

Falleció el día 18, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Asunción Alameda Alonso; tío, Santiago Llorens Bermudo; padres políticos, Serafín Alameda Nebreda y Eleuteria Alonso Picón; hermana, María Teresa; hermanos políticos, Esperanza, Benito, Ligia, Julio, Ana, Pedro, César, Isabel, Olga, José, Serafín y María Jesús; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 11, en la iglesia parroquial de Las Calatravas, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barrio San Cristóbal, n.º 4.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.



EL SEÑOR

Don José Carlos San Salvador Llorens

Falleció el día 18, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

UBIPLAST, S.L. Y SUS COMPAÑEROS

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 11, en la iglesia parroquial de Las Calatravas, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barrio San Cristóbal, n.º 4.

Burgos, 20 de Septiembre de 1994.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Don Antonio Cuéllar Santamaría

Fallecido el 16 de Septiembre de 1994, a los 58 años de edad.

Su esposa, Rosa Nebreda; hijos, M.^a Jesús, Rosa Berta, Miryam, Antonio y Virginia; hijos políticos, Alberto Gómez Barahona y Abel Buezo Serrano; padres, José y Berta; madre política, Casimira; hermanos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y expresan su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Quintanar de la Sierra, 20 de Septiembre de 1994.

FUTBOL

Los árbitros, centro de la polémica después de sólo tres jornadas de Liga

Indignación en el Español, donde se habla de premeditación y alevosía

□ **MADRID/I. TYLKO.**— El mal arbitraje de Celino Gracia Redondo en el partido Español-Barcelona del pasado sábado ha situado en la picota a los colegiados a pesar de que sólo se han celebrado tres jornadas de Liga. La anulación del tanto de Pacheta, el probable penalty no señalado por falta de Ferrer sobre Lluís y la presunta mano voluntaria de Raducioiu en una jugada que terminó en gol, han causado indignación en Sarriá, donde se habla de premeditación y alevosía.

Pedro De Felipe, secretario técnico españolista, cargó fuerte contra Gracia Redondo, de quien dijo que «no es un árbitro malo sino listo, ya que sabía perfectamente lo que hacía en cada momento». El que fuera jugador del Real Madrid y el Español, afirmó no entender «cómo puede anularse un gol por un ligero contacto y luego no pitar un penalty por un agarrón reiterado dentro del área». De Felipe va todavía más lejos en sus juicios al considerar que «todo esto viene orquestado porque los equipos grandes aconsejan a los árbitros para que les traten con favoritismo en ciertos partidos». «Los árbitros quieren ascender y no se complican la vida porque en caso de duda siempre benefician a los poderosos», agregó.

Las protestas también llegan desde el Real Madrid, cuyos rectores no comprenden la designación del joven Daudén Ibáñez para pitar el choque ante el Albacete, en el que expulsó de forma muy rigurosa por doble tarjeta amarilla al asturiano Luis Enrique cuando sólo se habían cumplido 25 minutos de juego. Jorge Valdano, técnico blanco, manifestó en la SER que entiende que los árbitros se equivoquen «de forma democrática» pero no comprende que los errores se produzcan en la misma dirección. Valdano dijo también que piensa llevar la contabilidad de los errores arbitrales para poder responder a



EFE

Pochettino, defensa argentino del Español, y Beguiristain pugnan por un balón.

quien diga que los jueces favorecen al Real Madrid.

Mientras tanto, Victoriano Sánchez Arminio, presidente del Comité Técnico de Arbitros (CTA), aseguró a COLPISA que trasladará las manifestaciones

Pedro de Felipe, secretario técnico del Español, asegura que los colegiados benefician a los poderosos

de De Felipe al Comité de Competición y justificó la designación de Gracia Redondo para el «derby» catalán argumentando que «es un árbitro internacional y no se pueden valorar

errores de pasadas temporadas».

«Todas estas manifestaciones son tapaderas, frases muy fáciles que gustan a la gente y guerras dialécticas que no benefician al fútbol y en la que los

Sánchez Arminio cree que «lo más fácil es echar la culpa a los árbitros para desviar la atención»

árbitros no debemos entrar», señaló el máximo mandatario de los colegiados. «Sabemos que no somos unos fenómenos, pero pedimos que nos dejen tranquilos a lo largo de toda la semana

para que se pueda salir a arbitrar sin tensión», agregó. El presidente del CTA se encuentra molesto porque considera que algunos futbolistas no colaboran con los árbitros y estima que «lo más fácil es echar la culpa a los colegiados y desviar la atención».

Los colegiados de Primera y Segunda consiguieron el pasado mes de agosto un incremento salarial del 17 por ciento y la posibilidad de negociar con las televisiones sus derechos de imagen. Los árbitros, que «se equivocarán antes, ahora y después aunque cobren más dinero y sean profesionales», pueden compaginar actualmente su «hobby» con su profesión. En la actualidad, los árbitros de Primera perciben 210.000 pesetas de fijo por encuentro más 70.000 pesetas de dieta.

Cruyff: «Los colegiados no favorecen al Barcelona»

El técnico holandés asegura además que su equipo ganará la Liga

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.**— El entrenador del F.C. Barcelona, Johan Cruyff, afirmó que su equipo conquistará la quinta Liga consecutiva pese al irregular comienzo en el campeonato y negó, de forma terminante, que los árbitros estén ayudando al conjunto azulgrana con determinadas decisiones.

«Ganaremos la Liga una vez que mis jugadores superen el cansancio mental que arrastran desde el pasado Mundial de Fútbol de Estados Unidos», dijo el técnico en Palma tras recibir una estatuilla por su contribución a la Asociación Proyecto

Hombre.

«No es cierto que nos estén ayudando los árbitros. He visto por televisión el desarrollo de toda la jornada y creo que hay equilibrio en las decisiones de los colegiados. No olviden que el Barcelona recibió una sanción muy dura con la suspensión por tres partidos de Stoichkov».

Cruyff es copresidente del Comité «Drogas No» y ayer recibió de manos del hijo de un drogadicto rehabilitado una estatuilla, obra del escultor catalán Salvador Mañosa, en agradecimiento por su ayuda a

la lucha contra la droga.

«Me siento cada vez más feliz y satisfecho por esta labor. Hemos hecho grandes cosas, pero debemos continuar y la próxima cita será en Sevilla, el 14 de diciembre, con la disputa de un triangular en el que participarán el Betis, Sevilla y una selección de jugadores de la Liga», precisó.

El entrenador azulgrana indicó que no está de acuerdo con las críticas dirigidas a su equipo tras la tercera jornada de Liga. «Según mis cuentas -recalcó- ya tenemos, con la Supercopa, el primer título de

la temporada; hemos empezado con un triunfo en la Copa de Europa y ganando en la próxima jornada habremos sumado cinco puntos en cuatro partidos, lo que no está nada mal».

El técnico del Barcelona aseguró que no le sorprende el liderazgo en solitario que ostenta el Deportivo «porque lograron sorprender al Athletic de Bilbao en San Mamés y están haciendo una buena Liga», e insistió en que el Barcelona «remontará posiciones cuando los jugadores superen el cansancio mental y recupere a los sancionados y lesionados».

Santamaría Uzqueda pitará el Deportivo-Español

□ **MADRID.**— El colegiado andaluz Francisco José Santamaría Uzqueda dirigirá el encuentro Deportivo de La Coruña-Español, correspondiente a la cuarta jornada de Primera División, que se disputará este fin de semana.

Julio Salinas: «Mi virtud es gozar de ocasiones de gol»

□ **LA CORUÑA.**— Julio Salinas, jugador del Deportivo de La Coruña, ha manifestado que «lo importante para cualquier delantero es gozar de ocasiones de gol» y que esa es su mayor virtud.

«Casi siempre tengo ocasiones de gol. Ayer las tuve, con lo difícil que es esto fuera de casa. En algunas he tenido mala suerte, pero al final pudimos ganar que era lo importante», señaló.

Redondo comenzó a correr

□ **MADRID.**— Fernando Redondo, centrocampista del Real Madrid que sufrió una rotura parcial del ligamento interno de su rodilla izquierda el pasado 21 de agosto, comenzó ayer a correr por la Ciudad Deportiva blanca sin ningún tipo de protección. El jugador argentino no reaparecerá hasta dentro de al menos un mes, período que probablemente se extenderá otras dos semanas.

«Redondo ha iniciado carrera sin ninguna protección y se ha sentido muy a gusto», señaló este lunes el doctor Miguel Ángel Herrador, jefe de los servicios médicos del Real Madrid. «La recuperación no va adelantada, simplemente sigue los pasos que se pensaron en un principio. Un mes es el tiempo justo para su reaparición, aunque me conformaría con que en ese tiempo pueda estar entrenando con normalidad», agregó.

Zamorano: «Lo importante es jugar bien»

□ **MADRID.**— El chileno Iván Luis Zamorano Zamora considera que «los goles son importantes, pero lo es todavía más jugar bien, porque eso supone tener más ocasiones de marcar».

«El gol para los goleadores es como el pan de cada día», añadió el jugador del Real Madrid, «pero hay que estar siempre en buena forma física y moral. Mientras más goles marques, eres más jugador».

El Atlético, interesado en el argentino Marcelo Gómez

□ **BUENOS AIRES.**— El Atlético de Madrid podría estar interesado en contratar al centrocampista del Vélez Sarsfield Marcelo Gómez una vez que el actual campeón de la Copa Libertadores juegue la Copa Intercontinental en Tokio ante el Milán italiano el próximo mes de diciembre, según la agencia local «Télam».

BALONCESTO

El histórico «Magic» Johnson juega hoy frente al Joventut de Badalona

El jugador se encuentra de gira con el «Legend Team»

□ **BARCELONA/EFE.** - El baloncestista estadounidense Earvin «Magic» Johnson disputará hoy un encuentro amistoso en Badalona con su equipo, el «Legend Team» (Equipo Legendario).

La Liga profesional estadounidense (NBA) ha encontrado en «Magic», considerado el mejor base de todos los tiempos, a su mejor embajador.

Pero este título de «embajador» concedido a Johnson por uno de los deportes que mejor ha vendido Estados Unidos al exterior, se ha forjado a partir de un historial realmente espectacular.

Johnson, en la década de los ochenta, escribió con letras de oro toda una década de la NBA y sólo un jugador, Michael Jordan, pudo relevarle en los 90; retirado el jugador de Chicago, Magic se ha quedado sin sucesor.

Hasta la fecha de su llegada a la Liga profesional, nadie creía en un base de más de dos metros; él abrió y cerró una época en la NBA, que llegó a todo el mundo; una época de expansión y héroes legendarios, a los que sólo ha seguido el ahora retirado Michael Jordan.

No obstante, la trayectoria deportiva de «Magic» vivió un momento crítico, al informar el propio jugador que era portador del virus del SIDA. Esta nueva situación en la vida del base, acabó con una de las carreras

más brillantes del baloncesto mundial y sólo su voluntad pudo más que la enfermedad.

Su decisión de abandonar la NBA, en octubre de 1991, a punto de comenzar una nueva temporada, así como la del comisionado de la NBA, David Stern de invitarle a jugar el partido de las estrellas «All Star Game» de 1992, fueron dos

«Magic» llegó ayer y declaró que «en Barcelona tengo buenos recuerdos y me encuentro como en mi casa»

hitos importantes en su carrera.

El primero, por su decidida voluntad de luchar fuera de las pistas contra el SIDA, y el segundo, porque supo aprovechar la oportunidad para ser nombrado, con 25 puntos y 9 asistencias, el jugador más valioso de un partido que se jugó el 9 de febrero de 1992 en Orlando (Florida) y en el que venció su equipo, el Oeste, por 153-113 al conjunto del Este.

Esta situación le animó a liderar el equipo olímpico de los Estados Unidos -el primero con jugadores profesionales de la historia de unos Juegos- en Barcelona'92. El premio final en el

Pabellón Olímpico de Badalona, la medalla de oro obtenida en la final ante Croacia, jugada el 8 de agosto de 1992, podrá revivirla otra vez, pero en esta ocasión con un partido amistoso.

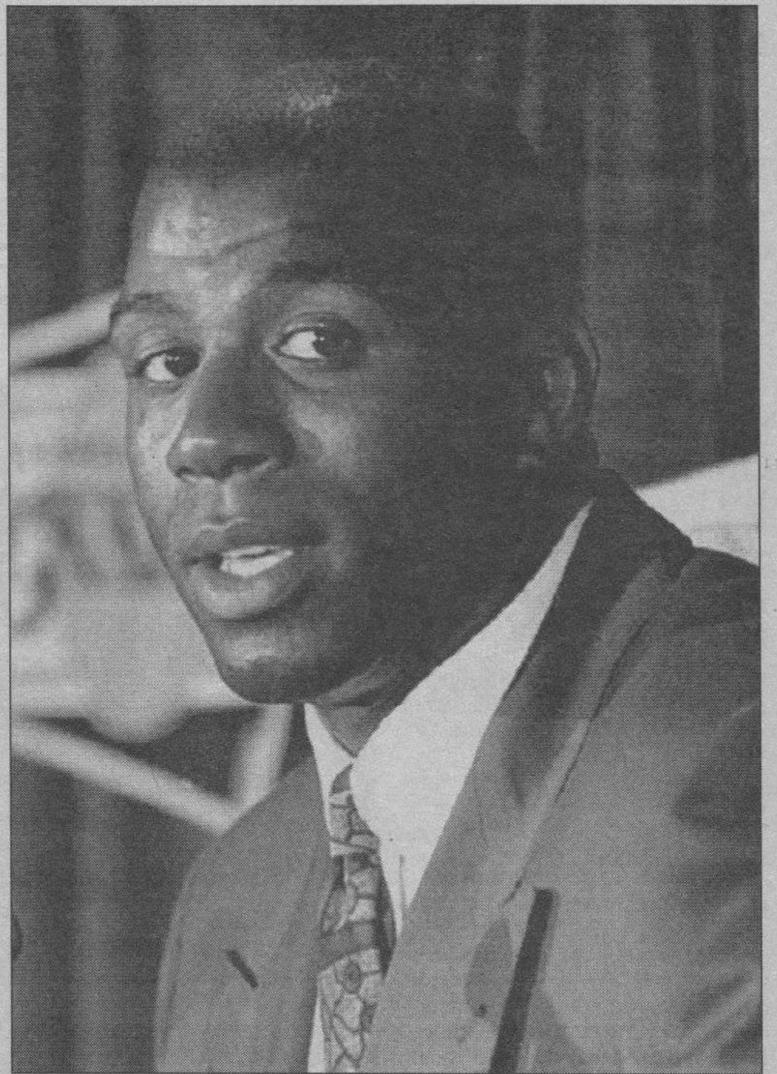
Johnson dio sus primeros pasos en el baloncesto en el Everett College, instituto de su ciudad natal, Lansing, y su progresión no pasó inadvertida para los responsables del equipo de baloncesto de la universidad estatal de Michigan.

Su actuación memorable, en su segundo año en Michigan, en la final universitaria de 1979 ante la Universidad de Indiana, del entonces también principiante Larry Bird, le valió un contrato profesional con los Lakers. En los doce años en los Lakers, ha obtenido todos los títulos a los que un jugador puede aspirar: mejor jugador pre universitario (1975 y 1976); mejor jugador universitario (1979), mejor jugador de la NBA (1987, 1989 y 1990) con 5 títulos de Campeón (1980, 1982, 1985, 1987 y 1988) y Campeón Olímpico (1992).

«COMO EN MI CASA»

«Magic» Johnson declaró a su llegada a Barcelona que tiene muy buenos recuerdos de esta ciudad y que le produce la sensación de encontrarse como «en casa».

La última visita a Barcelona



EFE

Magic Johnson se ha convertido en embajador de la NBA.

de Magic Johnson fue en julio de 1992 con motivo de los Juegos Olímpicos de Barcelona, como integrante del equipo olímpico de los Estados Unidos.

A la llegada al aeropuerto barcelonés, el mítico jugador de Los Angeles Lakers recibió de manos de la hija del capitán del 7Up Joventut, Mónica Villacam-

pa, un cuadro con la caricatura del jugador, conmemorativo del partido que jugará con su equipo en Badalona. Johnson calificó al 7Up Joventut como «un rival peligroso y de gran calidad. Es un equipo muy completo y nos lo demostró en el partido final del torneo NBA-FIBA en París en 1991».

Un mermado Vekaventanas afronta mañana su tercer amistoso contra León

José Navarro viajó a Valladolid para someterse a una resonancia magnética

□ **BURGOS/P. CORRAL.** - El entrenador del Vekaventanas Burgos, José Antonio Ureña, tendrá que afrontar con numerosas bajas el partido amistoso que disputará mañana el conjunto burgalés contra el C.B. León, ya que tres jugadores -Navarro García y Elejabeitia- continúan lesionados y Jerome Mincy tampoco estará en Burgos, salvo sorpresa de última hora.

El base catalán José Navarro se desplazó en el día de ayer hasta Valladolid para someterse a una resonancia magnética que aclare el motivo de sus persistentes molestias en el tobillo izquierdo. Navarro arrastra esta lesión desde el comienzo de la pretemporada y su estado físico no ha mejorado a pesar del reposo y las sesiones de rehabilitación.

La evolución de Carlos Elejabeitia es más favorable que el de su compañero. El escolta tinerfeño ya se ha reincorporado al trabajo físico, aunque «a

menor ritmo que el del resto de la plantilla -según explicaba Ureña- porque todavía no puede participar en los entrenamien-

Carlos Elejabeitia se ha incorporado al trabajo físico, aunque no al mismo ritmo que sus compañeros

tos como uno más».

Finalmente, Jorge García acudiría hoy a la consulta del doctor Villanueva para conocer la evolución de su fisura en la muñeca derecha. A este respecto, el técnico granadino comentó que «Jorge está un poco mejor, pero tardará aún unos días en volver a entrenar».

LA LLEGADA DE MINCY

El asunto que centra la



LORENZO MATIAS

José Antonio Ureña da instrucciones a sus jugadores en el primer amistoso de pretemporada.

expectación durante esta semana es la llegada del jugador puertorriqueño Jerome Mincy, que será quien finalmente ocupe la plaza extranjera del Vekaventanas Burgos en la Liga Española de Baloncesto Aficionado (EBA).

La Junta directiva del club burgalés cree que Mincy estará en Burgos a finales de esta misma semana, probablemente el jueves. Con este motivo, el deseo de Ureña es disputar un

encuentro este mismo fin de semana contra algún equipo fuerte para observar el funcionamiento del equipo con extranjero incluido.

«Las circunstancias de nuestra pretemporada han sido complicadas. Hemos tenido problemas con la plantilla, cuya confección se ha retrasado en demasía. A esto, hay que unir los problemas de lesiones. Por todo ello, estamos intentando aprovechar el tiempo lo mejor

posible y cuando esté el equipo completo habrá que realizar un esfuerzo de conjunción y penetración de cara al inminente comienzo de temporada», añadió Ureña.

De momento, el Vekaventanas Burgos jugará mañana frente al Club Baloncesto León a las ocho de la tarde en El Planío. Además, es posible que la directiva concrete otro encuentro amistoso con el Maristas burgalés de Segunda División.

BALONCESTO

Academia Técnica Universitaria patrocinará al primer equipo del Alfa

El apoyo económico al conjunto de Primera B será por una temporada

□ **BURGOS/P. CORRAL.** - Academia Técnica Universitaria será el patrocinador del Club Baloncesto Alfa en Primera B, después de haber llegado a un acuerdo con la Junta directiva que preside Pedro González.

En una rueda de prensa celebrada en la sede del club burgalés ayer por la tarde, el titular de esta empresa docente privada, Eduardo Ordóñez, anunció su intención de apoyar al primer equipo del C.B. Alfa durante la próxima temporada, «aunque existe la posibilidad de que esta vinculación sea por más tiempo», según comentó el presidente del club.

Para Ordóñez no es extraño que su empresa haya optado por apoyar a este equipo femenino.

Tito Sobrín mantiene contactos con tres jugadoras interiores, entre las que destaca la madrileña Raquel Ros

«Lo más natural es que un centro de enseñanza privado con alumnos jóvenes y universitarios financie de alguna manera este tipo de actividades. Además, ya tenemos experiencia en el campo del deporte universitario».

Aunque González eludió



Sobrín, González y el patrocinador Eduardo Ordóñez, en el centro, durante la rueda de prensa.

revelar la cantidad que aportará económicamente Academia Técnica Universitaria, sí indicó que «es la suficiente como para afrontar la temporada bastante desahogados». Ahora, sus esfuerzos se encaminan a buscar apoyos para los restantes equipos.

Tito Sobrín, presente en la rueda de prensa como coordinador técnico del club y entrenador del primer equipo, aún no ha completado la plantilla. «Estamos buscando algo muy escaso en España como es una jugadora interior con calidad, y tampoco me quiero precipitar

en esta última elección».

No obstante, el técnico leonés comentó que mantiene contacto con Raquel Ros, pivó madrileña procedente del Spar Mérida, aunque el acuerdo está todavía muy lejano. Además, existen otras dos jugadoras de la Universidad del País Vasco.

PATRICIA

Joe Arlauckas, nominado jugador de la semana en la Liga ACB

□ **BARCELONA/EFE.** - El ala-pivó del Real Madrid Joseph John Arlauckas ha sido nominado jugador de la semana en la Liga ACB, al protagonizar el mejor rendimiento individual el pasado fin de semana.

Arlauckas, que consiguió 25 puntos y 10 rebotes, logró un porcentaje superior al 60 por ciento en su participación en el encuentro que el Real Madrid disputó en la pista del Salamanca y que se saldó con una sorprendente victoria local por 76-74.

La tercera jornada de la Liga ACB se completó con los siguientes resultados:

Breogán Lugo 79 - Unicaja 83
Festina Andorra 81 - Barcelona 98
Estudiantes 96 - CB Murcia 92
Pamesa Valencia 62 - Baloncesto León 65
Coren Orense 78 - Cáceres CB 88
Amway Zaragoza 92 - Taugrés Vitoria 73
Valvi Girona 80 - F. Valladolid 83
7Up Joventut 86 - Peñas Huesca 80

TDK Manresa 70 - C. San Fernando 86

El Barcelona es líder en solitario de la clasificación con tres victorias, seguido de un extenso grupo de nueve equipos con una sola derrota. El Breogán Lugo cierra la tabla al no haber logrado ningún triunfo en las tres jornadas disputadas.

CICLISMO

Gómez, Iñurrieta y Sadornil vencen en la prueba de escuelas de Belorado

□ **BURGOS.** - Iván Gómez, Javier Iñurrieta y Víctor Sadornil se alzaron con la victoria en las diferentes categorías de la prueba ciclista de escuelas disputada el domingo por la mañana en Belorado.

En la categoría infantil los 25 participantes disputaron dos mangas clasificatorias de 14 vueltas, tras la cual, los trece corredores clasificados se disputaron la victoria en una final de 18 vueltas en la que se impuso el medinés Iván Gómez. Víctor García, de la Unión Ciclista Mirandesa, y Andoni Media, del Medinés, ocuparon la segunda y tercera posición, respectivamente.

Javier Sadornil, del C.C. Arandino, fue el vencedor en categoría alevín. Su compañero Rodrigo Sanz se clasificó en segunda posición y tercero fue Raúl Sainz.

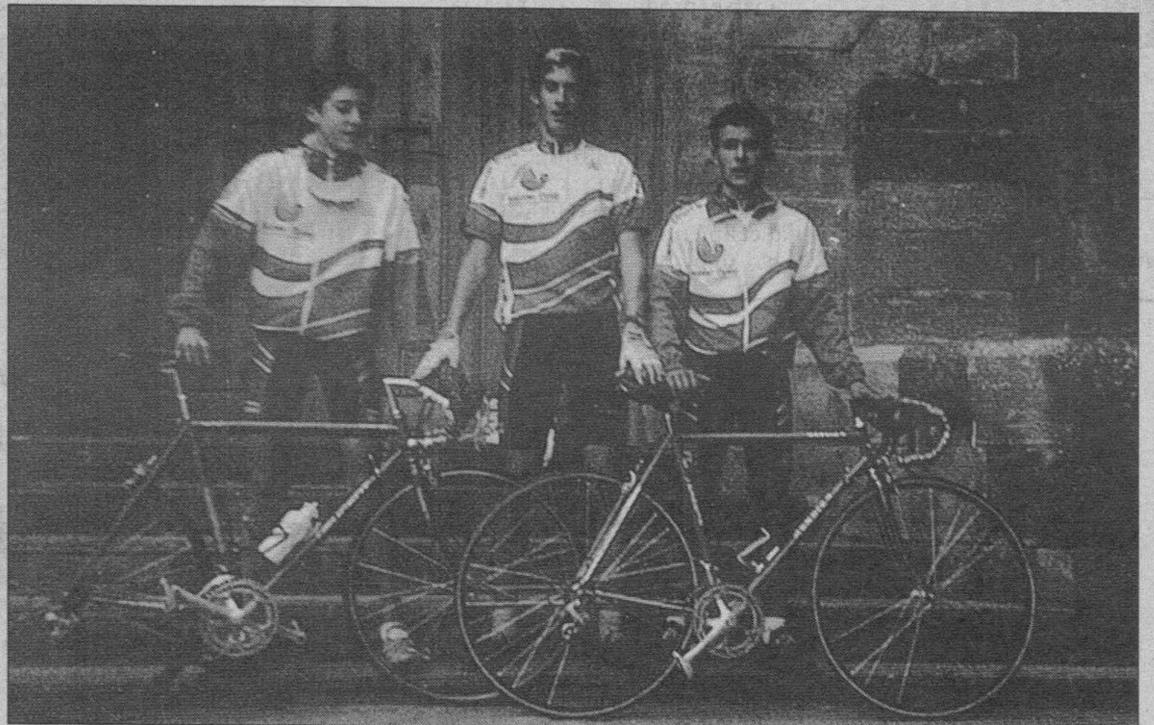
Finalmente, el corredor del Santo Angel, Víctor Sadornil, se impuso en la manga única a once vueltas de la prueba alevín, por delante de Kimetz Picón y Martín Mata.

Eugenio Pineda encabeza la general de Narrauri'94

□ **BURGOS.** - Eugenio Pineda, corredor del equipo burgalés Saunier Duval, se hizo con la victoria en la cuarta etapa de la IV edición de la Vuelta Ciclista para cadetes de primer y segundo año Narrauri'94 al emplear 1 hora, 45 minutos y 52 segundos en recorrer los kilómetros que separaban la localidad riojana de Casalarreina, donde estaba situado el punto de partida, y el Monasterio de Valvanera, también en la provincia de La Rioja, donde estaba instalada la meta.

Tras él, finalizaron el joven Antonio Martínez (Ciclos Aurelio) y en tercera posición entró Pablo González, también del Saunier Duval. El siguiente participante burgalés en cruzar la meta fue José Ramón Gadea, en la sexta plaza.

A falta de que se dispute la quinta y última jornada de la Vuelta Ciclista para cadetes Narrauri'94, el próximo fin de semana, Eugenio Pineda se coloca en la primera plaza de la clasificación general global tras emplear 6 horas, cuatro minutos y 39 segundos en recorrer cuatro de las cinco etapas de las que consta esta vuelta. Por detrás de él, se encuentran Filo Novoa, del Gamboa, a 1 minuto y 13 segundos, y



Eugenio Pineda, centro, y Pablo González, derecha, son primero y tercero, respectivamente.

de Pablo González (Saunier Duval).

La general de cadetes de primer año está encabezada, igualmente, por Eugenio Pineda seguido de Jesús M^a Grijalba

(Viña Ijalva), a 2 minutos y cinco segundos, y de Pablo González, a 3'36. Estos tres ciclistas ocupan idénticas posiciones en la clasificación de la montaña. Eugenio Pineda cuenta con 53

puntos, 32 más que Jesús Grijalba y 35 más que Pablo González.

La prueba está organizada por el Club Deportivo Ciclista Casalarreina.

DB

TENIS

La Copa Davis vuelve a la escena con la disputa de las semifinales

Los emparejamientos son: Alemania- Rusia y Suecia- EEUU

□ **MADRID/J.M.G.**- La Copa Davis-94 vuelve a la escena. Las semifinales del Grupo Mundial se dilucidan durante el viernes, sábado y domingo próximos. Suecia recibe la visita de Estados Unidos y Alemania, que ganó el año pasado la «ensaladera de plata» compite con Rusia. Cabe recordar que el periplo de España terminó el pasado mes de julio sobre la hierba de Halle (Alemania), donde el equipo germano se impuso al de nuestro país por el global de 3-2 en cuartos de final.

El enfrentamiento entre Suecia y Estados Unidos tendrá como marco la pista cubierta del Scandinavium, de Goteborg. En la cancha, de «tarraflex» (una moqueta) los partidos se jugarán con pelotas «Penn 1». El británico Stephen Winyard será el juez-árbitro de la eliminatoria, mientras que su compatriota Mike Morrissey y el suizo Andreas Egli actuarán como jueces de silla.

John Anders Sjogren, capitán sueco, ha convocado para esta confrontación a los siguientes jugadores: Stefan Edberg (5 del mundo), Magnus Larsson

(34), Jonas Bjorkman (51) y Jan Apel (80). Tom Gullikson desempeña la capitánía del cuadro estadounidense y para afrontar este compromiso ha designado a Pete Sampras (1 ATP), Todd Martin (6), Jonathan Stark (49) y Jared Palmer (53).

Alemania, verdugo del equipo español, defiende el título que consiguió el año pasado frente a Australia

Cabe significar que Estados Unidos superó por 5-0 en primera ronda a la India, en Nueva Delhi (pista de hierba), y en cuartos de final derrotó a Holanda (3-2), en Rotterdam. Por su parte, Suecia ganó por 5-0 a Dinamarca en Lund y batió en segunda ronda a Francia (3-2), en Cannes.

ALEMANIA- RUSIA

La otra semifinal entre Alemania y Rusia se celebrará en

la pista central, descubierta, del Deutscher Tennis Bund, de Hamburgo. En esa cancha de hardcourt (greenset) se usarán pelotas «Slazenger». Mike Davis, manager general de la Federación Internacional, representará como supervisor a dicho organismo, mientras que el inglés Alan Mills, prestigioso juez-árbitro de Wimbledon, desempeñará esta misma tarea, teniendo como colaboradores (jueces de silla) a su compatriota John Frame y al italiano Romano Grilloti.

Niki Pilic, capitán alemán, no llamó a Boris Becker para esta semifinal. El equipo lo constituyen Michael Stich (2 ATP), reciente subcampeón del US Open, Bernd Karbacher (33), Karsten Braasché (43) y Mark-Kevin Goellner (76). En el bando contrario van a estar, convocados por Vadim Borisov, Yevgeny Kafelnikov (12 del mundo), Alexander Volkov (41), Andrei Cherkasov (90) y Andrei Olhovskiy (101).

Lo normal es que Alemania consiga el pase para la final que se jugará del 2 a 4 de diciembre. Los germanos, como ya se ha dicho, consiguieron la «en-



EFE

Michael Stich será la principal opción de Alemania.

saladera» el año pasado al vencer a Australia por 4-1 en la pista de tierra batida del Messe Dusseldorf. En la edición de 1994, Alemania se impuso a Austria por 3-2 en Graz y a

España, por el mismo tanteo, en Halle. Rusia superó en primera ronda a Australia por 4-1 en San Petesburgo y en cuartos de final ganó a la República Checa (3-2).



EFE

Vitas Gerulaitis.

Vitas Gerulaitis aparece muerto en casa de un amigo

El ex tenista podría haber fallecido de un ataque al corazón cuando dormía

□ **SOUTHAMPTON/EFE.**- El ex-tenista estadounidense Vitas Gerulaitis, ganador del Abierto de Australia en 1977, fue encontrado muerto el domingo en casa de un amigo.

La muerte del ex jugador de tenis Vitas Gerulaitis podría haberse producido a causa de un ataque al corazón, según se desprende de un examen médico preliminar.

El cadáver fue hallado en el dormitorio de la casa de un amigo en Southampton (Long Island), y no parece que las circunstancias que rodearon su fallecimiento fueran sospechosas, dijo un portavoz de la

Policía.

Según su hermana, Ruta, un examen médico preliminar indi-

1 Retirado en 1985, figuró durante años entre los diez mejores del Mundo y ganó el Open de Australia

ca que sufrió un ataque cardíaco mientras dormía, indicaba ayer el «New York Times».

Gerulaitis, nacido en el

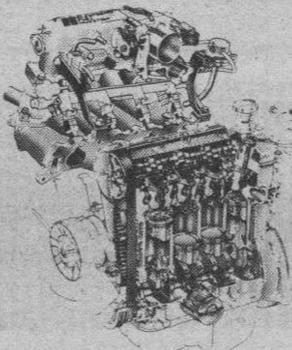
barrio neoyorquino de Brooklyn en 1954 en el seno de una familia de inmigrantes de Lituania, ganó 27 títulos individuales en su carrera y, entre 1977 y 1983, figuró entre los 10 mejores jugadores del mundo.

Pese a su talento, otras estrellas como el sueco Bjorn Borg, y los estadounidenses Jimmy Connors y John McEnroe, eclipsaron un tanto su carrera. Algunos de ellos señalaron que Gerulaitis nunca desarrolló plenamente todo su potencial.

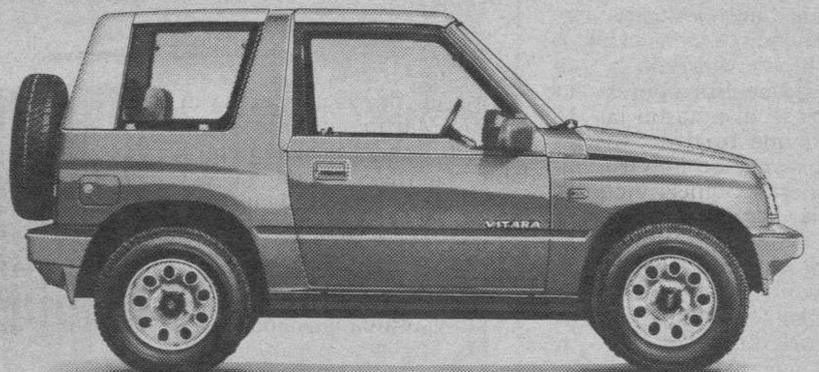
El jugador estuvo implicado, aunque nunca fue acusado, en un caso de tráfico de cocaína en 1983.

El que fuera uno de los mejores tenistas del mundo a finales de los años setenta y principios de los ochenta -ganó el Open de Australia- jugó el pasado miércoles en Seattle un partido del Circuito de Campeones, reservado a mayores de 35 años. Al día siguiente se retiró del torneo debido a problemas de espalda.

Gerulaitis, que se retiró del circuito de la ATP en 1985, trabajó la pasada semana como comentarista de la cadena de televisión CBS durante el Abierto de Estados Unidos, en el que participó en la competición de dobles para mayores de 35 años.



4x4 = 16v.



NUEVO VITARA 16 VALVULAS

CORRE A TU CONCESIONARIO A PROBARLO. **SUZUKI** COCHES PARA VIVIR MEJOR

DACAL AUTO, S.L.

C/ Melchor Prieto, 7 - Tel.: (947) 24 08 86
09005 BURGOS

TANAUTO, S.L.

C/ Córdoba, P-25 Pol. Ind. - Tel.: (974) 72 57 39
34004 PALENCIA

POLIDEPORTIVO

Gran éxito de los Campeonatos Virgen de las Viñas

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— Los Campeonatos deportivos Virgen de las Viñas se han cerrado tras acoger a un total de 2.300 deportistas en distintas pruebas y modalidades.

La Milla, que este año se desarrolló en las pistas sintéticas de atletismo, sigue siendo la prueba reina gracias a la enorme calidad de los atletas participantes.

Por contra, las regatas han perdido parte de su atractivo ya que la participación ha dejado bastante que desear.

En lo que respecta a los deportes populares, el voleibol ha incrementado el número de equipos participantes a un total de diez. En categoría absoluta, se impusieron los Boomers; en juveniles, los Cazachuchos y en infantiles, los Cai del Bu.

Un total de 22 conjuntos se inscribieron en las distintas categorías de baloncesto con el mismo cuadro de triunfadores que en voleibol.

En fútbol sala, hubo falta de acuerdo entre la organización, la subdelegación de Fútbol en Aranda y los árbitros por lo que no se celebró la competición en categoría absoluta. Pinturas Vicki El Rayo se impuso en juveniles mientras que los Cai del Bu, Barrio Bross y Macrollos 2 hacían los propios en infantiles, alevines y benjamines, respectivamente.

El tenis y el frontenis fueron los deportes de menor aceptación aunque demostraron una gran calidad.

En frontenis, Teo López y Sonia Arroyo fueron los vencedores en dobles femenino mientras que en masculino, se imponían Javier Rojas y Jesús Esteban. Daniel Martín venció en individual masculino y la pareja formada por este último y David Moral ocupó la primera posición en dobles. En categoría juvenil volvió a vencer Daniel Martín mientras que en infantiles, lo hizo Javier Muñoz.

En lo que al tenis se refiere, Daniel Prades fue el ganador en individuales y, Félix Arauzo y Carlos del Val en dobles. En juveniles ganó Antonio García mientras que en individuales, el primero fue Javier Carredo y en dobles, David Durán y Javier Muñoz.

Finalmente en deportes autóctonos, los primeros clasificados en las distintas modalidades fueron los siguientes:

Bolo Ribereño: 1. Femi Arranz y Epi de Frutos.

Billar Romano: 1. Manuel Díaz Martín, en infantiles, y Fermín Hernández, en categoría absoluta.

Calva: 1. Manuel Grande.

Rana: 1. Fernando Pastor, Pilar Valdazo y Sergio Barrasús, este último en infantiles.

Tuta: 1. Angel Galán en individual, Antonio Luymbreras y Lucas Luymbreras en dobles y Aurelia Arranz en féminas.

ATLETISMO

El burgalés José Ortega se impone en la X Milla «Ciudad de Salas»

Tras la prueba, se tributó un homenaje a Félix Hernando

□ **SALAS DE LOS INFANTES/CARMELO GARCIA.**— El corredor del Campos de Castilla, José Ortega, fue el vencedor de la X edición de la Milla Urbana «Ciudad de Salas», con un tiempo de cuatro minutos y once segundos, en una bonita pugna con Javier Ruedas y José Ramón Torres, que sufrió una aparatosa caída en la misma línea de meta.

Estos atletas, junto a Carmelo de la Fuente, se destacaron del resto de participantes desde el comienzo de la prueba senior e impusieron un fuerte ritmo hasta los metros finales de la misma en los que José Ortega, ganador de la anterior edición, se escapó del grupo de cabeza y venció en la recta final.

Por otra parte, hay que destacar el caluroso homenaje que la afición salense y todos los atletas que asistieron a la Milla tributaron al veterano Félix Hernando.

El reciente campeón de Europa de maratón, en la categoría de veteranos, recibió de manos de la Presidenta de la Comisión de Cultura, Amparo Herrera, una placa conmemorativa y manifestó estar muy emocionado por las muestras de afecto recibidas lo que le anima a intentar, el próximo mes de junio, ganar el Campeonato del Mundo de la especialidad.

Volviendo a la carrera, Silvia Sanz fue la vencedora de la prueba senior femenina mientras que Laura Puras, Cristina Guerra y Sandra Alonso hicieron lo propio en categoría alevín, infantil y benjamín, respectivamente.

En las carreras masculinas, Jorge Revilla se impuso en ben-



Al final de la prueba, se rindió un homenaje a Félix Hernando. DB

jamines; Rubén de Grado, en alevines; Rodrigo Izquierdo, en infantiles; Raúl González, en cadetes; Diego Escolar, en juniors y, por último, Félix Hernando se hizo con la victoria en la categoría de veteranos.

El Club Atletismo Campos de Castilla y el Capiscol fueron los dos equipos con mayor participación, mostrándose este último un tanto superior al conseguir cinco victorias por cuatro del Campos de Castilla.

MOTOR

Avendaño y Goikoetxea vencen en la quinta prueba del Nacional de Quad

□ **MEDINA DE POMAR/CHELIS.**— Carlos Avendaño, en la cilindrada superior a 250 c.c., se proclamó vencedor de la quinta prueba puntuable para el Campeonato de España de Quad disputada en Medina de Pomar. Inmediatamente detrás de él cruzó la meta Jaime Marín y en tercer lugar se clasificó Manuel Salgado.

En la categoría inferior a 250 c.c., Joserra Goikoetxea se alzó con la victoria seguido de Carlos Díaz.

La prueba se disputó en el circuito de «El Vado» y sólo catorce de los corredores inscritos en un primer momento tomaron la salida pues los pilotos catalanes no acudieron a competir a Medina de Pomar por el enfado que les ocasionó la suspensión de la prueba que estaban prevista en Barcelona, según manifestó Luis Alberto Ugarte, uno de los organizadores de la carrera.

Los encargados de entregar



Sólo catorce participantes de los inscritos tomaron la salida. DB

los trofeos, donados por el Ayuntamiento medinés, fueron la concejala de Cultura, Balbina Sedano, y el de Deportes, Severiano Tomás.

Por otra parte, la organización decidió otorgar el premio al pondonor al madrileño Oscar Labiaga, que participó a pesar de tener una sola pierna.

POLIDEPORTIVO

DUATLON

Mariscal, subcampeón del Circuito Castellano Leonés

□ **BURGOS.**— El veterano José Mariscal, único representante burgalés, se proclamó subcampeón del Circuito de Castilla y León tras finalizar en segunda posición de su categoría en el II Duatlón de Valladolid. El campeón del Circuito, en dicha categoría, fue el salmantino Arturo Hernández, que terminó la carrera por delante de Mariscal.

El ganador absoluto de la prueba fue Nacho Domínguez (TRIPI) que tardó 1 hora, 24 minutos y 38 segundos en recorrer 105 kilómetros de cross y 30 de bicicleta. En féminas, se impuso Teresa Arribas (T-3).

FUTBOL SALA

Comienza el Campeonato para profesores

□ **BURGOS.**— El Instituto «Comuneros de Castilla» ha convocado a los delegados de los equipos que participarán en el XVII Campeonato para profesores a disputar, como en años anteriores, entre los meses de Octubre de 1994 y Junio de 1995.

La reunión será el próximo día jueves, 22 de septiembre, a las 17,00 horas en el mencionado instituto.

PELOTA VASCA

Gaytán, presidente de la Federación Internacional

□ **SAN JUAN DE LUZ (FRANCIA).**— El vizcaíno Enrique Gaytán de Ayala fue elegido ayer presidente de la Federación Internacional de Pelota Vasca (FIPV), en la asamblea celebrada en San Juan de Luz (Francia), sede principal del XII Campeonato del Mundo de este deporte.

Gaytán de Ayala, hasta ayer tesorero de la FIPV, sustituye al donostiarra Jesús Fernández Iriondo, que ha permanecido en el cargo los últimos 16 años.

TENIS

Arantxa Sánchez comienza su andadura en Japón

□ **TOKIO.**— La española Arantxa Sánchez Vicario intentará conseguir su primera victoria en Japón a partir de hoy cuando se inicie el torneo Nichirei. Su primer compromiso, será con la nipona Naoko Kijimuta.

CICLISMO

Zarrabeitia podría ser dado de alta hoy o mañana

□ **GALDACANO (VIZCAYA).**— Mikel Zarrabeitia, el corredor del equipo Banesto accidentado el pasado viernes en la autopista Bilbao-Behobia a la altura de Basauri, podría ser dado de alta hoy martes según fuentes hospitalarias.

Según el equipo del doctor Luciano Aguilera que atiende al corredor vizcaíno, «continúa el proceso de normalización médica» de éste.

Gala estrena en el Festival de Madrid una obra que fue polémica en Cataluña

Miguel Narros dirige «Los bellos durmientes», con interpretación de Amparo Larrañaga

□ MADRID/EFE.-Los «bellos durmientes», que hoy se estrena en el Festival de Otoño de Madrid, es en realidad una comedia poética de amor, explicó Antonio Gala en la presentación de la obra, acto que tuvo lugar ayer.

Esta obra de Gala fue objeto de una polémica el pasado mes de agosto al haber declarado el autor durante la presentación de su estreno en Santander, que en Cataluña «tienen la costumbre de entender mucho mejor el teatro polaco en polaco que el castellano en castellano».

Gala precisó ayer que en «los bellos durmientes» ha evitado el realismo y la acción, por lo que la obra, que cuenta con más texto que otras escritas anteriormente, discurre por un camino más poético e intimista.

De alguna manera, puntualizó, defiende la vitalidad y la necesidad de desarrollar ciertos valores que tienen algunos jóvenes de hoy.

LOS ACTORES

El director de «Los bellos durmientes», Miguel Narros, comentó que, en su opinión, la comedia es una obra sin barro-



Gala, entre Amparo Larrañaga y María Luisa Merlo, dos personajes centrales de la obra.

quismos en la que ha intentado destacar la sensibilidad.

Para Amparo Larrañaga, su personaje, eje central de la comedia, es una mujer que pasa de una situación inicial competitiva y agresiva a descubrir por medio de un nuevo amor otros valores de la vida que antes no tenía en cuenta.

Podría decirse que, en cierto modo, es un nuevo caso de «fie-

recilla domada» a la que el amor hace aprender y cambiar.

El público tiene ante esta historia unas reacciones muy diversas, añadió, ya que mientras algunos jóvenes suelen entenderla el público de más edad recibe en ocasiones un gran impacto.

Para María Luisa Merlo, que interpreta en la obra a la madre de la protagonista, su papel en

«Los bellos durmientes» es un «personaje bombón» y «el más redondo de todos los que ha interpretado hasta ahora».

En «Los bellos durmientes», que cuenta con escenografía de Andrea D'Odorico y música de Víctor Mariñas, intervienen asimismo Eusebio Poncela y Carlos Lozano, que emprende con esta representación de la obra su actividad como actor.

Libros



ANDRES ABERASTURI

ME llaman de una emisora para hacerme una entrevista rara a las diez de la mañana -que no son horas para un noctámbulo- y en la que lo mismo te preguntan sobre el sujetador ese que nunca sé como se llama, que por los fondos de cohesión.

Debo decir tales disparates que les encanta. Naturalmente no es que yo sea ingenioso -que lo soy un poco a partir de las diez de la noche- sino que estoy dormido.

Pues bien, una de las preguntas era qué libros tenía sobre la mesa de mi despacho; les dije la verdad: ninguno porque no tengo despacho, no he caído tan alto todavía. Pero insistieron en lo de los libros y, efectivamente, en el cuarto de estar -que de eso sí que tengo- vi unos cuantos recientes, mitad comprados, mitad enviados gentilmente por las editoriales.

¿Y qué es lo que vi? Que todas mis lecturas pendientes versaban sobre Mario Conde. Ahora mismo, para poder moverse con cierta soltura por la vida, resulta imprescindible estar al cabo de la calle de todo cuanto se ha escrito sobre Mario Conde y son, creo, cuatro o cinco libros los que hay en danza no sé si incluyendo el propio de Conde o además de.

Mientras esto ocurría, los escritores se reunían para llorarse, perdonarse, enfadarse y enfrentarse. Bien. Ninguno de los allí presentes había escrito nada sobre Mario Conde.

Tampoco estaba el autor de dos best-sellers que aparecen en todas las listas, un libro titulado «Ojo mágico» que, para mayor honra de la literatura, ni siquiera tiene texto; la que consiste en ponerte bizco a ver un canguro donde no lo hay.

Es decir, que los libros que de verdad triunfan son o los que no tratan de nada o los que tratan de cosas tan puntuales y son tantos que cuando quieres empezar a leerlos, el asunto ha pasado a mejor vida.

La transición y sus secretos, el 23-F, las memorias y los diarios de personajes cuyo paso por la Historia fue una anécdota, llenan hoy las estanterías de muchas bibliotecas. La verdad es que me importa un bledo Mario Conde y si Banesto se cayó sólo o lo tiraron.

Los libros «klinex» nos rodean. Lo malo no es que existan, que todo vale, lo malo es que aún tenemos en el alma esa especie de pecado que es tirar un libro. Pero habrá que empezar a ponerse manos a la obra.

Voluntarios de Greenpeace, detenidos durante su protesta por la importación de madera

□ MADRID/EFE.-La Policía ha detenido a nueve voluntarios de la organización ecologista Greenpeace, que se encadenaron a las grúas de un buque chipriota maderero para protestar por la importación de maderas tropicales.

La detención, que se produjo hacia las 19.00 horas, según Greenpeace, obligó a la Policía a acceder hasta la pluma de una de las grúas del buque «Smyrni», donde se encontraban encadenados algunos de los voluntarios de la organización ecologista.

Fuentes de la Policía precisaron que los voluntarios han sido trasladados a la Comisaría de distrito del Puerto de Valencia para que declaren, aunque no están considerados como detenidos.

La protesta pretendía llamar la atención sobre la responsabilidad de España en la importación de maderas tropicales, ya que es el décimo país importador del mundo, y el deterioro que esto produce, en opinión de Greenpeace, en los bosques de África y América.

El buque insignia de Greenpeace, el «Rainbow Warrior», atracado en los muelles de

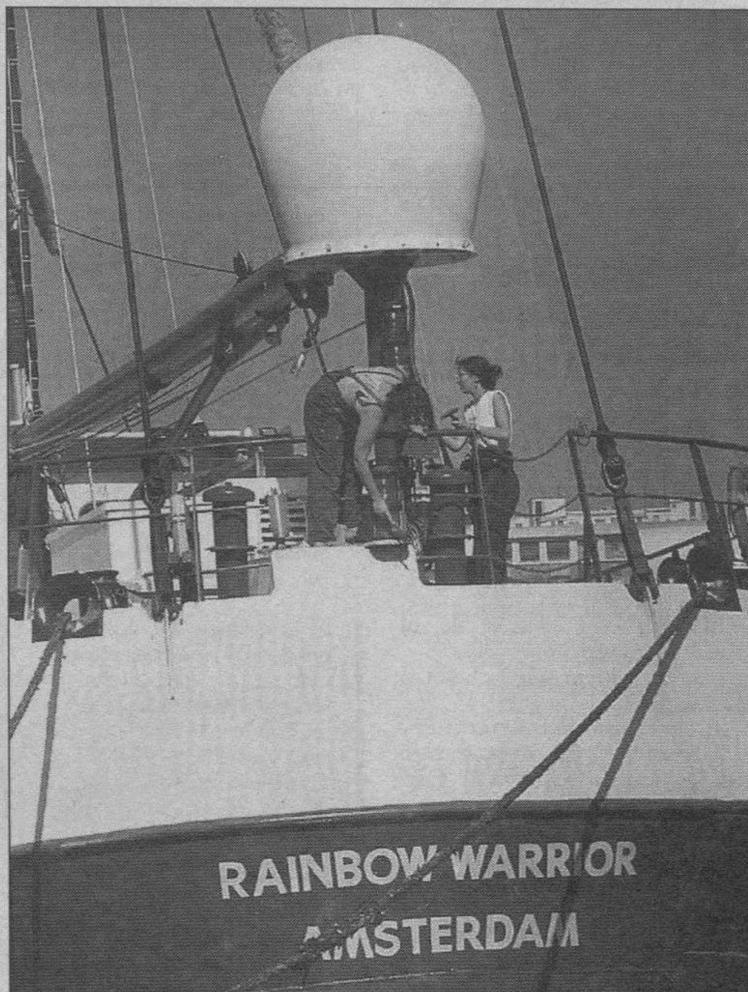
Valencia, se acercó hasta el buque chipriota «Smyrni», cargado con maderas procedentes de Costa de Marfil, y facilitó el acceso de los voluntarios para que se encadenaran a las grúas del mercante y desplegaran pancartas contra la importación de este tipo de maderas.

La medida de protesta fue realizada tres horas después de que la organización denunciara la contribución de España a la deforestación, al importar cerca de 1.500.000 toneladas de maderas tropicales cada año.

RESIDUOS DE URANIO

Greenpeace ha denunciado ante la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Baleares la situación irregular de los más de 2.000 kilos de residuos de uranio almacenados en el aeropuerto de Palma, cuyo manejo, según la citada organización, ha contravenido reglamentos sobre seguridad nuclear.

Según un comunicado, las actuaciones seguidas por diversos organismos oficiales en relación con el almacenamiento ha contravenido varios reglamentos sobre seguridad nuclear y pueden ser constitutivas de deli-



El buque «Rainbow Warrior», en el puerto de Valencia.

to contra el medio ambiente.

La denuncia de Greenpeace, según las mismas fuentes, hace hincapié «en la falta de control que ha rodeado desde el prin-

cipio el manejo de estos 2.000 kilos de uranio, así como el cúmulo de contradicciones en que han incurrido diversas autoridades en este asunto».

LO QUE HAY QUE VER



Miriam Díaz Aroca, que presentará el espacio de humor de TVE.

Miriam Díaz Aroca presenta «No te rías que es peor»

□ MADRID/COLPISA.-Miriam Díaz Aroca será la nueva presentadora de «No te rías que es peor», según anuncia TVE. El concurso que presenta actualmente Miguel Ortiz viene dando buenos resultados de audiencia, manteniéndose entre los primeros espacios más vistos del día.

En la fórmula de «No te rías...», que se emite a las 14,30 por TVE-1 se han basado algunos espacios de la pequeña pantalla, como «Genio y figura», el programa de Antena 3.

Miriam Díaz Aroca, ex presentadora de «Un, dos, tres» y «Galas del Sábado», vuelve después de que su polémico contrato con el medio provocó reproches de la oposición en la comisión de control parlamentario de RTVE.

METROPOLIS

El programa cultural «Metropolis» de TVE-2, dedicado especialmente a las vanguardias artísticas, abre la nueva tempo-

rada con un programa dedicado al músico japonés Ryuichi Sakamoto, que recientemente presentó su disco en España.

«Metropolis» vuelve este martes con el estreno en exclusiva del video de este último álbum del artista, «Sweet Revenge», que constituye la primera incursión en la música «pop» del autor. Uno de los temas «Dulce venganza» fue escrito para la película «El pequeño buda» de Bertolucci y no fue del agrado del cineasta.

En el programa se incluye una entrevista con Sakamoto realizada durante la reciente visita del músico a Madrid. En ella, Sakamoto habla de su necesidad de hacer llegar su música al mayor número posible de personas, de cómo elige a los músicos y cantantes que trabajan con él o de su relación con los diferentes directores de cine con los que ha colaborado.

El programa también emitirá fragmentos de actuaciones del compositor con su primera banda la «Yellow Magic Orchestra».

Hermida, con otras caras

MERCEDÉS RODRIGUEZ

EL aborto es el tema que abrirá la discusión «Hermida y compañía», tertulias que regresan a la programación de Antena 3 la noche de los martes. El popular periodista ha escogido una cuestión polémica y de renovada actualidad para inaugurar la temporada, en la que se anuncian algunos cambios en el programa y la incorporación de algunos nuevos tertulianos.

El aborto fue el argumento más difícil de abordar en la Conferencia de Población y Desarrollo celebrada en El Cairo. La enérgica postura del Vaticano ante los apartados más polémicos que fueron los derechos reproductivos y el desarrollo hizo especialmente complicada la redacción del documento sobre el plan de acción para frenar el crecimiento de la población en los próximos 20 años.

Entre otros aspectos del tema, el programa de Hermida pondrá a sus invitados un diálogo sobre la Ley del Aborto y la figura del padre en la decisión a tomar.

En este primer programa participarán y se incorporarán algunos tertulianos nuevos, como la actriz Concha Cuetos o las periodistas Victoria Prego y Carmen Sarmiento. Participarán también Cristina Almeida, Raúl Heras, Paloma Gómez Borrero, Enrique Gil Calvo, Moncho Alpuente y Antonio Álvarez Solís.

Y algo sobre la guerra de audiencia: el especial «Un día entero de vacaciones» de «Los Morancos», emitido por TVE-1 la noche del viernes, hizo subir la audiencia del fin de semana a 5.312.000 espectadores, cifra pocas veces alcanzada durante los meses de verano. Este programa especial del dúo humorístico obtuvo mayor número de espectadores que el primer espacio de «Quién sabe dónde» emitido el lunes y visto por 4,5 millones de espectadores.

El sábado, la audiencia de la televisión registró un descenso, siendo el programa más visto el Telediario Fin de Semana 1 que presenta Fernando G. Delgado, con 3.686.000 espectadores. «La gala 94» ofrecida por Antena 3 TV fue líder con 3.830.000 espectadores. «El color púrpura» tuvo 3.324.000 espectadores.

LAS PELICULAS

«¿Quién salvará a...»

(TVE-2 - 17,30 horas)

• T.O.: «Who'll save our children». 1991. Director: George Shaeffer. Intérpretes: Shirley Jones y Len Cariou. EEUU. 100 min. Drama.

El sempiterno dramón telefílmico que cada jornada nos endosa televisión española. Protagonizada por una talludita Shirley Jones, en tiempos firme promesa del musical, y un grupo de actores cuyos precedentes artísticos deben hallarse bastante resguardados del frío y el polvo, «¿Quién salvará a nuestros hijos?» refleja la trágica situación de un matrimonio sin hijos que vive en una modesta granja y, de buenas a primeras, toma la decisión de adoptar a dos chavales que han sido abandonados por sus verdaderos padres. El follón comienza cuando, tras superar los escollos iniciales, regresan a buscarlos. Su duración tampoco invita al riesgo.

«Círculo de fuego»

(TVE-1 21.30 horas)

• T.O.: «Shoot out». 1971. Director: Henry Hathaway. Intérpretes: Gregory Peck y Pat Quinn. 95 min. Oeste.

Henry Hathaway pretendió repetir el éxito de «Valor de ley» en este western que emparentaba a un pistolero con deseos de venganza y a una niña de corta edad que una antigua amante ha dejado a su cargo antes de morir. El tono crepuscular que caracterizó la película-homenaje a John Wayne está ausente en esta, por otra parte, sólida muestra del género del Oeste, a la que tal vez pueda achársele un exceso de diálogos. Gregory Peck, que acabada de encarnar a un sheriff arrastrado a la perdición en «Yo vigilo el camino», llevó a cabo una notable creación de un hombre que se debate entre sentimientos contrapuestos.

«Jóvenes ocultos»

(La 2 21,30 horas)

• T.O.: «The Lost Boys». 1987. Director Joel Schumacher. Intérpretes: Corey Feldman, Jami Gertz, Corey Haim.

El director de «Un toque de infidelidad», «Elegir un amor», «Línea mortal...» es versátil, pero no siempre interesante. La historia narra la aventura de una mujer separada que emigra a California. Para su mala fortuna va a dar a una zona de tradición vampírica. Schumacher trabaja con oficio, pero poco más.

«Una familia...»

(Ant 3, 21.35 horas)

• T.O.: «Flodder Does Manhattan». 1991. Director: Dick Maas. Intérpretes: Nelly Frijda y Huub Stapel. EEUU-Holanda. 120 min. Comedia.

No se le puede tachar a Dick Maas de oportunista

pues han transcurrido seis años desde la primera entrega de las peripecias de la peculiar familia Flodder. Parece inevitable que seres que hacen gala de un primitivismo supuestamente atractivo terminen visitando la gran ciudad. Los Flodder, al respecto, no iban a ser una excepción, posibilitando al director holandés una buena oportunidad para hacer valer sus aspiraciones de seguir los pasos de su compatriota Paul Verhoeven. Dick Maas satiriza los modos y convenciones que caracterizan a la sociedad estadounidense. Como Verhoeven y otros ilustres europeos que han triunfado en América, Dick Maas tiene a su favor una mirada crítica donde la irreverencia se erige en feliz acicate para no sucumbir a la servidumbre de la admiración.

«Una rubia entre...»

(Canal + 22.00 horas)

• T.O.: «Coll World». 1992. Director: Ralph Bakshi. Intérpretes: Kim Basinger y Gabriel Byrne. EEUU. 97 min. Aventuras y animación.

La exitosa tentativa de entremezclar ficción real y animación de «¿Quién engañó a Roger Rabbit?», por otra parte nada original, sirvió para que muchos otros especialistas del campo del dibujo animado decidieran probar fortuna contrastando habilidades técnicas e interpretativas. Este es el caso de Ralph Bakshi, polémico director de «El gato caliente» (la introducción del erotismo en un terreno de teólicas características infantiles levantó no pocas controversias) cuya adaptación de «El señor de los anillos» ponía punto final a la imposibilidad de trasladar al cine ciertas obras cumbre de la literatura. En «Cool World» Bakshi utilizó cuatro técnicas diferentes de animación («blue-screen back-grounds», «rotoscope», «sets dibujados» y «cámara múltiple») y un argumento algo manido sobre el anhelo subconsciente de atravesar el mundo real y viajar a través de la imaginación. Gabriel Byrne, como el dibujante de cómics «underground», Kim Gasinger, una rubia concebida en principio comodibujo, y Brad Pitt, el

detective humano que entra en el mundo de los «dibujos» mediante un accidente automovilístico, conforman el reparto de esta aventura.

«Otra mujer»

(La 2, 01.00 horas)

• «Another woman». 1988. Director: Woody Allen. Intérpretes: Gena Rowlands y Mia Farrow. EEUU. 78 min. Drama.

Una de las obras más personales e intimistas del genio neoyorquino, realizada en un momento de máxima identificación con las obsesiones de reflexiones de Ingmar Bergman. Una profesora de cincuenta años se plantea pasado y presente al tiempo que escucha las confesiones de una mujer joven a su psiquiatra. Pocas veces el cine ha escrutado con tanta pasión y agilidad el carácter femenino, la complejidad de un alma en estado de expectación para la que cualquier atisbo de irregularidad en su vida, como es la casual toma de conciencia de las dificultades que atraviesa una desconocida, supone una ocasión de exteriorizarse a sí misma. En su habitual línea de elegir los actores idóneos para cada trance, Allen concede a Gena Rowlands, ex esposa de John Casavettes, el privilegio de completa la que posiblemente sea la mejor encarnación de su carrera. La fotografía del maestro sueco Sven Nykvist, el favorito de Bergman, el montaje de Susan E. Morse, clave dado el continuo juego con el tiempo, así como la música de grandes compositores clásicos ayudan al director en la concepción de esta, otra más en su filmografía, obra maestra sin paliativos.



FOX

Gene Tierney, en una escena del filme «Que el cielo la juzgue».

«Que el cielo la juzgue»

• (Tele-5. 10.45)

T.O.: «Leave her to heaven». 1945. USA. Director: John M. Stahl. Intérpretes: Gene Tierney, Cornel Wilde, Jeanne Crain, Vincent Price. 105 min. Drama.

Uno de los melodramas clásicos de lo mitad de la década de los cuarenta. Va a cumplir, pues cincuenta años, y apenas chirria. La historia es la de una mujer capaz de hacer lo que sea por conservar el amor de su marido, incluso a asesinar. Gene Tierney es una actriz eficaz, que da vida a una mujer compleja. El protagonista masculino es Cornel Wilde, recientemente fallecido, un galán que siempre actuó en películas de corte más bien ligero y que, con esta película, esperó alcanzar el «Oscar» que nunca le dieron, ni siquiera cuando hizo el papel de Chopin. En todo caso, es cierto que *El cielo la juzgue* fue, en su día, una de las grandes películas, ejemplo de la época dorada de Hollywood.

«Las adolescentes»

(T 5, 01.10)

• Española. 1975 Director Pedro Masó. Koo Stark, Anthony Andrews, Susan Palyer y Victoria Vera.

Uno de los mayores éxitos comerciales de Pedro Masó fue este drama erótico de finales del franquismo cuyo delirante guión firmaron conjuntamente el propio realizador y Santiago Moncada. Los avatares erótico-sentimentales de una jovencita levantina, a la que su padre envía a un costoso colegio privado de Londres, fueron abordados por Masó con cierto atrevimiento visual, siempre en el límite de lo tolerable por la más permisible censura de la época. El reparto de «Las adolescentes» estaba integrado por actores ingleses y españoles, destacando la joven modelo Koo Stark -años después un «affair» sentimental con un miembro de la casa real inglesa-, Anthony Andrews y Susan Palyer, mientras que la española estuvo a cargo de Victoria Vera y Eduardo Fajardo. La banda sonora, cuyo tema central fue interpretado por el grupo Mocedades, se debe al compositor Juan Carlos Calderón.

CINE

San Sebastián: la crítica recibe con frialdad el cine femenino

□ **SAN SEBASTIAN/OSCAR PEY-ROU.** Dos directoras, la estadounidense Jennifer Warren y la alemana Silvana Abbrescia-Rath, defraudaron las expectativas de los críticos que aguardaban con interés lo que parecía ser la presentación de un cine femenino intimista y de calidad en el Festival de San Sebastián.

«The Beans of Egypt, Maine» (Los Beans de Egypt, Maine), de Warren y «Wiederkehr» (Regreso), de Abbrescia-Rath, fueron recibidas con frialdad.

La primera es una cinta ingenua y sórdida a la vez, que pretende mostrar, a través de la historia de unos agricultores pobres de la América profunda,

los más elementales mecanismos de defensa del ser humano en situaciones límite.

Este primer largometraje de Jennifer Warren se basa en la novela homónima de Carolyn Chute y fue presentado por su realizadora como «una maravillosa historia de amor y redención en la que se analizan los valores familiares».

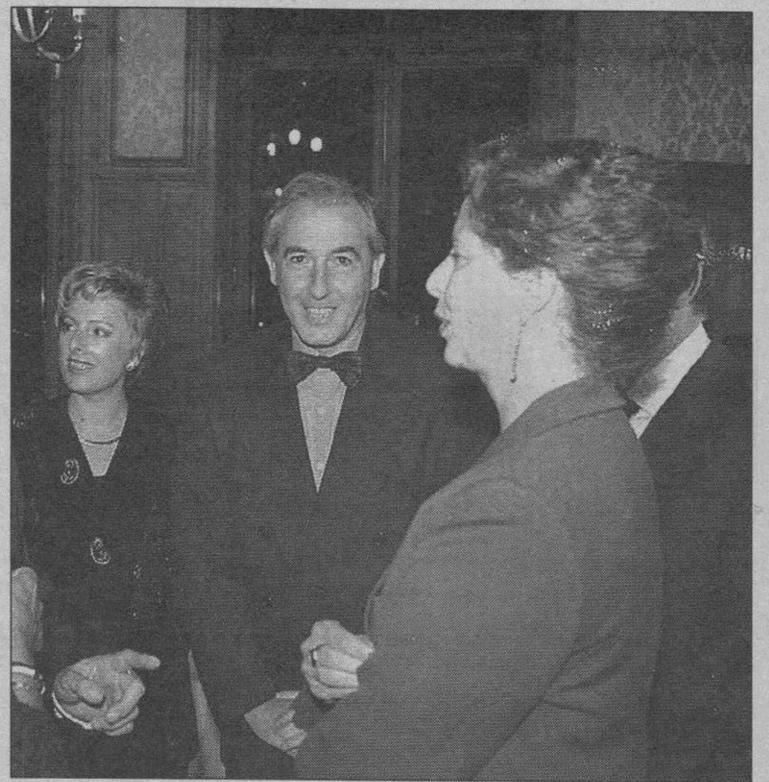
Jennifer Warren, que también es actriz, estuvo nueve años intentando llevar a la pantalla esta historia de un grupo de blancos que viven en el límite de la miseria.

La otra cinta que compitió por la «Concha de Oro» es la alemana «Wiederkehr», una lenta y fría historia ambientada en

Berlín sobre los problemas de los alemanes del Este y del Oeste tras el derribo del muro.

Los personajes, dos intelectuales representados por Dagmar von Thomas y Christoph Engel, conversan sobre asuntos ideológicos y domésticos, mientras van pasando, morosamente, calles, plazas y monumentos. Los diálogos pretenden ser profundos, y ambos recitan las palabras con parsimoniosa delectación, como si se tratara de una gran poesía.

La película, escrita por Silvana Abbrescia-Rath, quiere ser una metáfora sobre la imposibilidad de recuperar el tiempo perdido y las dificultades de los humanos para relacionarse.



La ministra Carmen Alborch, con el consejero vasco de Cultura.

Centro Inglés

* Inglés, Francés, Alemán.
 Todos los niveles - Curso especial para niños.
 * Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo
 TELF. 27 17 63

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Ring, ring.
David el gnomo.
Pájaro loco.
Club Disney.
Los guerreros del espacio.
Misión top secret.
- 09.30 Emperatriz. Telenovela.
Marina Baura, Alberto Sunshine, Raúl Amundaray.
- 11.00 Noticias.
- 11.05 Pasa la vida. Magazine.
- 13.30 El menú de Karlos Arguiñano.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario 1.
- 15.30 Alejandra.
- 16.25 Marielena.
- 18.05 Noticias.
- 18.00 Montátelo. (Concurso).
- 19.00 Blossom. Serie.
«El canuto».
- 19.25 Verano azul. Serie.
«La burbuja».
- 20.25 Vídeos de primera. Concurso

NOCHE

- 21.00 Telediario 2.
- 21.27 El tiempo.
- 21.30 Cine.
«Círculo de fuego». USA. 1971. 95 min. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: Gregory Peck, Pat Quinn, Robert F. Lyons, Susan Tyrell, James Gregory, Jeff Corey.
- 23.25 Especial: Juanito Valderrama.
Desde la Plaza de Toros de las Ventas de Madrid, espectáculo ofrecido por una serie de artistas que quisieron rendir homenaje al cantante: Juanito Valderrama.
- 01.00 Telediario 3.
- 01.20 Especial: Juanito Valderrama II.
- 02.20 La ley de Los Angeles.
«La educación de los hijos».
- 03.10 Tensión en la noche.
- 04.00 Testimonio.
- 04.05 Telediario 4.

● TVE-2

- 07.30 Informativo.
- 09.00 Los desayunos de Radio 1.
Juan Alberto Belloch.
- 10.00 Preguntas y respuestas.
Dirige Adelina Castillejo.
- 11.00 La aventura del saber.
María S. Juan, Lucía Riaño.
Informativo educación.
La isla del tesoro.
Hablando claro.
Agenda cultural.
Aproximación a la pintura.
- 12.15 Rebeldes.
- 13.00 Picnic.
Los diminutos.
Muppet Babies.
Beetjuice.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes documentales.
El planeta milagroso.
«Sáhara la gran migración».
Pobladores del planeta.
«Valle del alce».
- 17.00 Legado científico árabe.
«Astronomía».
- 17.30 La película de la tarde.
«¿Quién salvará a nuestros hijos?». USA. 1978. Dir: George Schaeffer. Int: Shirley Jones, Cassie Yates.
- 19.15 Clip, clap, vídeo.
- 20.00 Informativo.
- 20.30 El rescate del talismán.

- 21.00 Lingo. Concurso.
Ramoncín.
- 21.30 Cine de barrio.
«Jóvenes ocultos». USA 1987
Director: Joel Schumacher.
Intérpretes: Jason Patric, Corey Haim, Danne Wiest, Keifer Sutherland.
- 23.30 Guerra de parejas. Serie.
«Vergüenza para quien piense mal».
- 00.30 Metrópolis.
- 01.00 Cine Club. Woody Allen.
«Otra mujer». USA. 1988. 98 min. Dirección: Woody Allen. Intérpretes: Gena Rowlands, Gene Hackman, Mia Farrow.
- 02.45 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 06.45 Noticias.
- 07.15 Tras 3 tris. Ana Chávarri.
El libro de la selva.
Ranma.
Sailormoon.
- 09.30 Amada Beatriz.
- 10.30 Somos diez.
- 11.30 Todo va bien.
- 13.00 El coche fantástico.
- 13.30 Salvados por la campana.
- 14.30 Cosas de casa.

- 15.00 Noticias.
Olga Viza y José María Gavira.
- 15.30 Telecine.
«Duelo de voluntades». USA. 1991. 87min. Dirección: Buzz Kulik. Intérpretes: Rick Schroder, James Farentino.
- 17.30 Toros. Desde Valladolid.
- 20.30 A toda página. Magazine.

- 21.00 Noticias.
Pedro Piqueras y María Rey.
- 21.30 Cine.
«Una familia tronada II». Hol. 1992. 115 min. Dirección: Dick Maas. Intérpretes: Huub Stapel, Nelly Fridja.
- 00.00 Con Hermida y Cia.
Jesús Hermida.
- 01.30 Noticias.
José María Carrascal.
- 02.00 Línea América.
Minerva Piquero.
- 02.00 Cine de madrugada.
«Coche cama». USA. 1989. 81 min. Dirección: Douglas Curtis. Intérpretes: David Naughton, Judie Aronson.
- 04.30 Televenta.

● TELE-5

- 06.30 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Tele vi que te vi.
Mr. T.
Los Pitufos.
D'Artacan.
- 09.15 Los periódicos. F. Onega.
- 09.15 Inés Duarte secretaria.
- 09.45 Pasión de vivir. Telenovela.
- 10.15 Cine corazón.
«Que el cielo la juzgue». USA. 1945. 105 min. Dir: John M. Stahl. Int: Gene Tierney, Cornel Wilde, Jeanne Crain, Vincent Price.
- 13.00 La casa de la pradera.
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias. Carmen Tomás.

- 15.00 Veredicto.
Ana Rosa Quintana.
- 15.30 Remington Steele.
«Sigo intentándolo».
«Amor radar».
- 16.30 Déjate querer.
- 17.30 Flash.
Power Ranger.
Patrulla-X.
Boogies.
- 19.00 La ruleta de la fortuna.
Andoni Ferreño.
Su media naranja.
- 19.30 Concurso. Tate Montoya.
- 20.30 Las noticias.
Presenta Luis Mariñas

- 21.00 Telecupón. La ONCE.
Carmen Sevilla y Agustín Bravo.
- 21.10 Karaoke.
Paco Morales
- 21.45 La gala de las galas. Primera parte.
- 00.10 Cine.
«Las adolescentes». Esp. 1975. 91 min. Dirección: Pedro Masó. Intérpretes: Koo Stark, Antohny Andrews, Susan Palyer, Victoria Vera.
- 01.55 Entre hoy y mañana.
Presenta Miguel Angel Aguilar.
- 02.25 Cine.
«Hindenburg». USA. 1975. 120 min. Dirección: Robert Wise. Intérpretes: George C. Scott, Anne Bancroft, William Atherton, Roy Thinnes, Gig Young, Bruggess Meredith.
- 04.35 Novedades increíbles.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Tic Tac Toons.
- 08.55 Buenos días, buenos clips.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine.
«Están vivos». USA. 1988. Dir: J. Carpenter. Int: Roddy Piper, K. David, Meg Foster.
- 11.37 Cine.
«Una extraña entre nosotros». USA. 1992. Dir: Sydney Lumet. Int: Melanie Griffith, Eric Thal, John Pankow, Jamey Sheridan.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.30 Kate y Allie.

- 15.00 15.00 Documental.
- 15.56 Cine.
«Sin testigos». USA. 1993. Dir: Geoff Murphy. Int: Rebecca de Mornay, Rutger Hauer, Ron Silver.
- 17.31 Cine.
«Ilusiones rotas». USA. 1993. Dirección: John Korty. Intérpretes: Brian Dennehy, Treat Williams, Embeth Davidtz.
- 19.35 Cadillac y dinosaurios.
- 20.00 Avance redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 21.00 Teleserie: Primos lejanos.
- 21.28 Información meteorológica.

- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 21.57 Primer plano.
Ana G. Siñeriz y Jorge Flo.
- 22.00 Estreno Canal +.
«Cool World» (Una rubia entre dos mundos). USA. 1992. Dirección: Ralph Bakshi. Int: Kim Basinger, Gabriel Byrne, Brad Pitt, Michele Abrams, Deidre O'Connell.
- 23.40 Cine.
«Homicidio». USA. 91. David Mamet. Int: Joe Mantegna, William H. Macy, Jack Wallace.
- 01.18 Música Noche.
Wagner. «Sigfrido». Acto I.
- 02.46 Fútbol: Liga Inglesa.
- 04.27 Cine.
«Bloodmoon». Austr. 1989. Dir: Alec Mills. Int: Leon Lissek, Christine Amor, Ian Williams, Helen Thompson.
- 06.05 Documental.
- 07.05 24 horas. (Multidifusión).

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro



△ La ministra de Asuntos Sociales Cristina Alberdi, ha anunciado que su departamento prepara una campaña para promover el reparto de responsabilidades en el ámbito familiar entre hombres y mujeres.

▽ Casi uno de cada diez varones españoles entre los 35 y los 69 años morirá el próximo año por causas relacionadas con el tabaco, según un estudio de la Organización Mundial de la Salud presentado en Londres.



▽ Esto es sintomático: Serra pronostica un crecimiento de la economía española para este año del 2% y para 1995 del 3 al 3,5. Solbes el mismo día se mantiene invariable en el 1,3 para 1994 y entre el 2,6, y 2,8 para el 95.



▽ El modista italiano Franco Moschino, creador de un diseño lleno de fantasía anticonformista, falleció en su casa del lago de Annone en Brianza (Italia) debido a un tumor abdominal. Moschino tenía de 44 años de edad.



la foto

Una flotilla de helicópteros estadounidenses fuertemente armados aterizó ayer sin encontrar resistencia, en el aeropuerto de Puerto Príncipe. Varias decenas de soldados a bordo de los aparatos, los primeros de una fuerza de más de 15.000, tomaron posiciones sobre la pista, mientras las cámaras de televisión norteamericana filmaban sin problemas la ocupación «de paz».



AP

PLAZA MAYOR

CRISTOBAL NAVARRO



Una avenida gris

UNO se imaginaba la nueva avenida de Castilla y León de color verde, a tenor de lo que los profanos en materia urbanística habíamos interpretado en el proyecto realizado por los técnicos municipales, y que fue recibido con inusitada alegría por los vecinos de la zona e incluso por el alcalde de la ciudad, amante, como es sabido, de los espacios verdes, las fuentes ornamentales y los paseos amplios y luminosos. Según parece, una cosa son los planos y otra la realidad. A medida que las obras avanzan, un solo color se va adueñando de la gran avenida: el gris. El gris del hormigón, evidentemente, combinado, para darle aún un tono más tétrico, con el negro alquitranado de las dos vías centrales de comunicación.

Seguramente es verdad que las obras se están ejecutando conforme al proyecto que, también es verdad, fue sometido a su perceptiva información pública, sin que parece que nadie pusiera pegos. Pero no cabe duda que en los planos se dibuja más verde de lo que parece va a ser posible colocar y que se limitará a los típicos arbolitos que tardan años y años en conseguir una frondosidad envidiable. Escasean zonas de arbustos y setos o los espacios ajardinados, lo que desde luego no hubiera sido tan difícil de diseñar en una avenida con casi cien metros de anchura.

Los que frecuentamos la zona empezamos a creer que, como sucediera hace veinte años, se ha perdido nuevamente la oportunidad de hacer una avenida distinta y moderna y no sólo una avenida con predominio de paseos paralelos, diferenciados sólo por el tipo de adoquinado y la anchura. Estoy empezando a dudar de la capacidad imaginativa de algunos técnicos municipales. Al menos cuando los proyectos se encargan a ingenieros o arquitectos que no son de la Casa, los resultados son más creativos.

el día Plataforma 0,7% PIB

□ La Plataforma 0,7 por ciento PIB hizo un llamamiento a los diputados del Congreso que estén a favor de sus reivindicaciones para romper la disciplina de voto de sus grupos en el debate de los Presupuestos Generales del Estado, si éstos no contemplan este porcentaje del Producto Interior Bruto para la ayuda al Tercer Mundo.

Campaña gafada

□ Renfe abonará, por segunda vez en menos de una semana, el importe de los billetes a los 300 pasajeros del AVE que partió anteanoche de Sevilla y llegó con 16 minutos de retraso a Madrid. Por ello la compañía ferroviaria reembolsará 1.500.000 pesetas a los pasajeros. Buen negocio la campaña de Sala. Hay algunos que cuando hablan sube el pan.

Lote de Natreen retirado

□ Bayer ha retirado del mercado español una partida de edulcorante «Natreen» líquido en frasco, al detectar en un control que contenía menos conservantes de los indicados, lo que puede provocar un deterioro prematuro. La retirada afecta a aquellos frascos con dosificador de 125 mililitros cuyo número de lote empieza con un «O» y acaba con la letra «A».

Bono Loto

4 5 16
17 26 47

SORTEO LUNES, DIA 19

C 14 R 0

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.